



ESTAMOS hablando acerca de la violencia.

—Algunas personas —dijeron a la gente y otras temen a los objetos.

El inspector jefe Hazlerigg dio más importancia a esta observación que la que parecía merecer, y a continuación dijo:

—Explique lo que quiere decir.

—No sé qué sucede que hay personas que le tienen miedo a su jefe; otras sienten horror por las naves.

—No creas que este tipo de miedo sea constante —dijo Hazlerigg.

—Todo cambia al envejecer o adquirir más experiencia. En el que desempeño actualmente no me siento más seguro ni en contacto con casi de los mejores jefes de Scotland Yard, a cargo de la vigilancia de los automóviles de arramiento. Yo era un policía novato, los conocimientos que más me desagradaron eran las mujeres ebrias. Ahora... —Bueno, para principiar no demandas excesivas. La primera exigencia es, por lo general, relativamente pequeña. Tienen la idea de que una vez que un hombre empieza a pagar, comienza a hacerlo.

—A lo mejor puede describir a un hombre que yo detestaría de veras.

—No me gustan los momentos de silencio que siguen a la hora de pensar cuál será la mejor forma de actuar.

—Algunos días, entre asesinos y asesinatos, causa de la fama, pavor a la muerte y esquinas sombrías, de cuando en cuando, se me ocurren ideas.

—Por favor, —dijo Hazlerigg.

—Por lo menos, angustiosas.

—Habla de la persona que alquila un retrato del naturalista.

—Sí, es un retrato del naturalista que pasó bastante tiempo, cuando yo era un niño, en la casa de mi abuela.

—Ahora, mismo, les ruego que guarden silencio, porque si salta a la luz, —pero es mejor que ustedes lo sepan.

—Si —dijo el señor Collet.

—Con un poco de organización, esa parte no es demasiado difícil. —Esta pandilla tiene otras peculiaridades?

NOS COMPLACE dar hoy nuestro informe semanal sobre el estado del humor y la juventud en los Estados Unidos. Con raras excepciones, los chistes sobre los elefantes han pasado de moda y han sido substituidos por chistes sobre las frutas. Nadie sabe por qué, aunque Roger Price, uno de los autores del "libro de los elefantes", tiene la teoría de que los chistes sobre las frutas descienden de aquellos sobre los elefantes, y probablemente comenzaron con el ajetreo de "¿Cómo puede, usted, diferenciar un elefante de una uva?", cuya respuesta es "Una uva es pura".

Este fue seguido inmediatamente por la pregunta: "¿Qué es púrpura y apaga los incendios?". Respuesta: "Smoky, el oso púrpura" (símbolo de la lucha contra los incendios en los bosques).

El señor Price acaba de publicar otro libro, titulado: "Elefantes, uvas y pepinillos", con sus amigos Lenny Stern y Larry Sloan. Cree que el humor se está haciendo cada vez más abstracto, cada vez más pa-

(En serio y en broma.)

## Adiós a los Elefantes

por Art BUCHWALD

recido a la llamada "pintura de acción".

Por ejemplo: "¿Qué es de color púrpura y puede cruzar toda la fuerza de policía?"

Respuesta: "Una ciruela con pase de prensa".

"¿Qué es blanco, tiene bocina y leche?"

"Un camión repartidor de leche".

Como de costumbre, el señor Price ha obtenido la mayoría de sus chistes de boca de los niños de sus amigos. Entre sus favoritos están los siguientes:

"¿Qué es pardo y verde y gatea por el césped?"

"Una muchacha exploradora que busca sus galletitas caídas".

"¿Qué es blanco y negro y lleva uniformes adentro?"

"Un automóvil de la policía".

El señor Price señala que el chiste abstracto se ha extendido a través del océano hasta la Gran Bretaña. Sus amigos ingleses lo han enviado algunos, que probablemente incluirá en su próximo libro. He aquí algunos ejemplos:

"¿Qué es blanco por fuera, verde por dentro y brinca?"

"Un emparedado de rana".

Como el flam es el poso nacional inglés, tenía que hacer chistes sobre él.

"¿Qué es amarillo y viene de todas las direcciones?"

"El flam estereofónico".

"¿Qué es suave y amarillo y muy peligroso?"

"El flam infestado de tiburones".

"¿Qué es blanco y negro y se oculta en una cueva?"

"Una cebra que deba dinero".

El señor Price, que es bastante abstracto, agrega: "No creo que a las mujeres les gusten los chistes abstractos, pero si usted halla una a la que sí le gusten, probablemente es muy sensual".

ce minutos más tarde recibió un llamado, dándome sólo una dirección, cerca de King's Cross.

Se la comunicó a un amigo mío... Es un funcionario de alta mesa, así es que no diré su nombre. En cinco minutos tenía la línea en esa casa vigilada. Fue muy a tiempo para que captase una llamada que hacían. Eso fue todo. Era una llamada a una casa en el condado de Essex. Aquí tiene la dirección. —Le pasó un papel. —Ese es el nombre.

—Así no más —dijo Hazlerigg. —Muy sencillo. Scotland Yard ha estado tratando de pillarlos desde hace más de seis meses.

—Yo perdí más que usted.

—Así —dijo Hazlerigg. —¿Qué sucede ahora?

—Ahora —dijo el señor Collet— nos sentamos a esperar.

Al seguir narrándome el caso, Hazlerigg me dijo:

—Creo que es una de las acciones más valientes y firmemente planeadas que jamás he visto a hombre alguno ejecutar. Es natural, tenía toda la razón. La gente con quien trabajábamos se movía por instinto, ese tipo de instinto que adquiere esa gente que tiene que dormir con un dedo puñal en el pecho.

"Cuando sus intermediarios avisaron el cambio de plan —no tengo idea de qué clase de historias tuvieron que inventar—, se les dijeron de hacer puestos los pelos de punta. Estos hombres saben, por oficio, cuando algo anda mal. Están tan acostumbrados a tratar con los demás, que llegan a tener una especie de intuición cuando se trata de ellos. Si los hubiéramos atacado en ese momento, no habríamos salvado al niño con vida. Así es que esperamos. Teníamos a un hombre vigilando la casa, era un casero apartado, entre Pitsea y Rayleigh, al norte del Támesis.

Y, mientras tanto, el señor Collet continuó despachando los negocios de la firma, sentado en su oficina de paredes y techo de caoba. Al cuarto día recibió una carta, en una letra difusa de colegial:

Querido papá:  
Me dicen que escriba lo siguiente:  
Deben pagar cinco mil libras más. Te avisaré por teléfono el sitio donde deberás entregar el dinero. Estoy muy bien. Esta casa es bastante agradable. Así como la es mi dormitorio. El sol me despierta temprano en la mañana.

Caríños de Davis.

P. D. Apurate, por favor.

El señor Andrews, socio antiguo de la firma de Andrews y Mackay, agentes comisionistas de Pitsea, captó la calidad de servicio de una oficina que comprendía la corteza de seña, el portadocumentos de cuero, el cerdo y el círculo del Daimler, con chofer que esperaba fuera de la oficina, y dijo con más respetuosa tono:

—Naturalmente, señor. Robinson. Lo serviremos en la mejor forma posible. No es un ideal de casa, pero sí ando buscando algún sitio tranquilo y apartado...

—Entiendo que por el momento está ocupada —dijo el señor Robinson.

—Por el momento —convino el señor Andrews. —Pero no es tarea difícil en entramparla luego. Debe darse a arrendar con el compromiso de dar un mes de aviso, si la necesitaba, a un grupo de hombres que trabajan en un nuevo procedimiento de colorido. Necesitaban los amplios jardines... y la quietud, usted comprende, y, además, no ser interrumpidos por nadie en su trabajo. La única dificultad radica en que no va a poder visitar la casa hoy. Por los términos de nuestro acuerdo, tenemos que darles cuarenta y ocho horas de aviso.

El señor Robinson pensó un momento y dijo a continuación:

—Tiene usted algún plano de la casa?

—Claro que sí —confirmó el comisionista. —Aquí tiene usted: es de dos pisos solamente, como puede ver.

—Será pedirle demasiado que me prestara los planos por hoy día?

—Pero, llevélos, naturalmente —dijo el comisionista. —Guardélos todo el tiempo que deseé.

Eran las cuatro de la tarde de un verano particular. Era tal el silencio, que el chirrido de una hoja de guadalupe contaba una pieza relativa a través del valle, donde dominaba al sol el gran caserón de piedra gris.

Al sonar las dos campanadas de la media hora, en la iglesia de Rayleigh, apareció una figura en el polvoroso camino. Era un hombre que llevaba uniforme de cartero y venía empujando una bicicleta.

Contestó al timbre la mujer que salió de la portería y abrió una hoja de las grandes puertas de reja, sin decir una palabra. En seguida volvió a entrar en una de las piezas posteriores y se oyó decir:

—Está bien. Era el cartero...

Fue una evocación que le pudo costar caro.

Al empujar la bicicleta contra la pilastra de la puerta principal, bajó el sr. Andrews la boca con su mano izquierda, tocó el timbre. Por el momento, todo iba bien.

La puerta fue abierta por un hombre que llevaba pantalones de diablo fuerte y chaqueta de un cézar de mano. Podía haber sido jardinero o guardabosque. El señor Collet, mirándolo a los ojos, se dio cuenta de lo que era.

—No grité —le dijo. La pistola que llevaba en la mano era un buen argumento para que no lo hiciera.

Por un instante, el hombre lo miró con asombro. En seguida saltó hacia un lado y empezó a abrir la boca.

La gruesa boca levantó al hombre sobre los talones como lo hubiera hecho un pumetazo, hajo el corazón y lo botó por tierra.

En el profundo silencio que siguió, el estampido de la pistola. El señor Collet corrió hacia la escalera. El peso

(PASA A LA PAGINA 14)

# Sobre el Error

por Julio BARRENECHEA

AQUEL INOLVIDABLE ser, que fue el poeta Alberto Rojas Jiménez, en su afán permanente de arrancarla la gracia a la vida, tomaba de improviso por los brazos a cualquier sujeto, lo mismo amigo que desconocido, y mirándolo fijamente, como amonestando, con voz afirmativa con apoyo nasal, le decía: ¡Signes cometiendo errores! Y con esta frase, lanzada al aire como un fuego artificial, con el único objeto de divertirse, sembraba la inquietud en el espíritu de su alrededor, el cual muchas veces se esforzaba por dar explicaciones respecto a sus supuestos errores, que al poeta no le interesaban para nada, y que recibía con sonrisillas entre piadosas y picarescas.

Profundo conocedor de las debilidades humanas, Alberto Rojas sabía muy bien que todos andan rumiando sus errores, y que éstos se cometen en tal cantidad, que la aptitud para errar ha llegado a asimilarse con la condición humana, haciendo entre todos los habitantes de este mundo la mutua cedescendencia de disculparse los errores, por aquello tan usado y repetido de que "errar, humano es".

Vivimos cometiendo errores, con más asiduidad y menos diversión que pecados. El error no tiene compensación alguna y lleva el castigo en sí mismo. El pecado, en cambio, por lo general, es agradable, y con un debido arrepentimiento acompañado de la correspondiente penitencia, equivale a haber disfrutado de un sobregiro, haberlo cubierto debidamente y quedado así en condiciones para volverlo a pedir. En cambio, el error no tiene compensación alguna. Si un ciudadano con daltónismo, ve luz verde cuando en realidad la que está encendida es la roja, y se vuelve, con seguridad es atropellado y conducido a la muerte, y se pierde entre todos los habitantes de este mundo la mutua cedescendencia de disculparse los errores, por aquello tan usado y repetido de que "errar, humano es".

.

Grave error es, por ejemplo, el cometido por aquel viajero que fue invitado a una fiesta de nudistas, y que creyendo llegar en tenida adecuada, se presentó completamente desnudo, mientras los nudistas, para recibirlo, estaban completamente vestidos. También fue grave error el del poeta y ex ciego José Miguel Latorre, quien, después de una fiesta estudiantil de disfraz, se tomó de un poste y se puso a dar vueltas alrededor de él, creyendo que iba caminando en línea recta hacia su casa. Siguió en esta función hasta la mañana, y cuando volvió a la realidad, no le quedó sino resignarse a ser el único píerrot en la ciudad despierta.

Gravísimo error es la confusión de medios, fundamentalmente el tomar un ambiente estricto como si fuera de confianza, y "sopear", tomar las presas con las manos,

lencia, para después dar una fiesta con lo que se ha ahorrado en funeral.

El error puede ser leve o grave. El menor considerable, entre los primeros, es aquél que todos hemos cometido al pagar el micro con monedas, y que consiste en haber pasado entre ellas un antiguo y raquítico peso, de increíble supervivencia. En este caso, el chofer no dice nada. Toma la ridícula moneda en su mano y nos la muestra, como una terrible acusación. Nos damos, entonces, cuenta de nuestro pequeño e involuntario error, lanzamos una interjección que revela molestia con nosotros mismos, nos apresuramos a rectificar, y entregamos los diez pesos que faltan para completar. El chofer los recibe con gran severidad, sin creer un ápice en nuestro inocente descuido, y absolutamente convencido que hemos tratado de engañarlo a él y de inferirnos un daño pecuniario a la empresa.

Recurro en esta materia haber batido un record en aquellos lejanos y aguerridos tiempos universitarios. Después de un largo y ameno día en la casa de ese hombre afectivo y generoso que fue el escritor Julio Walton, salí con el celebrado "Panamá" González, hombre de imaginación contagiosa, en dirección a mi casa, que quedaba por la Plaza Brasil. Al llegar a una de esas esquinas, sentímos música de orquesta en un segundo piso, y vimos una gran e incitante puerta abierta, que constituyó toda una invitación, que no era posible rechazar. No sabía que una casa de éstas funcionara tan cerca de la mía —le dije a "Panamá". —¡Qué comodidad!

Entramos, sin vacilar, subimos la ancha escalera, y encontramos la fiesta ardiente. Mucho me llamó la atención la belleza y la elegancia de "las niñas", entre las cuales repartímos requiebros múltiples e intencionados. Entre los bailarines de mayor movilidad, distinguí a mi amigo Bernales, de Concepción. —¡Estos provincianos divirtiéndose en grande en Santiago! Luego preguntamos por la dueña de casa. Es dueña, nos respondieron, el caballero es viudo. Pues fuimos donde él, y directamente le preguntamos que cuánto estaba pidiendo por la docena de maletas. El señor montó en cólera, y dedicándose lo mejor de su repertorio secreto, nos hizo expulsar violentemente de su residencia. Como se comprendrá,

se trataba de una fiesta de honorables familias.

El error de cálculo es de resultados imprevisibles, sobre todo si trata de una obra de construcción, donde la resistencia termina por ser más débil que el peso que debe sostener. Hay obras que, sospechosas de adolecer de este efecto, aparecen condenadas a muerte, como si un invisible Sansón pudiera remecer en un momento las columnas, dando en tierra con el templo, para percer él y todos los Filisteos. Tal ocurrió durante un largo tiempo con el altísimo puente del Matileco, junto a Collipulli. Era tal la seguridad de que el puente se caía, que una empresa cinematográfica mandó a establecerse en un punto estratégico a un cameraman, para que filmara la tragedia. Y estaba el gringo en su escaucha, saliendo con su máquina y con la mano puesta en la manivela, cada vez que pasaba un tren, y como se comprende, muy decepcionado, cada vez que la catástrofe no ocurría. Por fin, el gringo se aburrió y se fue. Probablemente el puente habrá sido convenientemente reparado, para tranquilidad de los señores pasajeros.

Muy corriente es en política, sobre todo en el plano electoral, el error de cálculo. Son muchos los que después de haber optado a una Senaduría, deben lamentarse distinguiéndose, diciendo: "Y pensar que si hubiera ido como candidato a Diputado habría salido lejos, y habría gastado mucho menos". Un error de táctica es creer que por las ramas se llega al trono. La cosa es todo lo contrario. Hay que empezar por la raíz.

Y, repito, entre cometer pecados y cometer errores, es preferible lo primero. Los errores pueden conducir a Capuchinos, en cambio, los pecados pueden conducir al infierno, pero hay tiempo para arrepentirse.

# El Comodín de la Cultura

LA CULTURA y El Pueblo, como titulares, tienen ambivalentes las puertas, sin olvidar aquellas del cuento de Las Mil y Una Noches. Cada una de estas invocaciones son empleadas así para los buenos, como para los peores fines; del egoísmo reverendo con túnica de apóstol; del demagogo que quiere "liberar" a su expulsado del templo; la lista pudiera ser larga, si se intenta evadirse a los maliciosos que conocen la importancia creciente y trascendental de Pueblo y Cultura, pero que con fresco optimismo y desden de bárbaros, ven en esos modernos Eldorados que se deben aprovechar de todas maneras.

Es lo que va a ocurrir, o está ya fraguándose —y parece que lo está— ante la nueva ley bancaria de no préstamos para importaciones. Están ya juntando la ceniza y rasgando vestiduras algunos "desinteresados" importadores de cultura concernida en "tiras cómicas", en aventuras ejemplares de tarzanes y supermanes, de novelas ejemplares, en series ilustradas, para niñas rosas, en estoriénes divulgaciones de arte, especialmente para esnobs, pagables, éstas, en inacabables y cómodas cuotas mensuales. Es una "culturización" cara en dólares, en escudos y, siquiatéricamente, por lo menos tan discutible como sería autorizar la importación masiva de los somníferos y de la cocaína, morfina, etc., porque éstas son útiles en medicina. Los defensores de su uso, nocturna y dionisiaco, alegan que si bien es cierto que la primera conduce al vértigo intelectual, la segunda apacigua hasta lo que pudiera llamarse irrespetuosa marmotación de la mente, lo cual puede ser un ejercicio tan eficaz como el fútbol o el baño turco, donde los baños pasan del casi grado de hervor al de la casi congelación.

"Oh, Cultural", que por carecer de rostro material, los suaves te suplan con máscaras!

LAUTARO

NOTAS HISTORICAS DEL BALLET:

## DAFNIS Y CLOE

por Claire ROBILANT



# LA SEMANA CIENTIFICA

(Por el Dr. Fernando Casabellas, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

### PUEDEN SER QUINTUPLES

ANDREW FISCHER, de Aberdeen, no es de los padres que olvidan un cumpleaños, pues el 14 de septiembre su esposa y sus cinco hijos cumplieron un año. Los quintuplos Fischer, cuatro niñas y un niño, son el único juego de 5 que vive actualmente en Norteamérica. Llegaron justamente 3 días después que el Dr. James Berbes telefoneó al papá para decirle que tomara asiento y se afirvara, pues la radiografía de la señora Fischer revelaba 5 bebés.

Nacidos prematuramente, pero todos robustos y normales, al celebrar su primer año de vida eran los únicos de su tipo en el mundo junto a los Duggen, de Argentina y a los Cuervo, de Venezuela.

Lo que le sucedió a estos tres familiares puede ocurrir a cualquiera matrimonio, claro, que tan difícilmente como encontrar a un elefante blanco, pues las probabilidades de tener quintillizos es solamente una en 85 millones de nacimientos. Ay cuádruples? una en 885 mil. Tercillos, quizás? una en 9216. Si deseara mellizos, tiene una probabilidad de 96.

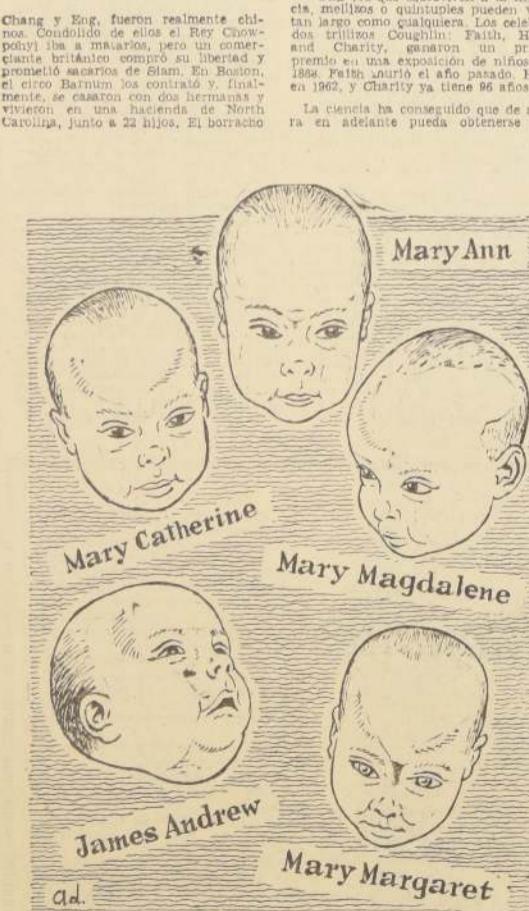
De cada 48 nacimientos, uno es de mellizos, vale decir que en un estadío repletó con 48 mil espectadores hay mil duplos. Existe una posibilidad en cinco de que su esposa tenga propensión a mellizos, y si los ha tenido una vez, entonces hay una chance en 17 de repetir el plato. Una excepción extraordinaria la señora de James Richardson, pescador de Nueva Escocia, quienes seguidos cuatro series de mellizos.

Los pueblos primitivos, casi universalmente veían como mal presagio los mellizos, por lo que estos eran quemados vivos por algunas tribus, o arrojados al agua por otras. Al tiempo de casarse, muchos Hotentotes, se mutilaban parcialmente para prevenirse contra nacimientos de parejas.

Mas o menos la cuarta parte de todos los mellizos son idénticos, esto es, nacen de un solo óvulo fertilizado por un solo esperma. El otro tipo lo constituyen los mellizos fraternos concebidos cuando la madre deseaba dos óvulos y cada uno es fertilizado por un diferente esperma. Los mellizos son normalmente un hermano y una hermana o dos hermanas o dos hermanos que nacieron al mismo tiempo, pero que no son exactamente iguales.

Cuando se producen mellizos idénticos, el óvulo único se divide en 2 series durante los primeros 10 días de la concepción, y ambos a mediodía son tan iguales como dos gotas de agua. Si el óvulo se demora más de diez días en separarse, la separación puede ser incompleta, y así nacen los hermanos gemelos.

Los Gemelos Siameses "originales",



Hechos aquí los quintillizos del Sr. Andrew Fischer: María Ana, María Catherine, María Magdalena, María Margaret y James Andrew. La ciencia comienza ahora a proveer medios para obtenerlos a voluntad.

Chang se paralizó y murió en 1874, y a las dos horas también murió el australiano Eng.

Más notable fue el caso de un norteamericano, presidente de una organización financiera, al cual su doctor localizó un tumor en el pulmón derecho de crecimiento tan rápido que hubo de ser operado rápidamente; produciéndose un teratoma, vale decir, un mellizo, un resto viviente de un hermano nacido que todavía crecía adentro.

Actualmente, la ciencia se preocupa grandemente de saber si los mellizos son idénticos, pues solamente ellos pueden intercambiar órganos, sin que se produzca una reacción expulsora. Así, por ejemplo, el riñón del ligado o el pie del otro, si se pone en el otro y los circulantes han provocado muchos veces este curioso fenómeno natural.

Una vez que sobreviven a la infancia, los mellizos o quintillizos pueden vivir tan largo como cualquiera. Los celebrados trillizos Coughlin, Faith, Hope, and Charity, ganaron un primer premio en una exposición de niños, en 1886. Felth Aurio el año pasado. Hope en 1962, y Charity ya tiene 96 años.

La ciencia ha conseguido que de ahora en adelante pueda obtenerse uno

a cinco hijos por vez, aun en casos de esterilidad. Investigadores norteamericanos, entre ellos el doctor Carl Gómez de la Universidad de Utah, lograron descubrir hormonas gónadas estimulantes extraídas de glándulas pituitarias de muertos, de las cuales 15 inyecciones en uno a dos meses han producido ovulación y nacimiento de un hijo o mellizo.

En Italia, el endocrinólogo doctor Pietro Domini, comenzó a extraer hormonas gónada-estimulantes de la próstata de mujeres que han franqueado la menopausia. 15 litros de orina bastan

para obtener suficiente hormona para un tratamiento completo y los mellizos consiguientes. Mala noticia ahora es que el mundo está preocupado de frenar la loca multiplicación de la especie humana, con todos los problemas que ella engendra.

LOS SECRETOS DEL COLESTEROL

No hace mucho que el Premio Nobel, doctor Konrad Emil Bloch, de la Universidad de Harvard, descubrió que la mayor parte del colesterol en los cuerpos de animales y personas no viene del colesterol de los alimentos (mantecilla, yema de huevo y carnes grasas), sino de fábricas intraorgánicas. Estas fábricas se hallan principalmente en el hígado, pero también otras células elaboran colesterol.

Esta substancia es un esteroide, uno de una giganteca y diversificada serie de sustancias químicas, incluyendo numerosas grasas, hormonas sexuales y suprarrenales que tienen algo en común: un grupo de 4 anillos de atomo de carbono conocidos como "colesterol". Otros átomos adicionados dan a cada esteroide su carácter distintivo. En los procesos que cada célula usa para fabricar moléculas de colesterol, hay una secuencia fantásticamente completa de 36 reacciones bioquímicas.

El Real Instituto Carolina, de Suecia, Escuela Médica, encargada de seleccionar premios Nobel en fisiología y medicina, no ha tomado en cuenta las tremendas controversias sobre el peligro del colesterol y de la ingestión de las substancias grasas que lo contienen, pero acaba de publicar que "las enfermedades circulatorias son causa de miles de muertes en muchas áreas del mundo y la causa de muerte de estos casos tiene un metabolismo alterado".

Otro ataque al colesterol es de la ingestión de las substancias grasas que lo contienen, pero acaba de publicar que "las enfermedades circulatorias son causa de miles de muertes en muchas áreas del mundo y la causa de muerte de estos casos tiene un metabolismo alterado".

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

COÑACAS DE PERROS PARA OJOS HUMANOS

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta y en muchas partes del mundo, donde intervienen espirituales religiosos, no se pueden crear bancos.

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión

ARTE.—

# El Renacimiento en Washington

"Todas las características nacionales y temporales del Renacimiento pueden ser estudiadas en la "National Gallery de Washington... sin conocer Florencia".

Crónicas de viaje, de nuestro redactor Ricardo BINDIS.

La Galería Nacional de Washington posee hermosísimos cuadros de Brueghel, Matisse y Picasso, genios de la pintura pictórica. Sin duda, son otras cumbres en el historial de la pintura, pero lo que realmente nos sorprende es que realmente nos sorprende que el gran museo norteamericano es una colección de obras maestras del Renacimiento italiano, que nosotros creíamos en toda su dimensión en la cultura de Leonardo. El espíritu de Vinci, la fuerza que vibra tras las formas de esculturas más connotadas, presentes, con toda su carga emocional, en los muros de la capital del Tío Sam.

Se capta el refinamiento de Florencia, que en el siglo XV ya ha definido su arte con netos caracteres renacentistas, con la lira de este humanismo del Renacimiento, la religión se entiende dañada más amplia, sin las exageraciones medievales, para definir sencillas virgenes con bellezas apolíneas.

La procesión que culmina con la bella monumentalidad de Rafael, se observa en su evolución. Las primeras salas están dedicadas a los sienenses del Renacimiento, a Giotto y sus seguidores.

Sobre otros de emoción con los frescos de Masaccio, las arriesgadas composiciones de Botticelli y las "madonnas" de fray Filippo. Cuando vemos

las obras de estos últimos, sentimos que ya se han decadentado todas las formas del "giottismo" y se ha purificado el lenguaje plástico, limpiando todas las asperezas primitivas, para alcanzar la maravilla de trabajo elegante, refinado, naturalístico y pleno de equilibrio, tanto dibujístico como cromático, que ha hecho del arte del Renacimiento la gloria de Florencia, y cuyo metro ha quedado tan profundamente impregnado en nuestro espíritu occidental, como un sello indeleble del que no podemos escapar.

Se ha llegado a decir, no sin efectiva razón, que en el Renacimiento se ve definida la más profunda renovación plástica que conoce la historia de la humanidad, a pesar del aparente sometimiento

to a los ideales grecorromanos por parte de los renacentistas. Toda esta revolución está representada por la más vasta producción que se pueda imaginar. Grandes frescos, lienzos, pinturas, dibujos, esculturas, esmaltes, labor de orfebrería, que repletan los palacios y museos de Italia.

Lo increíble para nuestros ojos está aquí, en un museo norteamericano: gran parte

de la mejor representación florentina del "cuatrocientos", incluyendo un bien logrado retrato escultórico de Lorenzo el Magnífico, debido al genio del Verrocchio, y una hermosísima virgen y otras obras bellísimas de Donatello, junto a auténticos frescos arrancados de iglesias de Florencia, para deleite de los ojos americanos.

Toda la pulcritud artesanal, la atenta observación del natural, que determinó la ley de proporciones clasicista, y la extraordinaria habilidad manual para dar la sensación atmosférica, que la aplicación de la perspectiva matemática ha permitido, está en los más bellos cuadros. Más allá de las hermosas formas y el colorido más sensacionalmente elaborado, se ve claramente el proceso histórico que produjo el paso del misticismo medieval al laicismo que fundamenta la civilización de los tiempos modernos.

Todas las características nacionales y

temporales del Renacimiento pueden ser estudiadas en la National Gallery de Washington, casi, permitiéndonos lo exaggeratedo de la expresión, en beneficio de lo que nos ofrece el museo estadounidense, sin conocer Florencia.

De las figuras renacentistas mejor representadas, podemos mencionar a Fra Angelico, que con su intención narrativa, la profunda beatitud de sus personajes, mereció que los monjes del convento en que vivía rumorearan que pintaba en una especie de éxtasis y que "los ángeles posaban para él"; de allí el nombre con que se le conoce. Su suave colorido, donde siempre destaca un azul encendido, sabe acentuar su flexible línea dibujística, que recorta las imágenes. Otro artista que nos impresiona es Masaccio, que pintó muy poco debido a que murió muy joven, y que aquí se presenta con dos hermosos retratos; se deja sentir su primer intento de atmósferización, su profunda observación del natural y la arrogancia de sus figuras, que lo sitúan en el primer plano, para darle la paternidad del estilo renaciente.

Botticelli, con una admirable "Adoración de los reyes magos", es otra de las figuras que nos impresiona. Evitando los alardes de sensación tridimensional



BOTTICELLI

que muestra el arte de Masaccio y manteniéndose en una expresión que busca en la flexibilidad de la línea y en el plano de color su mejor realización, nos atrae también por su profunda imaginación clasicista, al crear un magnífico fondo de arquitectura clásica en su encantadora obra. Rafael Sanzio, muy bien representado con sus "madonas", advierte en la blanda morbidez de las carnes, en la melancolía tan particular de sus vírgenes y en el esquema compositivo, todas las excelencias resumidas del maravilloso arte del Renacimiento, que, para estudiarse en toda la profundidad que se merece, precisa de una detenida visita a la National Gallery de Washington.



GALERIA NACIONAL DE ARTE

## ¿Acertará el Apocalipsis?

"Señores! Cuando en el año

cincuenta mil de nuestra era un topo se asomó a la tierra,

afirmó contento: los árboles

siguen siendo árboles. Los

cuerpos siguen graznando. Y

los perros continúan levantando la pata. Los pescacillos

y los astros, el musgo y el

mar, y los mosquitos: todos

permanecen siendo los mis-

mos. Y de vez en cuando, de

vez en cuando, se encuentra

a un hombre."

de juntar las manos para rezar

aún cuando había nadie más en la

plaza; su rezo en la mesa

eran las noticias de mediiodía y las

vespertinas; pero sus cuerpos solían temblar y las pupilas se contrahían,

como después de ingerir alcaloides,

cada vez que Billy May

celebraba un desgarrrador Bogie bogie

o alguno de los tex color ébano

gastaba su trompeta suministrando embriagues y éxtasis.

Lloraban cuando Beegie Adair cantaba negros spirituales

pero en un accidente de tránsito

la dejaron desangrarse de noche en la

caja para que el cuidado lleno

de las camas del hospital reservadas

para los blancos no se tifera con la sangre de una

ingresa.

Uno al otro

sorriendo sin vacilar

se descorrían en sendas espaldas

gavillas de metralles,

pero se debatían entre gritos

convulsivos cuando en los animados bulevares

uno de sus perros digo

paraba bajo un auto.

De vez en cuando, sin embargo,

eran hermosos

en su dolor;

cuando lloraban por su amor

o por su perdida

o al despedirse en el muell

o en andenes negros de hollín.

Cuando (lo que sucedía)

regalaban uno de sus trajes a alguien

o cuando se abrazaban

ya en los sócavones del subte,

ya en departamentos de lujo,

el cielo estaba en sus ojos."

En 1960 nació— verá de vez en cuando

un ser humano, esa historieta de

acabó, es sólo un cuento en prosa,

no hay a tontos con pochos poemas

que alemán de hoy.

En 1962 se publicaron cuando

se cumplió sus 26, con el título

"Retrospectivamente" y reman así:

La historia del topo que —de aqu

el topo— verá de vez en cuando

un ser humano, esa historieta de

acabó, es sólo un cuento en prosa,

no hay a tontos con pochos poemas

que alemán de hoy.

En 1963 se publicó

una máquina

de Pan American Airways

miles de millas

en el sitio de aterrizaje

una cantidad pista de ceniza

que sienta de mejoras

se asustaron en juego su vida.

En 1964 se publicó

una máquina

de Pan American Airways

miles de millas

en el sitio de aterrizaje

una cantidad pista de ceniza

que sienta de mejoras

se asustaron en juego su vida.

En 1965 se publicó

una máquina

de Pan American Airways

miles de millas

en el sitio de aterrizaje

una cantidad pista de ceniza

que sienta de mejoras

se asustaron en juego su vida.

En 1966 se publicó

una máquina

de Pan American Airways

miles de millas

en el sitio de aterrizaje

una cantidad pista de ceniza

que sienta de mejoras

se asustaron en juego su vida.

En 1967 se publicó

una máquina

de Pan American Airways

miles de millas

en el sitio de aterrizaje

una cantidad pista de ceniza

que sienta de mejoras

se asustaron en juego su vida.

En 1968 se publicó

una máquina

de Pan American Airways

miles de millas

en el sitio de aterrizaje

una cantidad pista de ceniza

que sienta de mejoras

se asustaron en juego su vida.

En 1969 se publicó

una máquina

de Pan American Airways

miles de millas

en el sitio de aterrizaje

una cantidad pista de ceniza

que sienta de mejoras

se asustaron en juego su vida.

En 1970 se publicó

una máquina

de Pan American Airways

miles de millas

en el sitio de aterrizaje

una cantidad pista de ceniza

que sienta de mejoras

se asustaron en juego su vida.

En 1971 se publicó

una máquina

de Pan American Airways

miles de millas

en el sitio de aterrizaje

una cantidad pista de ceniza

que sienta de mejoras

se asustaron en juego su vida.

En 1972 se publicó

una máquina

de Pan American Airways

miles de millas

en el sitio de aterrizaje

una cantidad pista de ceniza

que sienta de mejoras

se asustaron en juego su vida.

En 1973 se publicó

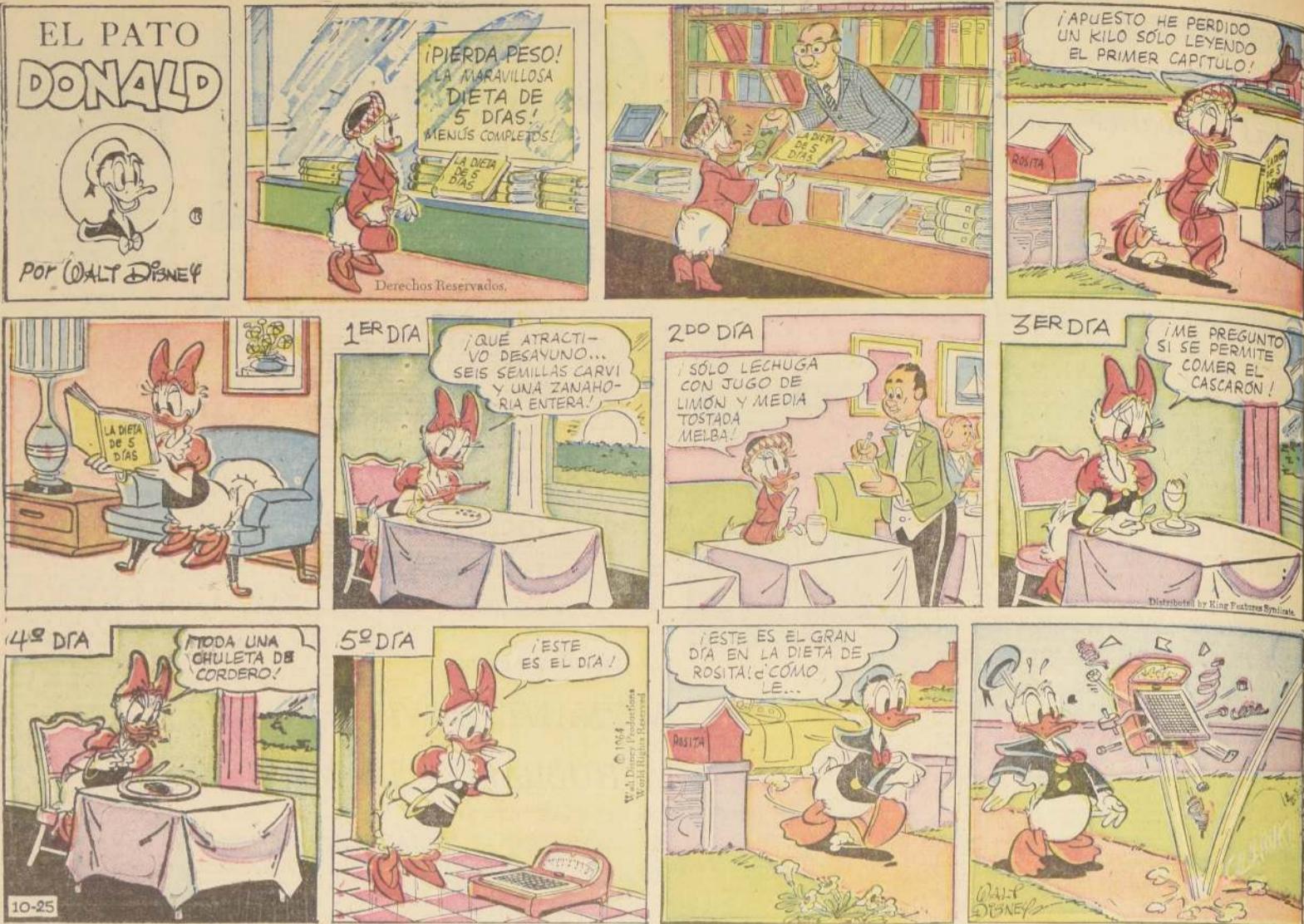
una máquina

de Pan American Airways

miles de millas







En Santiago Cayeron  
Esta Semana los Escudos  
por el Mejor Dibujo



ZOILA MARTINEZ CASTRO, General Patton 0757, Conchali, ganó esta semana los E\$ 5.— de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 8 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



## EL MUNDO SIN KENNEDY

Por Carlos BARRIENTOS

LA PRESIDENCIA de los Estados Unidos exige más que sonoros discursos emitidos desde las filas alejadas del frente de batalla. Exigirá que el Presidente se coloque a sí mismo en lo más cercano del combate; que se ocupe genuinamente del destino del pueblo que él dirige y que esté dispuesto a servir aún a riesgo de incurrir en su desgrado momentáneo.

He aquí, en las líneas precedentes, representadas de perfil y de frente los rasgos generales de la personalidad del Presidente Kennedy.

Fue en un día como hoy, hace justamente un año, cuando el mundo se sintió sobrecogido ante la noticia de su muerte. Difícilmente, en lo que va corrido de este siglo, la desaparición de un hombre ha causado una mayor y más universal consternación.

Y se explica.

John Fitzgerald Kennedy representaba el mejor del espíritu humano, en cuanto a hacer prevalecer los ideales que dignifican la existencia del hombre.

No sólo fue un pacifista práctico. Fue, además, un incansable paladín en la vanguardia de ayudar a las naciones en desarrollo e interpuso a menudo su valiosa influencia personal para garantizarles su independencia política y su bienestar económico.

La muerte de Kennedy significó un rugido grito para Latinoamérica, que había sido objeto de su preocupación preferencial como gobernante. Obra suya, representativa de su imaginación creadora, fue el Programa de la Alianza para el Progreso cuya ejecución es un constante desafío a la inteligencia, a la capacidad técnica y al espíritu de empresa y buena voluntad de los pueblos americanos.

Ninguna iniciativa humana como ésta ha sido más atacada, no obstante que ninguna otra posea un mayor contenido de generosidad y sentido de cooperación y de progreso.

Kennedy supo en todo momento estar a la altura de la noble misión que se imponía promover en todas partes la justicia social y el desarrollo económico, con un medio eficaz y seguro de garantizar la paz.

En cuanto a Chile se refiere, Kennedy vino de una ocasión tuvo conceptos altamente halagadores para señalar sus esfuerzos de reconstruir su economía y establecer cambios en su estructura social sin ensañar su tradición democrática ni comprometer su libertad.

Un motivo de los sismos de mayo de 1960, Kennedy adoptó medidas urgentes en su contra que se vieron materializadas unas horas después de verse ellos producidos. Posteriormente planteó ante el Congreso norteamericano la necesidad de auxiliar materialmente a Chile y amparar en lo posible el terrible impacto que significó para su economía la devastación de gran parte de su territorio.

Expresó con tal motivo, al Congreso de su país: "En mayo pasado perecieron más de cinco mil chilenos al devastar incendios y terremotos la parte sur de esa República. Varias repúblicas americanas, entre los Estados Unidos, facilitaron con celeridad de urgencia víveres, medicinas y ayuda a las víctimas de aquel desastre. Nuestro país proporcionó cerca de 35 millones de dólares en donaciones de socorro y préstamos.

No obstante, esos esfuerzos para remediar circunstancias excepcionales no fueron suficientes para satisfacer la necesidad de reconstruir la economía de la región que había sufrido pérdidas en valor aproximado de 400 millones de dólares. Reconociendo esa necesidad, el Congreso autorizó la concesión de miles de dólares a largo plazo para reconstrucción y rehabilitación. Deservido está el pueblo chileno reconstruyendo pacientemente sus casas y servicios de comunicaciones destruidos. Pero la construcción tropieza con la grave dificultad de falta de fondos. Por ello planteó el Congreso que consigne los 100 millones de dólares con objeto de que avance más diligencias la tarea de reconstruir la economía del sur de Chile."

Un simple y espartanamente, el gran orador fallecido delineó la manera de regresar a un pueblo amigo en su aflicción y proporcionarle los medios para regenerar su economía gravemente afectada por un golpe sorpresivo de la natura-



No fue, pues, extraño que al conocer la noticia de su trágico fallecimiento, el pueblo chileno, sin excepciones, se sintiera profundamente conmovido y experimentara un sentimiento solidario y sincero de dolor.

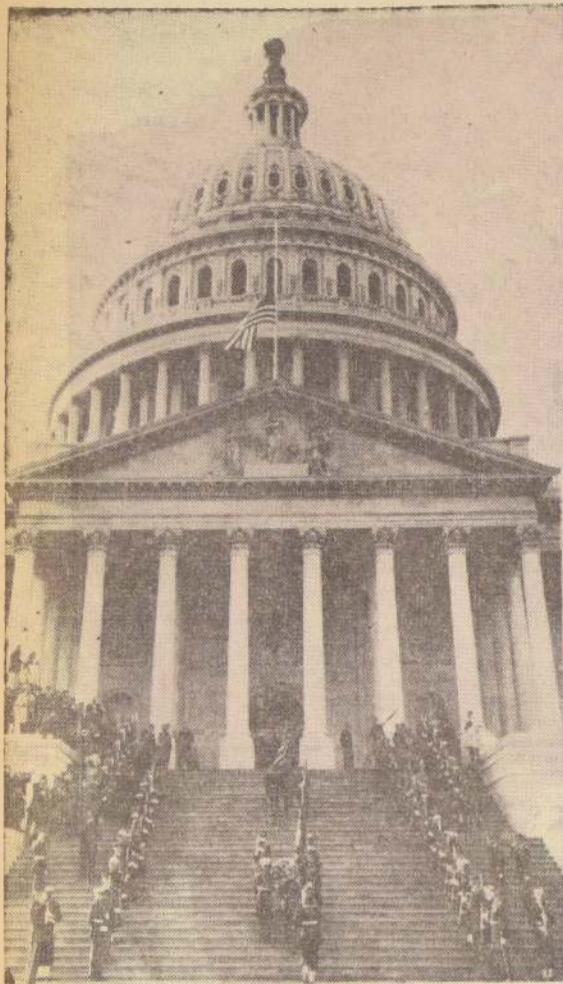
Los que lo conocieron de cerca son unos en decir que pocos hombres como él reunieron tantas virtudes que ejemplifican la condición humana. Era valeroso, recto y limpio en todos sus procedimientos y supo siempre alimentar sus ideales con sinceridad y energía.

## LA ORATORIA DE KENNEDY

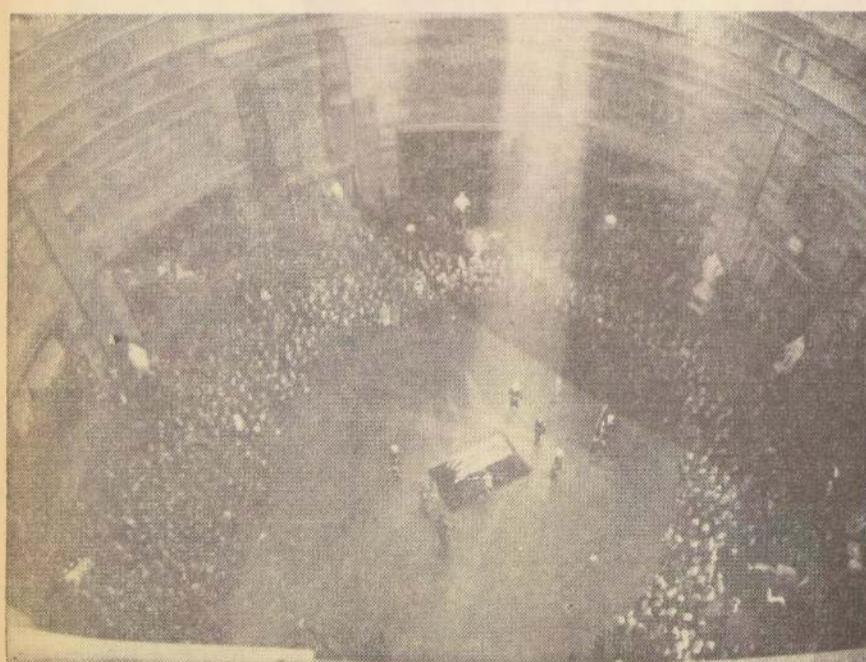
Pocos, en la historia de los Estados Unidos, se han singularizado tanto como él por el brillo de su oratoria. Fue en ello el creador de un estilo conciso y claro, a menudo iluminado por citas e imágenes de extraordinaria belleza. De una simpatía personal arrulladora, sabía con certero instinto político ponerla al servicio de su imponente don expositivo.

A un año de su muerte, todavía se proyecta sobre el mundo el cautivante influjo de su gran personalidad.

# LAS PRECISIONES DEL INFORME WARREN



ARRIBA: Miembros de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos llevan el ataúd con el cuerpo del fallecido Presidente Kennedy por los peinados de la entrada Este del Capitolio en Washington. ABAJO: El ataúd reposó por unas veinte horas en el catafalco de otro Presidente murido, Abraham Lincoln, mientras miles de personas desfilaban a su alrededor, rindiendo el último homenaje.



## Formulación de la Alianza...

UNA DE LAS páginas más brillantes de la historia del mundo consiste en la serie de programas que esta Nación organizó, estableció y llevó a efecto después de la Segunda Guerra Mundial para ayudar a los pueblos libres a realizar el desarrollo económico y regir sus propios destinos. Estos programas, que tienen como base el sólido respaldo de nuestros dos partidos políticos, constituyen una manifestación digna de nuestro bien arraigado amor y anhelo por la libertad del individuo y de las naciones.

Me doy cuenta de que entre nosotros hay quienes están ya cansados de sostener este permanente esfuerzo para ayudar a otras naciones. Pero yo pediría a todos que echaran una ojeada a un mapa y que reconocieran que muchos de aquellos a quienes nosotros ayudamos viven en "las líneas del frente" de esta larga y penosa batalla por la libertad; que otras son naciones nuevas colocadas precariamente entre el orden y el caos; y que el resto son naciones más antiguas que atraviesan ahora por un período de transición turbulenta, preñada de nuevas esperanzas. Nuestros esfuerzos para

ayudarles a que se ayuden a sí mismos, para poner de relieve y acrecentar la vitalidad de las instituciones libres, son pequeños en costo comparados a nuestras erogaciones para la defensa de la libertad; sin embargo, todos nuestros ejércitos y nuestros átomos combinados serán de poco valor si estas naciones caen, incapaces de hacer frente a las necesidades de sus propios pueblos y incapaces de contener dentro de sus territorios el surgimiento de fuerzas que amenazan nuestra sociedad.

Tengo confianza en nuestra capacidad para hacer frente a nuestras responsabilidades en este terreno; responsabilidades tan apremiantes como cualesquier otras que haya conocido nuestra nación. Nos hallamos hoy en los primeros meses de lo que ha de ser un decenio de esfuerzo sostenido. Pero puedo dar fe de que nuestros esfuerzos están en marcha, de que se mueven en la debida dirección; de que ganan impetu de día en día, y de que han empezado ya a llenar una parte pequeña de su gran potencial; de hecho, el viraje ha comenzado.



WASHINGTON, septiembre 28.

**E** L ASESINATO de John Fitzgerald Kennedy, el 22 de noviembre de 1963, fue un acto de violencia espantosa y cruel, realizado contra un hombre, una familia, una nación y contra toda la humanidad. Un dirigente joven y vigoroso, que tenía ante si largos años de vida pública y privada, fue la víctima del cuarto asesinato presidencial de la historia de un país, consagrado a los principios del debate razonado y el cambio político pacífico. Esta Comisión fue creada el 29 de noviembre de 1963, en reconocimiento del derecho de todos los pueblos del mundo a tener un conocimiento pleno y veraz de estos acontecimientos. Este informe trata de cumplir esa misión y de juzgar esta tragedia a la luz de la razón y de la justicia. Se ha preparado con plena conciencia de la responsabilidad de la Comisión en cuanto a presentar al pueblo de los Estados Unidos un informe objetivo de los hechos relativos al asesinato.

Con estas palabras se inició el voluminoso expediente con que la Comisión Warren entregó el informe final relativo al asesinato del Presidente Kennedy.

El informe de la Comisión Warren abarcó 10 meses de investigación acusiosa. Después de una investigación completa, objetiva e independiente de todas las pruebas disponibles, análisis, informes, teorías y rumores, la Comisión de norteamericanos eminentes que presidió el presidente del Tribunal Supremo de los Estados Unidos, llegó a la conclusión de que los disparos que mataron al Presidente Kennedy y hirieron al Gobernador John Connally, de Texas, fueron efectuados por Lee Harvey Oswald. La Comisión llegó también a las conclusiones siguientes:

1. — No hay pruebas de que nadie ayudara a Oswald a preparar o realizar el asesinato.

2. — No hay pruebas de que Oswald estuviese asociado con otra persona o agrupación en una conspiración para asesinar al Presidente.

3. — No hay pruebas de que Oswald, fuese empleado, inducido o alentado por ningún Gobierno extranjero para asesinar al Presidente, o de que fuese agente de un Gobierno extranjero.

4. — No hay pruebas de que los intentos de Oswald de identificarse con varias agrupaciones políticas, o los contactos que iniciara para hacerlo, estuviesen relacionados con el asesinato del Presidente.

5. — No hay pruebas que respalden la conjectura de que Oswald era un agente, empleado o informante de la Oficina Federal de Investigación.

A SUBIR al "elevado y solitario puesto", como llamaba al más alto cargo que podía ocupar en su país, el Presidente Kennedy se planteó cuatro preguntas, cuyas respuestas dejó en suspeso para contestarlas cuando concluyera su mandato. Su muerte repentina impidió que las dilucidara por sí mismo, dejando la respuesta final entregada a la resolución de la historia.

Este es el "examen de conciencia" que Kennedy pensaba hacerse a la conclusión de su mandato:

UNO

"Fuimos realmente hombres valientes, con el valor de hacer

frente a nuestros enemigos y el valor de hacer frente, siempre que fuera necesario, a nuestros amigos; el valor de resistir tanto a la presión pública como a la codicia privada!"

DOS

"Fuimos verdaderamente hombres de discernimiento, con percepción para juzgar el futuro, así como el pasado; nuestros errores, así como los de los demás; con suficiente sabiduría para reconocer lo que no sabíamos, y suficiente sinceridad para admitirlo!"

TRES

"Fuimos realmente hombres que nunca defraudamos ni a los principios en que creímos ni a los hombres que creímos en nosotros; hombres a quienes ni el luero ni la ambición polémica pudieron apartar del cumplimiento de nuestro sagrado deber."

CUATRO

"Fuimos realmente hombres consagrados, que no hipoterran nuestro honor a individuo ni grupo alguno, ni a obligación ni a interés privado alguno, sino a cambio, consagrados solamente a servir el bien público y el interés nacional!"

## Carta a Caroline

Son muchos los lectores de LA NACION que recuerdan la emotiva carta escrita por el colegial Bigote a Carolina Kennedy, en memoria de la muerte del gran Presidente. La reproducimos ahora, en la mejor manera de evocar un rasgo de profunda ternura humana, a la vez que un afortunado acierto periodístico.

Caroline Kennedy:

EL VIERNES estábamos en clase, cuando alguien llamó a la profesora, que salió de la sala.

Cuando regresó traía los ojos enrojecidos, y con voz entrecortada nos contó lo que le habían hecho a tu papá. Despues nos dijo que nos fuéramos a la casa, porque no podíamos seguir haciéndonos clase. Y nosotros tampoco habíamos podido poner atención a nadie.

Cuando salimos del colegio, casi todos sollozábamos, porque aunque dicen que los hombres no lloran, hay momentos en que se pierde la vergüenza y no se pueden reprimir las lágrimas.

Yo me acordé mucho de tí en ese momento, y de tu hermanito, y supe que también estabas en clases cuando ocurrió la desgracia.

Me imagino qué sola y silenciosa debe estar ahora tu casa, y qué grande y fría debe parecerle.

Pero no te sientas sola, amiga Caroline, en todas partes del mundo hay niños como tú que te están acompañando y que te abrazan, aunque las distancias sean muy grandes, y que cuando jugamos, pensamos que tú estás junto a nosotros, y te prestamos nuestros juguetes más queridos.

Yo no sé qué haría por verte sonreír de nuevo. Caminaría en tus manos, saltaría imitando a los conejos, o me pintaría la cara como los payasos.

Pero ahora tendrás que empezar una nueva vida, y olvidar poco a poco esta pena de ahora. Según me contaba mi mamá, ustedes tendrán que mudarse de casa, y a lo mejor hasta se van a vivir lejos de Washington.

Ahí tendrás nuevos amigos y volverás a ser la misma Caroline alegra y bromista de siempre, por que dicen que hasta las penas más grandes se van bormando de la memoria, y sólo los recuerdos más bonitos nos acompañan para siempre.



Por eso creo que tú recordarás siempre a tu papá, cuando tomabas parte en tus juegos, o te sentabas en sus rodillas y te contabas sueños y cuentos de pieles rojas que tanto te gustan.

Tú tampoco debes comprender por qué le pudieron hacer daño a tu papá, a quien todos querían y respetaban, pero la profesora nos contó ayer que así como hay gente buena, existe también en el mundo gente que odia, y que no respeta las vidas humanas con la obtención de sus fines.

Por eso, cuando mañana se lleven a tu papá a descansar para siempre, nosotros, aquí en Chiloé en mi colegio, estaremos colgando en nuestra sala de clase un retrato de él.

Para que todos los días, cuando lo miramos, recordemos que hay que continuar por el camino que nos dejó trazado, a fin de que cuando seamos grandes, todos los hombres del mundo puedan vivir en libertad y sin temor.

Y cuando tú hayas enjugado tus lágrimas, Caroline, recordarás también que todo el dolor que has sentido, y que todos hemos sentido, no habrá sido en vano, y que el mensaje de amor y comprensión que tu papá nos dejó, no puede ser acallado por una bala, ni por millones de balas.

Vuelve a sonreír, Caroline.



## LA FAMILIA DE KENNEDY



**G**RAN PARTE del éxito político de Kennedy radicó en el extraordinario atractivo lleno de cordialidad y una suerte de confiado optimismo, que irradiaba su persona. Estas cualidades le ganaron partidarios en sitios predisponidos para oponerse a su política, pero a los que supo volcar a su favor primordialmente con el hechizo de su presencia persuasiva.

Su familia lo rodeó como un halo e intensificó el efecto sugestivo de su figura de estadista.

Jacqueline Kennedy fue ante todo el arquitecto de la mujer moderna norteamericana, ávida de romper el aislacionismo de su país y de vincularse con todos los pueblos, conociendo sus gentes y apreciando sus culturas. La bella esposa del Mandatario demostró más tarde, en la hora de la desgracia, unir a su inteligencia y encanto social un carácter del más recio temple que le valió la admiración y el respeto del mundo entero.

Caroline y John-John fueron finalmente los encargados de completar el cuadro de felicidad humana que ofrecía la familia del Presidente Kennedy. Los testimonios gráficos que han quedado hablan con eloquencia de los rasgos de esta familia excepcional y explican por qué todos los niños de Estados Unidos veían en Caroline y John-John dos amigos ideales con los que muchas veces jugaron en la imaginación.

La familia Kennedy redondeó así en el aspecto humano esa obra lograda que fue la vida del Presidente fallecido y prolongó de alguna manera la figura brillante y bondadosa del inspirado estadista cuyas proyecciones se acrecentan, cada día más, después de su muerte.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



|   |  |
|---|--|
| <b>CORTE Y JUEGUE ESTE CUPON!!</b>                    |  |
| <b>ESCOLAS LATINO-AMERICANAS</b>                      |  |
| Reservacion por correo                                |  |
| Batavia 211 E. Plus 0119 - Clasificación 842 Santiago | Santiago<br>Número entero GRATIS al Hno. "DIA DE LOS PADRES" |
| <b>NOMBRE</b>   | .....  |
| <b>DOMICILIO</b>                                      | .....  |
| <b>CIUDAD</b>   | .....  |



# ESTUDIE!

# GRATIS

PIDA ESTE LIBRO

ESTUDIE Y OBTENGA DIPLOMA



COMPATRIOTAS:

Celebramos hoy, no la victoria de nuestro Partido, sino un acto de libertad y cambio de fin tanto como de un principio — que significa una renovación — a la par que un cambio, pues nos separan ante nosotros y ante Dios Todopoderoso, el solemne juramento inscrito por nuestros antepasados hace ya casi setenta y cinco años.

El mundo es muy distinto ahora; pero el hombre tiene en sus manos el poder para abolir toda forma de la pobreza humana y para abolir cualquier forma de vida humana. Y, sin embargo, las convicciones que nos llevaron a luchar por los derechos de las personas más débiles entre ellas, la convicción de que los derechos del hombre provienen de la generosidad del Estado, sino de la misericordia de Dios.

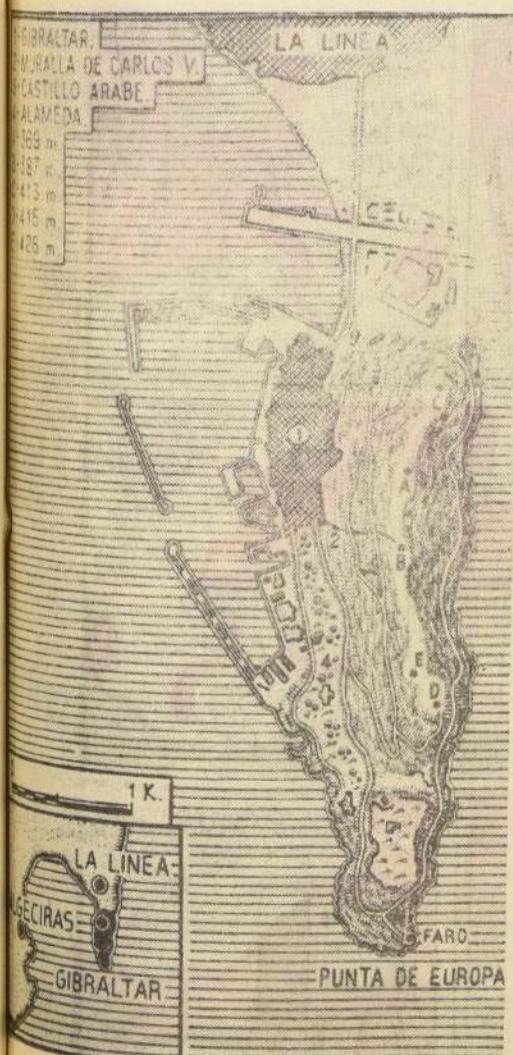
Lo obviemos, hoy día, que somos los herederos de esa primera revolución que amó y defendió por igual, seamos donde sea y ahora, que la autoridad pasó a manos de una nueva generación de norteamericanos nacidos en este siglo, templados por la guerra mundial y educados por una paz duradera y amistosa de nuestro antiguo parentesco, y no dispuestos a presenciar permitir la lenta desintegración de los derechos humanos, a los que escuchamos y ha consagrado siempre, y a los que hoy estamos consagrados aquí y todo el mundo.

Que sepamos todas las naciones, que sean bien o mal, que en aras de la amistad y del triunfo de la libertad, de sacar cualquier precio, perder cualquier carga, sufrir cualquier penalidad, apoyar a cualquier oponente a cualquier enemigo, a todo esto nos proponemos, y a todo más.

Los viejos aliados, cuyo origen culto y espíritu compartimos, les brindamos la salud de amigos fieles. Unidos, somos lo que no nos es dado hacer en la fuerza de empresas cooperativas. Sí, es poco lo que nos es dado, pero nos reditamos y distanciamos no sabremos hacer frente a una amenaza.

Los nuevos Estados que ahora nacen con beneplácito en las filas de la libertad, empeñamos nuestra plena fuerza para permitir que una forma dominante colonial desaparezca para ser reemplazada por una más firme. No esperamos que siempre secunden nuestros

## LO QUE ES GIBRALTAR



**La Comisión de las Naciones Unidas sobre el Colonialismo ha pedido el viernes a la Gran Bretaña y a España que resuelvan sus divergencias sobre la cuestión de Gibraltar por medio de negociaciones bilaterales, basadas en la Carta de las Naciones Unidas y en la Declaración de 1960, sobre el colonialismo.**

**El delegado británico declaró**

**acto seguido que esta decisión,**

**adoptada por unanimidad, era in-**

**aceptable para su país. El delegado**

**español declaró sencillamente que**

**su Gobierno tomaría nota de la**

**misma.**

**No hay que tentarla con la debili-**

**dad, porque sólo cuando nuestras ar-**

**mas sean suficientes sin lugar a duda,**

**podremos estar seguros, sin lugar**

**a dudas también, de que no se utili-**

**zará jamás.**

**Pero tampoco es posible que dos**

**grandes y poderosos grupos de nacio-**

**nas se sientan tranquilos en la situa-**

**ción presente que nos afecta a ambos,**

**agobiadas ambas partes por el costo de**

**las armas modernas, justamente alar-**

**madas ambas por la constante difusión**

**del mortífero Atomo, y, no obstante,**

**compitiendo ambas por alterar el pre-**

**cario balance de terror que frena la**

**mano de la guerra posterior de la hu-**

**midad.**

**Empiecemos pues de nuevo la búsque-**

**da de la paz, antes de que las negras fuer-**

**zas de la destrucción, encadenadas**

**por la ciencia, hundan a la humanidad**

**entera en su propia destrucción, deju-**

**berada o accidentalmente.**

**No hay que tentarla con la debili-**

**dad, porque sólo cuando nuestras ar-**

**mas sean suficientes sin lugar a duda,**

**podremos estar seguros, sin lugar**

**a dudas también, de que no se utili-**

**zará jamás.**

**Pero tampoco es posible que dos**

**grandes y poderosos grupos de nacio-**

**nas se sientan tranquilos en la situa-**

**ción presente que nos afecta a ambos,**

**agobiadas ambas partes por el costo de**

**las armas modernas, justamente alar-**

**madas ambas por la constante difusión**

**del mortífero Atomo, y, no obstante,**

**compitiendo ambas por alterar el pre-**

**cario balance de terror que frena la**

**mano de la guerra posterior de la hu-**

**midad.**

**Empiecemos pues de nuevo la búsque-**

**da de la paz, antes de que las negras fuer-**

**zas de la destrucción, encadenadas**

**por la ciencia, hundan a la humanidad**

**entera en su propia destrucción, deju-**

**berada o accidentalmente.**

**No hay que tentarla con la debili-**

**dad, porque sólo cuando nuestras ar-**

**mas sean suficientes sin lugar a duda,**

**podremos estar seguros, sin lugar**

**a dudas también, de que no se utili-**

**zará jamás.**

**Pero tampoco es posible que dos**

**grandes y poderosos grupos de nacio-**

**nas se sientan tranquilos en la situa-**

**ción presente que nos afecta a ambos,**

**agobiadas ambas partes por el costo de**

**las armas modernas, justamente alar-**

**madas ambas por la constante difusión**

**del mortífero Atomo, y, no obstante,**

**compitiendo ambas por alterar el pre-**

**cario balance de terror que frena la**

**mano de la guerra posterior de la hu-**

**midad.**

**Empiecemos pues de nuevo la búsque-**

**da de la paz, antes de que las negras fuer-**

**zas de la destrucción, encadenadas**

**por la ciencia, hundan a la humanidad**

**entera en su propia destrucción, deju-**

**berada o accidentalmente.**

**No hay que tentarla con la debili-**

**dad, porque sólo cuando nuestras ar-**

**mas sean suficientes sin lugar a duda,**

**podremos estar seguros, sin lugar**

**a dudas también, de que no se utili-**

**zará jamás.**

**Pero tampoco es posible que dos**

**grandes y poderosos grupos de nacio-**

**nas se sientan tranquilos en la situa-**

**ción presente que nos afecta a ambos,**

**agobiadas ambas partes por el costo de**

**las armas modernas, justamente alar-**

**madas ambas por la constante difusión**

**del mortífero Atomo, y, no obstante,**

**compitiendo ambas por alterar el pre-**

**cario balance de terror que frena la**

**mano de la guerra posterior de la hu-**

**midad.**

**Empiecemos pues de nuevo la búsque-**

**da de la paz, antes de que las negras fuer-**

**zas de la destrucción, encadenadas**

**por la ciencia, hundan a la humanidad**

**entera en su propia destrucción, deju-**

**berada o accidentalmente.**

**No hay que tentarla con la debili-**

**dad, porque sólo cuando nuestras ar-**

**mas sean suficientes sin lugar a duda,**

**podremos estar seguros, sin lugar**

**a dudas también, de que no se utili-**

**zará jamás.**

**Pero tampoco es posible que dos**

**grandes y poderosos grupos de nacio-**

**nas se sientan tranquilos en la situa-**

**ción presente que nos afecta a ambos,**

**agobiadas ambas partes por el costo de**

**las armas modernas, justamente alar-**

**madas ambas por la constante difusión**

**del mortífero Atomo, y, no obstante,**

**compitiendo ambas por alterar el pre-**

**cario balance de terror que frena la**

**mano de la guerra posterior de la hu-**

**midad.**

**Empiecemos pues de nuevo la búsque-**

**da de la paz, antes de que las negras fuer-**

**zas de la destrucción, encadenadas**

**por la ciencia, hundan a la humanidad**

**entera en su propia destrucción, deju-**

**berada o accidentalmente.**

**No hay que tentarla con la debili-**

**dad, porque sólo cuando nuestras ar-**

**mas sean suficientes sin lugar a duda,**

**podremos estar seguros, sin lugar**

**a dudas también, de que no se utili-**

**zará jamás.**

**Pero tampoco es posible que dos**

**grandes y poderosos grupos de nacio-**

**nas se sientan tranquilos en la situa-**

**ción presente que nos afecta a ambos,**

**agobiadas ambas partes por el costo de**

**las armas modernas, justamente alar-**

**madas ambas por la constante difusión**

**del mortífero Atomo, y, no obstante,**

**compitiendo ambas por alterar el pre-**

**cario balance de terror que frena la**

**mano de la guerra posterior de la hu-**

**midad.**

**Empiecemos pues de nuevo la búsque-**

**da de la paz, antes de que las negras fuer-**

**zas de la destrucción, encadenadas**

**por la ciencia, hundan a la humanidad**

**entera en su propia destrucción, deju-**

**berada o accidentalmente.**

**No hay que tentarla con la debili-**

**dad, porque sólo cuando nuestras ar-**

**mas sean suficientes sin lugar a duda,**

**podremos estar seguros, sin lugar**

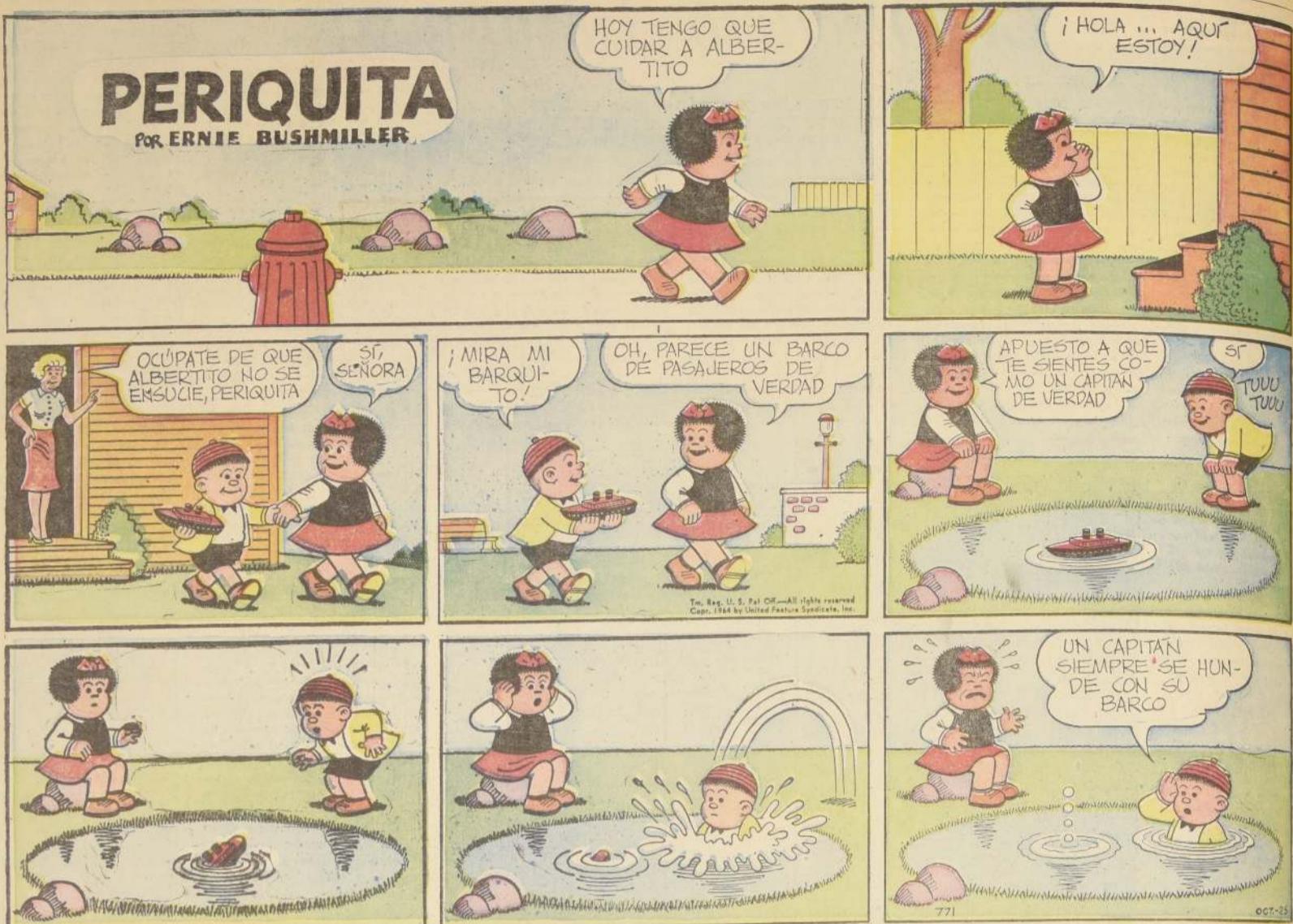
**a dudas también, de que no se utili-**

**zará jamás.**

**Pero tampoco es posible que dos**

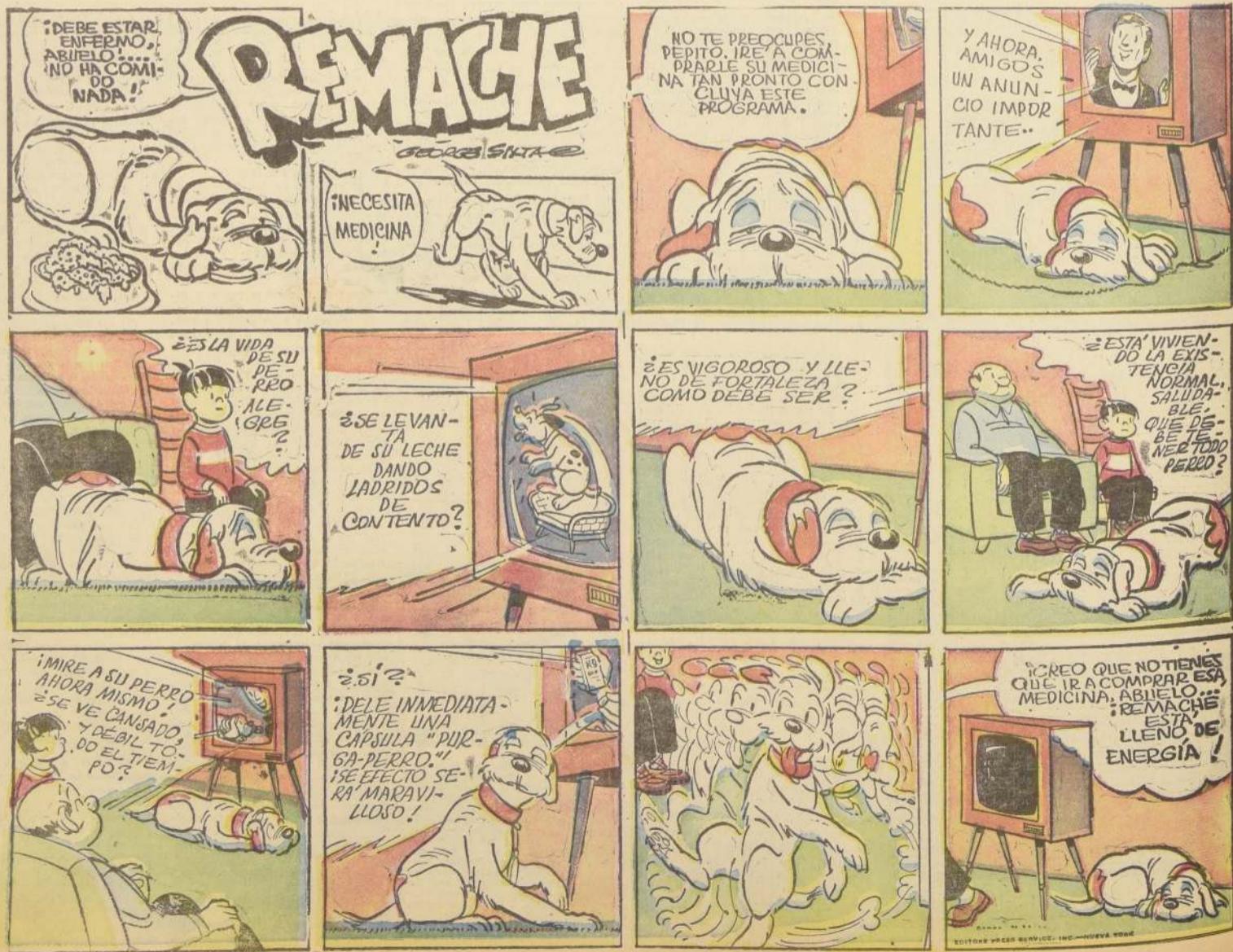
**grandes y poderosos grupos de nacio-**

**nas se sientan tranquilos en la situa-</**



TOME SORBETE L'etelier

EL UNICO DE GUINDA



# Aconcagua dará un día de sueldo para Campaña Escolar

TERCERA SECCION

## LA NACION

SANTIAGO DE CHILE - DOMINGO 22 DE NOVIEMBRE DE 1964

### Murió un Obispo en la clausura del Concilio

Ciudad del Vaticano, 21 (UPI).— El Obispo Paul Bernier, de Gaspé (Canadá), falleció esta mañana, a la edad de 58 años. El Secretario General del Concilio Ecuménico, Arzobispo Pascual Felici, anunció a los prelados reunidos en la Basílica de San Pedro, que el Obispo Bernier había sufrido un ataque poco antes de que el Santo Padre, el Papa Pablo VI, llegara a la Basílica para clausurar el tercer período de sesiones del alto cuerpo eclesiástico. El enfermo fue llevado rápidamente a la clausura.

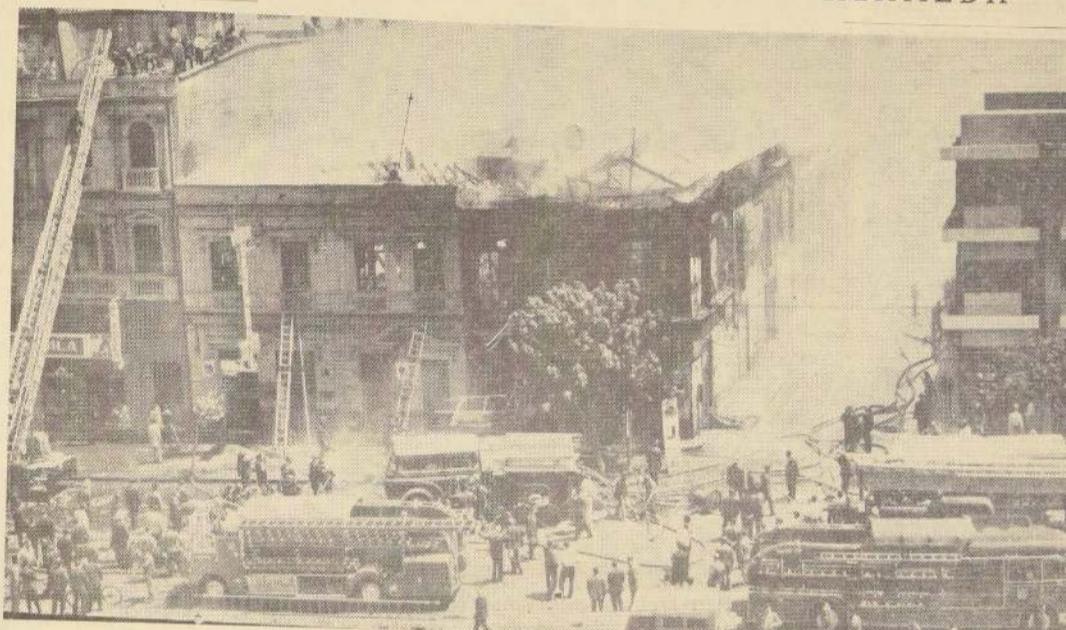
(PASA A LA PAGINA 18)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado. Temperatura alta. TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 31.1 grados, a las 16 horas. Mínima, 9.5 grados, a las 5.45 horas.

# 100 Millones dio Concepción, en tres días, para construir Escuelas

Profesores jubilados, sociedades culturales, agrupaciones políticas, radioemisoras, federaciones y grupos estudiantiles, y toda clase de instituciones y personas ofrecen ayuda y colaboración.— El país entero se moviliza al llamado del Gobierno.

### DEVASTADOR INCENDIO EN LA ALAMEDA



LA INFAMIA DE UNA COCINA A PARAFINA, provocó ayer, a las 10.30 horas, un gran incendio que redujo a cenizas diez locales comerciales y viviendas. Los daños calculados hasta ahora alcanzan a 280 millones de pesos, pero la mayor parte

de los ocupantes de casas-habitaciones y piezas particulares, perdieron también todos sus enseres sin haberse estimado la cuantía de los daños. La cocina era encendida por Adelina Filgueira García cuando se inflamó. El fuego destruyó locales comerciales

ubicadas en Bernardo O'Higgins y viviendas de la calle García Reyes. EL GRABADO muestra la magnitud del siniestro y la ardua faena que debieron realizar los bomberos.

Chile está respondiendo con decisión y entusiasmo a la Campaña Educacional que propicia el Gobierno para que ningún niño quede sin asistir a la escuela el próximo año.

Profesores jubilados, sociedades culturales, agrupaciones políticas, radioemisoras, federaciones de estudiantes, grupos estudiantiles y toda clase de instituciones y personas, están ofreciendo sus servicios con generosidad.

En tal el número de maestros jubilados que comienzan a solicitar al Ministerio de Educación su reincorporación a las actividades docentes, que el Subsecretario, Patricio Rojas, ordenó habilitar una oficina para atenderlos. Esta comenzará a funcionar a partir del próximo martes, a las 16 horas.

El Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, recibió ayer una carta de la Organización Filantrópica y Cultural Judía B'nai B'rith, que ofrece su colaboración para el programa educativo.

Expresa la nota, firmada por los dirigentes Ernesto Reichman e Isaac Freudenthal, que están en condiciones de prestar, por el momento, los servicios voluntarios de 15 grupos integrados por 15 personas cada uno quienes disponen por un arquitecto, constructor o ingeniero, están dispuestos a trabajar donde y en las condiciones que determine el Ministro.

Por su parte, la Juventud Democrática Cristiana de Imperial, envió un telegrama al Subsecretario de Educación, para

(PASA A LA PAGINA 18)

### "DETENIDOS" 15 CABALLOS DE CARRERA

(Información en página 35)

### Belleza en monokini obligada a salir de Caleta Abarca

VALPARAISO.— Una belleza que irrumpió en monokini, en el balneario de Caleta Abarca, fue obligada a alejarse de la playa por el concesionario y en medio de las alardes protestas de las señoras que allí se encontraban.

El hecho ocurrió ayer en la mañana. La mujer de bien formado aspecto extranjero, bajó de un automóvil luciendo el breve pantalón, sujetó por dos tenues tirantes. Como complemento, boleaba una revista, indiferente a las miradas de los varones y a las protestas de las mujeres.

El concesionario se vio obligado a decirle que abandonara el lugar, lo que ella tomó con mucha calma y con la misma indiferencia con que se había paseado, se dirigió a su automóvil y se fue.

### Comisión Tripartita en problema telefónico

(Información en página 22)

### 20 mil pobladores exhibieron su drama

Intendente y Alcalde de Santiago continuaron su programa de visita a las poblaciones.

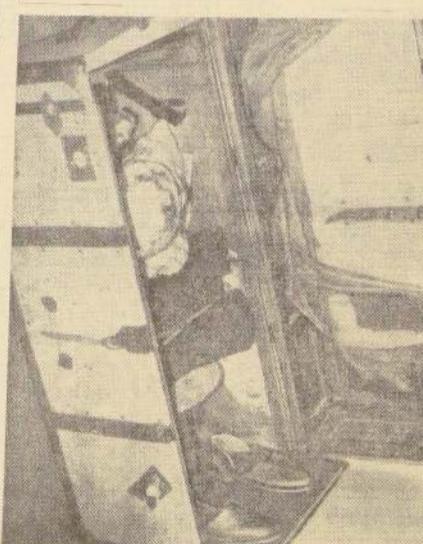
En una visita de cuatro horas, el Intendente de Santiago, Sergio Saavedra y el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, se impusieron de las miserables condiciones de vida que llevan más de 20 mil pobladores que viven en estos grupos habitacionales marginales. En este recorrido a las poblaciones Inés Matte, Urrejola, Rapa Nui, 16 de Abril y Cerro Blanco, se reunieron a estas autoridades el asesor en materia de promoción popular del Presidente Frei, Sergio Osornio, el Director de Obras, Alfonso Díaz, Carabineros y representantes de la prensa.

Durante la visita las autoridades dejando cordialmente con los jefes de familias y donantes, tuvieron oportunidad de conocer de primera mano numerosos problemas higiénicos, sanitarios y sociales que afectan por las condiciones de las viviendas, los terrenos y la falta de los servicios esenciales como son agua potable y alcantarillado.

**POBLACIÓN INES MATTE URREJOLA.**— Junto al Cerro San Cristóbal, en el sector Bellavista, se "maldicen", ya que no se puede decir se levanta esta población marginal con 150 casuchas hechas

(PASA A LA PAGINA 18)

### EL BAUL DEL ESPIA



Exposición causó en todo el mundo el caso del joven judío-egipcio, Luk, de 28 años, a quien, metido en un baul, trataron de trasladar de Italia a Egipto, dos diplomáticos de la República Árabe Unida trataron de

(PASA A LA PAGINA 18)

# Sensacional Caso del Espía del Baúl Commueve a Europa

LA POLICIA ITALIANA LO TIENE DETENIDO EN UN LUGAR DESCONOCIDO

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado alrededor de los casos más sensacionales de espionaje de la post-guerra. Se dice que se ha desempeñado el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Los datos de servicio de Contraespionaje italiano indican que se ha levantado

# RESPALDO ELECTORAL PARA LA ACCION DEL GOBIERNO PIDIO S. E.

En conversación sostenida por el Primer Mandatario con miembros de los Comités Parlamentarios del PDC, estimó indispensable la estrecha vinculación entre éstos y el Ejecutivo.— Declaración del Asesor Político de la Presidencia,

Jorge Cash.

El Asesor Político de la Presidencia de la República, don Jorge Cash, entregó la siguiente declaración:

“El Presidente de la República se entrevistó con los Comités Parlamentarios del Partido Demócrata Cristiano, representados por los diputados Ricardo Valenzuela, Carlos Sívori, Luis Paredes González, Pedro Stark Troncoso, Eugenio Ballesteros y Jorge Lavandero, con los cuales departió largamente, informándoles en detalles acer-

ca de los planes del Gobierno, así como también de los proyectos de Ley que enviará a los próximos días al Congreso.

“El Presidente estimó indispensable la estrecha vinculación de los parlamentarios demócratascristianos con los Miembros de los Poderes que trabajan en el Gobierno y expresó su profundo reconocimiento al imponerse que los representantes de la Democracia Cristiana en el Congreso habían resuelto posponer toda preocupación político-electoral subalterna al deber de impulsar y defender las iniciativas del Ejecutivo en el Parlamento, acreyendo que estaba convencido de que el país y el electorado sabrían comprender y respaldar el gesto patriótico que tal actitud implicaba, ratifi-

cando en las urnas en marzo de 1965 su apoyo a las ideas y al programa que constituyen la base política e ideológica del Gobierno.

“En la misma reunión desoyó al diputado Eugenio Ballesteros, para que actuara como relacionador de los Comités Parlamentarios con el Gobierno, y a esta Asesoría Política, para que representara al Presidente de la República en este sentido.

“El Presidente solicitó a los diputados presentes que hicieran llegar a todos los parlamentarios demócratascristianos su agradecimiento por los servicios, esfuerzos y sacrificios que desplegaron durante la campaña presidencial y la colaboración decidida que prestan al Gobierno.”

**Experio de FAO investigará en el sur las plagas que destruyen viñedos**

Ejercicios en cinco lugares distintos tienen hoy bomberos

Con ejercicios simultáneos que se efectuarán a las 11 horas de hoy domingo, en cinco lugares diferentes de la capital culmina la celebración de la Semana de Prevención de Incendios, que por iniciativa del Cuerpo de Bomberos de Santiago se ha realizado también en las principales ciudades del país.

El lugar de los ejercicios y las Compañías que acudirán son las siguientes:

**ALAMEDA CON AMENAZA:** 9a., 11a. y 12a. Compañías.

**ALAMEDA CON CASTRO:** 1a., 5a. y 6a. Compañías.

**PARQUE BUSTAMANTE CON BILBAO:** 3a., 7a., 10a. Compañías.

**PARQUE BALMACEDA (Espejo de Agua):** 2a., 4a. y 8a. Compañías.

**VITACURA Y NUEVA COSTANERA:** 33a., 34a. y 15a. Compañías.

Además, el Cuerpo de Bomberos de Chile se realizará a las 9 horas de hoy su competencia en el Paradero 20 de la Gran Avenida, con participación de sus cuatro Compañías y como adhesión a la Semana de Prevención de Incendios.

Los nuevos agentes que destruyen las viñas.

El experto de la FAO viene al país a solicitudes del Ministerio de Agricultura, para que, conjuntamente con un grupo de expertos chilenos, se aboque a la tarea de descubrir, en las provincias de Maule, Aconcagua y Concepción, las plagas que en su elevadora actividad han bajado la producción temporal en un 60% el cien-

do de la producción de vinos.

Las tres provincias citadas constituyen un tercio de la superficie vitivinícola del país y un 50 por ciento de la producción total de vinos, que, al basar las cifras permite señalar que el país bajaría en un 20% su producción en general de producción vitícola.

El Instituto de Investigaciones Agronegocias, por su parte, que preside el decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa, se reunirá mañana para tratar el problema y fijar el itinerario de actividades que desarrollará en el país el doctor Hewitt.

Estos cursos serán por correspondencia, los interesados podrán enviar su solicitud al Secretario General, señor Robert C. Lonati, Centro Internacional de IUC-TO, P.O.B. 7, Ginebra, 20, Suiza.

Los nuevos agentes que destruyen las viñas.

El experto de la FAO viene al país a solicitudes del Ministerio de Agricultura, para que, conjuntamente con un grupo de expertos chilenos, se aboque a la tarea de descubrir, en las provincias de Maule, Aconcagua y Concepción, las plagas que en su elevadora actividad han bajado la producción temporal en un 60% el cien-

do de la producción de vinos.

Las tres provincias citadas constituyen un tercio de la superficie vitivinícola del país y un 50 por ciento de la producción total de vinos, que, al basar las cifras permite señalar que el país bajaría en un 20% su producción en general de producción vitícola.

El Instituto de Investigaciones Agronegocias, por su parte, que preside el decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa, se reunirá mañana para tratar el problema y fijar el itinerario de actividades que desarrollará en el país el doctor Hewitt.

Estos cursos serán por correspondencia, los interesados podrán enviar su solicitud al Secretario General, señor Robert C. Lonati, Centro Internacional de IUC-TO, P.O.B. 7, Ginebra, 20, Suiza.

## RIGOBERTO LEPE R. (RUBBER KING.)

La casa más surtida en el país en repuestos de gomas para autos, camiones, camionetas, etc.; le ofrece como siempre mercaderías de importación directa de las más afamadas marcas mundiales de los EE. UU., Japón e Inglaterra.

Al  
CUERPO  
de  
BOMBEROS  
especial atención



Avda. B. O'Higgins 2233 — Fono 81049

## TELEVISION

Canal 9 - Univ. de Chile  
19.45 Carta de ajuste  
20.00 Presentación  
20.02 Telecine  
20.07 Comentario internacional. Comenta Mario Planet  
20.27 Programa especial: Reseña de John Fitzgerald Kennedy  
20.58 Visitas musicales. Oscar Lavín, Los Caruz, Giovanni, Lili Fabra. Dirección: Gabriel Ortiz  
21.20 Siglo XX: "El Día D". Primera parte. Locución: Sergio Silva  
21.45 Goles y Marcas: La actualidad deportiva con Sergio Brofeld  
22.35 Noches de estreno: "No se dice de adios, sino hasta luego" de Alfonso Paso. Adaptación especial de Miguel Frank. Con Grace Parry y Raúl López  
24.05 Despedida

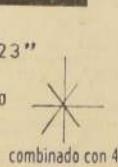
## TELEVISORES

### GELOSO

GRAN PANTALLA  
RECTANGULAR DE 23"

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO  
ENTREGA INMEDIATA  
AMPLIAS FACILIDADES

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO  
TELEMUNDI  
MAC-JVER 191-CAS. 2749 FONO 51776



combinado con 4 pasos de ampliación F 1

DISTRIBUIDORES GENERALES  
Bonacic y Caro Ltda.  
M AUXILIADORA 937 PARAD 6-6 AV

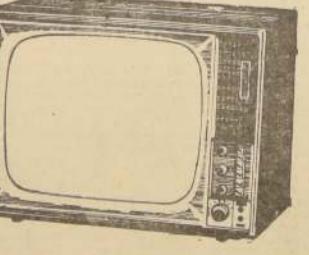
## TELEVISION

Canal 13 - Univ. Católica

18.32 IVANHOE (La Fuga)  
19.00 TIO ALEJANDRO  
19.30 CRAZY CAT  
19.35 DIBUJOS ANIMADOS  
19.45 JIN DE LA SELVA: (Re-  
diseño)

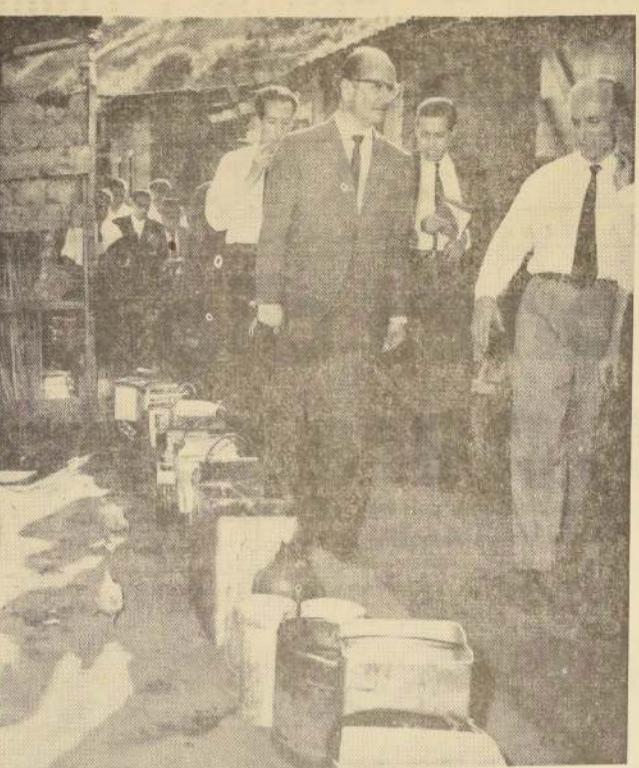
20.15 WINSTON CHURCHILL  
(La Derrota Francesa) R.  
20.43 MARTINI Y EL DEPORTE  
21.00 SHOW DOMINICAL  
22.00 REPORTER ESSO  
22.10 CERO UNO (Casa de Pie-  
dra)

22.48 DIOS DE ESPIELDOR, DIAS DE PENA, sobre la  
vida y muerte de John Fitzgerald Kennedy



DISTRIBUIDOR AUTORIZADO  
TELEMUNDI  
PROVIDENCIA 2131 - FONO 569036

## VISITA A POBLACIONES CALLAMPAS



EL INTENDENTE DE SANTIAGO, Sergio Saavedra, junto con el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, acompañados del Director de Obras Públicas, Alfonso Díaz, y del Consejero Asesor del Presidente Frei en materiales de Promoción Popular, Arturo Cárdenas, visitaron durante cuatro horas ayer las poblaciones callampas (callampas) de Santiago, para imponerse en el desarrollo inicial de los problemas de estos pobladores. EN EL GRABADO, el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, recibe explicaciones del Director de Obras Públicas, Alfonso Díaz Osuna, y atrás, le sigue el Intendente Sergio Saavedra, acompañado de periodistas.

## SINTESIS NOTICIOSA

MARANA ASUME DIRECTOR DE IMPUESTOS INTERNOS.

Yumbel, dependiente de la IX Zona; y Leocino Leiva Flores, Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rá-

dium, dependiente de la V Zona; y Leocino Leiva Flores. Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde nombr

# LOS MEDIEROS, APARCEROS Y PEQUEÑOS AGRICULTORES VENDERAN SUS PRODUCTOS EN LOS MERCADOS PERIFERICOS

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA EMPEÑADA EN MEJORAR SITUACION DE LOS PRODUCTORES.— DECLARA. CIONES DE JOSE SUAREZ, NUEVO VICEPRESIDENTE DE ECA.

La Empresa de Comercio Agrícola, seguirá desempeñando sus funciones de organismo preocupado del abastecimiento de productos agropecuarios del país, manifestó

ayer el nuevo Vicepresidente de ese organismo, José Suárez, en la primera entrevista concedida a los reporteros del sector económico, que se celebró en presencia del Ministro de Economía, Domingo Santa María.

Pero además, iniciará nuevas labores, como por ejemplo, mejorar la comercialización de los productos agropecuarios

cuales, que actualmente es deficitaria, especialmente en lo que se refiere a la charcutería. También se preocu-

pará de mejorar los ingresos de los sectores agrícolas. Precisamente mejorando la comercialización los pequeños productores agrícolas podrán recibir más ingresos por la venta de sus productos. Otra labor que impulsará será el fomento de las cooperativas, la organización de medieros, aparceros, parceros y pequeños propietarios para que lleven directamente sus productos a los mercados periféricos existentes y a los que se crearán y también al futuro

También proseguirá con su labor habitual de abrir pader comprador para el trigo, y cuando sea necesario para arvejas, porotos, lentejas, lana y otras.

El temario es el siguiente:

## SERIE DE CHARLAS PROGRAMADA POR CLUB DE ABOGADOS

El Movimiento de Dignificación Profesional de la Asociación de Abogados realiza una serie de charlas culturales, que se iniciarán el próximo jueves, a las 19 horas, en la sede social del Club de Abogados de Chile, ubicado en Huérfanos N° 1147, 10º piso.

El temario es el siguiente:

1.— Saludo del presidente del Club de Abogados, don Carlos Cepeda A.

2.— Objetivo de las charlas,

por el colega don Luis Rau

Bravo, ex Embajador en Bolívia.

3.— Aspectos espirituales de Paris, por el colega don Fran-

cisco J. Barros Röbinson.

4.— Visión objetiva de la CHINA MODERNA, por el co-

lega don Miguel Saavedra W.,

profesor de Filosofía y Doctor

en Ciencias Sociales de Extranjero de Chile, a) China Imaginaria y China real; b) El pasado y el

mañana de una cultura dife-

rente; c) Aspectos y reformas

Jurídicas de interés; d) Con-

tacto personal con el último

Emperador, y e) China en el

mundo de hoy.

Después de cada charla ha-

bra tribuna libre para que

se formulen las preguntas que

se desee.

## EXPOSICION AGRICOLA DE VALDIVIA



EXPOSICION AGRICOLA DE VALDIVIA.— El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, inauguró ayer la Exposición Agrícola Ganadera e Industrial de Valdivia, que tiene la particularidad de vivir solamente 10 años. Lo acompañan en el recorrido el Intendente de Valdivia, y autoridades.

## DISCURSO DE CONSEJERO DE LA SOC. NACIONAL DE AGRICULTURA EN LA EXPOSICION DE VALDIVIA

DON ANIBAL CORREA OVALLE, CONSEJERO DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA USO DE LA PALABRA EN EL ACTO INAUGURAL DE LA EXPOSICION DE VALDIVIA,

### EXPRESANDO LO SIGUIENTE:

Es muy grato para nosotros que nuevos enfoques de la realidad agrícola nacional estén siendo planteados, porque sabemos que es necesario operar cambios para colocar al sector agrario en un ambiente de mayor eficiencia. Pensamos que el interes general del país aconseja obtener pronto esclarecimiento de las cuestiones básicas que incumben a la agricultura para llegar a fórmulas justas que claren el trámite de las cuales sea posible realizar las transformaciones sociales y lograr la mayor producción que el país requiere.

Estas ideas básicas son las que han guiado las últimas actuaciones de la SNA, que ha tenido siempre una inspiración netamente constructiva. Nosotros consideramos que los reclamos podrían haber contribuido a poner en duda la seriedad de ese planteamiento. Por ejemplo, el mal uso que se ha hecho de un documento interno de nuestra organización ha provocado mal entendidos que queremos disipar, porque nuestro principio esencial es que el respeto al empresario eficiente sea la base fundamental de cualquier política agraria, como medio seguro para llegar a una justa convivencia social de todos los hombres que participan en el trabajo de la tierra.

Chile es un país de recursos

limitados y dado este hecho lo

racional es realizar un esfuerzo orientado a lograr el máxi-

mo rendimiento de las tie-

rras disponibles, tanto en el

sector público como en el se-

ctor privado. No cabe duda

que esto incluye una política

sensata que consulte todos los

resguardos que sean de jus-

ticia al empresario eficiente y

elimine a aquél ineficiente o

que no tiene comprensión de

los deberes sociales que le in-

cumbren. Podemos decir a los

agricultores de Chile que la

Sociedad Nacional de Agra-

cultura está plenamente cons-

ciente de la responsabilidad

que le cabe como organismo

gremial. En este momento en

que los mismos de todos.

Pensamos que el interes ge-

neral del país aconseja obtener

pronto esclarecimiento de las

cuestiones básicas que incum-

bien a la agricultura para log-

rar a fórmulas justas que cla-

ren el trámite de las cuales sea

posible realizar las transforma-

ciones sociales y lograr la

mayor producción que el país

requiere.

Estas ideas básicas son las

que han guiado las últimas

actuaciones de la SNA, que ha

tenido siempre una inspira-

ción netamente constructiva.

Nosotros consideramos que

los reclamos podrían haber

contribuido a poner en duda la

seriedad de ese planteamiento.

Por ejemplo, el mal uso

que se ha hecho de un docu-

mento interno de nuestra orga-

nización ha provocado mal

entendidos que queremos dis-

ipar, porque nuestro principio

esencial es que el respeto al empre-

sario eficiente sea la base funda-

mental de cualquier política

agraria.

En la medida en que la

Sociedad Nacional de Agra-

cultura esté plenamente cons-

ciente de la responsabilidad

que le cabe como organismo

gremial. En este momento en

que los mismos de todos.

Pensamos que el interes ge-

neral del país aconseja obtener

pronto esclarecimiento de las

cuestiones básicas que incum-

bien a la agricultura para log-

rar a fórmulas justas que cla-

ren el trámite de las cuales sea

posible realizar las transforma-

ciones sociales y lograr la

mayor producción que el país

requiere.

Estas ideas básicas son las

que han guiado las últimas

actuaciones de la SNA, que ha

tenido siempre una inspira-

ción netamente constructiva.

Nosotros consideramos que

los reclamos podrían haber

contribuido a poner en duda la

seriedad de ese planteamiento.

Por ejemplo, el mal uso

que se ha hecho de un docu-

mento interno de nuestra orga-

nización ha provocado mal

entendidos que queremos dis-

ipar, porque nuestro principio

esencial es que el respeto al empre-

sario eficiente sea la base funda-

mental de cualquier política

agraria.

En la medida en que la

Sociedad Nacional de Agra-

cultura esté plenamente cons-

ciente de la responsabilidad

que le cabe como organismo

gremial. En este momento en

que los mismos de todos.

Pensamos que el interes ge-

neral del país aconseja obtener

pronto esclarecimiento de las

cuestiones básicas que incum-

bien a la agricultura para log-

rar a fórmulas justas que cla-

ren el trámite de las cuales sea

posible realizar las transforma-

ciones sociales y lograr la

mayor producción que el país

requiere.

Estas ideas básicas son las

que han guiado las últimas

actuaciones de la SNA, que ha

tenido siempre una inspira-

ción netamente constructiva.

Nosotros consideramos que

los reclamos podrían haber

contribuido a poner en duda la

seriedad de ese planteamiento.

Por ejemplo, el mal uso

que se ha hecho de un docu-

mento interno de nuestra orga-

nización ha provocado mal

entendidos que queremos dis-

ipar, porque nuestro principio

esencial es que el respeto al empre-

sario eficiente sea la base funda-

mental de cualquier política

agraria.

En la medida en que la

Sociedad Nacional de Agra-

cultura esté plenamente cons-

ciente de la responsabilidad

que le cabe como organismo

gremial. En este momento en

que los mismos de todos.

Pensamos que el interes ge-

neral del país aconseja obtener

pronto esclarecimiento de las

cuestiones básicas que incum-

bien a la agricultura para log-

rar a fórmulas justas que cla-

ren el trámite de las cuales sea

posible realizar las transforma-

ciones sociales y lograr la

mayor producción que el país

requiere.

Estas ideas básicas son las

</div



—Es un critico musical muy severo.

APUNTES DE UN ESCOLAR:

**Las catástrofes**

Parece que Chile está orinado de araña, como decía la profesora de Castellano del "Machuca English School", que era más cuidadosa para hablar que el periodista Gonzalo Orrego; porque en cuanto sube un nuevo Gobierno, [zas! que ocurre alguna catástrofe].

Con el Paleta tuvimos los terremotos de mayo, que dejaron la ensalada en el sur, y ahora con don Lalo se nos viene encima el Plan Educacional, entre cuyas víctimas se encuentra mi hermano chico, que desde hace tres años vivía en la casa como un Sultan, sin ir al colegio, porque nunca se le pudo encontrar matrícula. Y ahora han comenzado a salir escuelas como calabazas, y ya lo tienen matriculado hasta el "jako", en una que se instaló a la vuelta de la casa, en un local que cedió el Club Social Hijos de Contulmo, y que se usa para jugar póker, crap y otros deportes de invierno, y que ahora se va a llenar de pizarras, cuadernos, profesores, tintas y otros instrumentos de tortura.

Pero parece que la catástrofe de la reforma educacional, es un pelo de la cola, comparada con otra que se nos viene encima, y que tiene a mi tío Anásforo más preocupado que si fuera Ministro de Hacienda en vísperas de un reajuste.

Y parece que lo que se nos viene encima es peor que los sismos que le tocaron a don Choche, porque tal como contó mi tío, con la voz entrecortada, el día que llegó a la casa, con la copucha de la desgracia, es que el año que viene no va a haber vino ni para remedio, debido a que a las parvas les ha entrado una peste rara, y están todas más apollidadas que mi abuelita, cuando le dio la última pulmonía, y que si no es por una melca de la Gran Avenida, que le dio unas tomas a base de uñas de sapo nortino, habría parado las chalupas como que hay Dios.

Así que con la peste de las viñas, la producción de vinos se va a las pailas de un solo viaje, y sólo se salvarán algunas bodegas de la Avenida Vicuña Mackenna, que han tenido la visión necesaria para excluir la uva, como materia prima de sus afamados caldos.

Mi tío Anásforo, con este motivo ha dejado de tomar pisco, y junto con un compadre y un cuñado del hermano del compadre, hace como una semana que no llegan a la casa, aprovechando de hacer stock, antes que se produzca la catástrofe, y desaparezca el vino como si fueran dólares billetes.

Claro que como no tienen el capital necesario, no es mucho lo que pueden comprar, así que el stock se lo llevan puesto para no andar con paquetes en la calle.

Según mi tío, él tiene una idea que piensa ir a proponerse a don Lalo, y que podría ser una solución de emergencia ante la desgracia que se nos viene encima. Consiste en aprovechar que el bono-dolar pasó a la historia, y lanzar al mercado el bono-vino.

O sea, que todos los que tienen vino fondeado en la casa, o en el extranjero, lo entreguen a la Caja de Amortización, la que emitirá los bonos correspondientes, con el interés anual del 6%, más una "medida caña" por bono.

De ese modo el que tuviera necesidad de obtener sus botellones para una fiesta, o de pegarse un pencazo para componer el cuerpo el día lunes, no tendría más que ir a un banco y pedir en préstamo los bonos necesarios.

Y en los diarios comenzarían a salir avisos que dirían:

"ARRIENDO 2 mil bonos-vino, categoría tinto. Interés, 25%. Especial para matrimonios o bautizos. Se exigen referencias bancarias y comerciales. Tratar: Fca. Cemento Melón, La Calera."

O sí no:

"Necesito con urgencia 100 bonos-tinto, aunque sean de la serie "bigoteado". Pago cualquier interés. Operación debe estar finalizada antes de Pascua y Año Nuevo. También permutteria por 'cola de mono'."

Y tiene razón mi tío que es preferible este sistema, a tener que estar importando vino canadiense o argentino, como nos pasa con la mantequilla o la harina tostada.

Afortunadamente, no hay mal que dure cien años.

**Bigote**

**¿Tenemos música?**

La audición "Aún tenemos música, chilenos", ha dejado de transmitirse. O sea, "ya no tenemos música, chilenos".

Programa digno de ser oido para echar un respiro, esperamos que profesional. Fue una paradoja: el exceso de exceso y el exceso de ausencia, pretendía que los chilenos oyéramos música chilena!

«Hácele visto mayor audiencia».

Auspiciar programas de música chilena, si las estadísticas establecen que la gente no oye música chilena?

Lo divertido es que la gente no oye música chilena porque no se transmite. Luego, para saber si la oye, habrá que ver.

Perdón el tristeza de las encuestas mal interpretadas. Tú a oírte que no te oye porque no gusta. Puedes elegirte que tampoco gustan las preferencias de Chaplin porque no se trans-

miten. Y podría concluirse que a todos nos interesa y nos gustan mucho los avances grabados por el hecho de que se transmiten a cada rato.

La verdad —triste verdad para don José María Páncio, el creador de este programa— es que las encuestas son un elemento de la cultura de los hábitos y no orientadoras ni de cultura ni de gustos. Solamente establecen qué se transmite. Si la mayoría de los programas transmiten música de la llamada "colección" (y que no es sino música languideciente, híbrida y satisfecha), las encuestas regularían esa colección. Y los oyentes pagarian más caras programadas "colección", saturando el ambiente más de lo que está, en vez de hacer lo contrario.

La mejor estadística, en esta materia, es una mezcla adecuada de sentido común con intuición.

TEX.

**Ministerio de la Vivienda**

A las medidas de saneamiento económico y de promoción de un vasto Plan Educativo, que han causado un positivo impacto ante la opinión pública, el Gobierno anuncia la creación del Ministerio de la Vivienda, a cuyo cargo estará la ejecución de toda la política gubernativa en materia habitacional.

Esta ya se conoce en sus delineamientos generales. Tanto las inversiones del sector público como las del sector privado serán encauzadas con sujeción a un riguroso criterio social.

Existe actualmente un déficit de 500 mil casas que afecta en un 75 por ciento a los sectores más modestos de la población.

Para suplirla, sin embargo, las actuales inversiones favorecen a estos últimos sólo en un tercio, estando los dos restantes destinados a los sectores de ingresos medio y alto.

Esta relación será alterada de raíz, de manera que los esfuerzos habitacionales graviten en una proporción concordante con las necesidades de los sectores más modestos de la población.

Es esto, y no otra cosa, lo que se llama emprender una política de construcción de viviendas con criterio social.

Dar lo más posible a los que más lo necesitan.

Al esfuerzo del sector público se unirán los correspondientes al ahorro de los propios interesados; los de las cooperativas de viviendas y los derivados de préstamos internacionales.

Por otra parte, los actuales planes de construcción prosegurán sin interrupciones. Lo básico es impedir que ningún factor extraño los interfiera negativamente.

La resolución de edificar unidades de 50 metros cuadrados, susceptibles de ampliarse en proporción al crecimiento de las familias que las ocupen, resulta a todas luces una medida practicable y sensata de resolver el déficit habitacional con la celeridad que exigen las circunstancias.

El propósito, asimismo, de que la CORVI, como organismo dependiente del nuevo Ministerio, se dedique específicamente a construir viviendas económicas y dejar a otros organismos la función de promover esta finalidad, obedece a un principio de buena administración que contribuirá decisivamente al cumplimiento de la empresa, ambiciosa y titánica, de construir 360 mil nuevos hogares para los chilenos en el curso de los próximos seis años.

**La balanza comercial**

por RUBEN CORVALAN V.

Al referirnos al déficit crónico de divisas que sufre el país, hemos señalado que el saldo negativo de su Balanza de Pagos se origina fundamentalmente en dos rubros: 1) en el desequilibrio inicial de su Balanza Comercial, es decir, en el hecho de que el valor de sus exportaciones es insuficiente para cubrir el valor de sus importaciones, y 2) en el servicio muy oneroso de las deudas externas.

**BALANZA COMERCIAL 1960-63**  
(EN MILLONES DE DÓLARES)

| Años              | Exportaciones | Importaciones | Saldo de la Balanza Comercial |
|-------------------|---------------|---------------|-------------------------------|
| 1960              | 464,2         | 553,0         | - 88,8                        |
| 1961              | 447,2         | 614,4         | - 167,2                       |
| 1962              | 488,8         | 549,2         | - 60,4                        |
| 1963              | 498,5         | 520,0         | - 21,5                        |
| Total 1960-63     | 1.898,7       | 2.236,6       | - 337,9                       |
| Promedios anuales | 474,67        | 559,15        | - 84,48                       |

El segundo de estos puntos ya ha sido explicado. Nos corresponde hoy analizar el primero.

Como siempre, recurramos a la autoridad de las cifras.

La situación de la Balanza Comercial del país fue, en los últimos años —y en cifras del Banco Central—, la siguiente:

El segundo de estos puntos ya ha sido explicado. Nos corresponde hoy analizar el primero.

Como siempre, recurramos a la autoridad de las cifras.

La situación de la Balanza Comercial del país fue, en los últimos años —y en cifras del Banco Central—, la siguiente:

**BALANZA COMERCIAL 1960-63**

(EN MILLONES DE DÓLARES)

| Años              | Exportaciones | Importaciones | Saldo de la Balanza Comercial |
|-------------------|---------------|---------------|-------------------------------|
| 1960              | 464,2         | 553,0         | - 88,8                        |
| 1961              | 447,2         | 614,4         | - 167,2                       |
| 1962              | 488,8         | 549,2         | - 60,4                        |
| 1963              | 498,5         | 520,0         | - 21,5                        |
| Total 1960-63     | 1.898,7       | 2.236,6       | - 337,9                       |
| Promedios anuales | 474,67        | 559,15        | - 84,48                       |

periodo de cuatro a cinco años. Previamente hay que hacer averiguar y monitorear instalaciones que no pueden hacerse en un día. Lo mismo podría decirse de su producción de mineral de hierro. Del papel y la celulosa, de los productos pescaderos, etc., en otras palabras, de todos esos rubros exportables que Chile puede producir en cantidades muy superiores a las actuales, y que tienen un buen mercado exterior.

Estos plenamente convencidos de que antes de finalizar la presente década, Chile no estará exportando 500, sino 1.000 millones de dólares, porque las posibilidades en ese terreno son extraordinariamente promisorias; pero eso no resuelve el problema inmediato.

¿Cuál sería, entonces, la salida racional para este problema inmediato, de hoy mismo?

En nuestro concepto, lo que pudieramos llamar la substitución de importaciones.

Uno de los más fuertes rubros actuales de importación está constituido por productos alimenticios. El Ministerio de Agricultura señala hace solo escasos días, en Temuco, que "el país gasta 130 millones de dólares anuales para superar el déficit que la crea ja insuficiente producción agropecuaria". La verdad es que no debería gastar un dólar, porque Chile está en condiciones de producir no solo la totalidad de los productos que su suelo y su clima le permitirían, para alimentar a los 8.500.000 chilenos, sino también excedentes exportables, con cuyo valor pudieran ser cubiertas las importaciones de aquellos otros productos que, como el café, el té o la yerba mate, son necesarios para el consumo, pero no pueden ser producidos en tierra chilena, por razones climáticas.

Bueno, suponiendo que las renegociaciones de los servicios de deudas tengan pleno éxito, pensemos en una cifra del orden de los 100 millones de dólares anuales.

Resolviendo el país, al alcanzar esa meta, sus problemas de Balanza de Pagos.

Es evidente que no. Resolviendo teóricamente, su problema de Balanza Comercial, pero no el de su Balanza de Pagos. Siempre necesitará disponer de un saldo excedente en la primera, para cubrir el déficit que la creará ja insuficiente producción agropecuaria". La verdad es que no debería gastar un dólar, porque Chile está en condiciones de producir no solo la totalidad de los productos que su suelo y su clima le permitirían, para alimentar a los 8.500.000 chilenos, sino también excedentes exportables, con cuyo valor pudieran ser cubiertas las importaciones de aquellos otros productos que, como el café, el té o la yerba mate, son necesarios para el consumo, pero no pueden ser producidos en tierra chilena, por razones climáticas.

Y la culpa inmensa la tendrá que pagar el pueblo judío en masa durante veinte siglos. El Judío Errante. El Shakespeare se libró de estigmatizarlo con su creación de Shylock.

Y en la Edad Media, hasta tiempos muy avanzados, las mejores torturas y las más caídas hogueras fueron para ellos. Hasta llegar al delirio demencial del Hitlerismo.

Si, ya era tiempo de que se proclamara su inocencia. Y de que terminara la leyenda negra de su vergüenza ad eternum.

Si el propio Cristo rogo en la Cruz por sus torturadores: "Perdonadles, Señor, porque no saben lo que hacen", nada justificaba que los cristianos no siguieran su ejemplo y se empeñaran en un odio irracional contra la raza a la que perteneció el mismo, su madre y el primer Papa de la Iglesia. Además, uno dijo el mismo que su sacrificio era necesario para redimir al mundo? Arduo misterio.

**Hace un año, un loco...**

por ALBERTO SPIKIN-HOWARD

Hace justamente un año fue asesinado el Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica, John Fitzgerald Kennedy, en la ciudad de Dallas.

Una fotografía reciente muestra en el sitio preciso del crimen una gran cruz roja y, alrededor de ella, sobre el césped, infinidad de coronas y de flores. Es el homenaje póstumo del pueblo norteamericano al gran mandatario.

Durante mucho tiempo, la opinión pública permaneció atónita y perpleja ante el hecho brutal, incapaz de formarse un concepto preciso acerca del asesinato: de si era obra de un solo hombre o de una mafia, y de cuáles habían sido, en verdad, los móviles del criminal —políticos o de venganza de alguna pandilla—, debido esto último a la persecución que habría enfrentado su hermano Robert, a partir del año 53, como investigador de la Comisión Mac Carthy, que sucedió a la famosa Comisión Kefauver. En 1961, Robert Kennedy desafió a los "gangs" al postular al cargo de Procurador General de los Estados Unidos, después de haber jurado que destruiría al "emperador" del halo mundo, el famoso gangster James Hoffa. Como buen irlandés, batallador y perseverante, se echaba sobre su cabeza y la de los suyos el odio de los siniestros miembros de las bandas de los "taqueteros". Por esta razón, algunos piensan que su hermano, el Presidente de los Estados Unidos, cayó víctima de una conjuración de gangsters que se habían valido del fanatismo de un psicópata como Oswald, para alcanzar sus fines y, en seguida, lo habrían hecho asesinar por uno de los suyos.

El asesinato del victimario del Presidente, a manos del dueño de un cabaret de mala reputación, en los sótanos de la comisaría de Dallas, vino a aumentar, aun más, la confusión alrededor del misterioso asesinato.

Sin embargo, el informe de la Comisión Warren ha declarado como conclusión definitiva que la muerte de John Kennedy se debió a la obra de un loco solitario.

El psiquiatra Hertogs, que lo había conocido de niño, no se mostró sorprendido al enterarse de que Lee Oswald había sido detenido en relación al asesinato del Presidente. Dijo: "Psicológicamente, tenía Oswald todas las trazas de un asesino potencial. Este tipo de criminal es por lo regular una persona con ideas de grandeza, que sólo puede vindicarse a sí mismo en forma satisfactoria, no conviviendo con otras personas, sino en el mundo entero. Tenía que demostrar al mundo, que no era un desconocido, que era alguien de quien todos se acordarían. Al cumplir los trece años, reaccionó negativamente, retrayéndose. Necesitó todo el resto de su vida para cobrar valor, y luego, soltó de golpe todo el odio y el rencor que había acumulado. Las personas como Oswald están resentidas de que las hayan hecho de lado toda su vida. Suelen cerrar su carrera de impotentes coleccionistas de agravios, con un acto supremo de catástrofica potencia".

A fines de octubre de 1959, un periodista informó a la madre de Oswald, que su hijo se había "pasado" a los rusos.

La madre contó después: "les aseguré que estaban locos; pero luego supe que era cierto, y no podía explicarme".

A las dos semanas de estar en Moscú, el 31 de octubre, Oswald se presentó a la Embajada de Norteamérica y arrojó su pasaporte sobre el escritorio, diciendo:

—He decidido romper amarras, y me quedo aquí.

Al día siguiente, fue entrevistado por Aline Mosby, corresponsal de la United Press International, a quien declaró: "— Nunca regresé a los Estados Unidos".

A dicha corresponsal le pareció Oswald "una persona impulsiva, pero insegura de si misma, ingenua y emocionalmente desequilibrada".

Y luego conversó con el psicólogo Johnson, en la actualidad, especialista en asuntos soviéticos del Centro de Investigación de Rusia de la Universidad de Harvard. Johnson, "Pense", dice, que Lee era una persona insegura de esos que salen martires o fanáticos".

Y luego conversó con el escritor Price, que lo describió como "un tipo que parecía un peregrino que se estaba perdido en la tierra de París, cuando llegó a la cafetería, donde se sentó a la mesa, que parecía elegante".

Price, uno de los empleados del campo de tiro al blanco Sportsdrome, en Grand Prairie, recordó que durante el fin de semana del 5 y 6 de noviembre,



## MURIÓ UN OBISPO... (De la página 13)

iente a la Enfermería del Vaticano, donde momentos más tarde dejaba de existir.

El Arzobispo Felici dijo que el prelado canadiense falleció súbitamente, víctima de un mal que no fue revelado aún.

El extinto nació en Quebec, el 18 de enero de 1906, y se ordenó sacerdote el 17 de junio de 1923. El siete de agosto de 1952 fue nombrado Obispo de La Odicés, y el nueve de septiembre fue consagrado Quispe o Gaspe, con el título personal de Arzobispo.

## 20 MIL POBLADORES... (De la página 13)

con toda clase de materiales, con 1.200 ocupantes, los cuales sólo mantienen un plato para abastecerlos, pero establecieron una electricidad que es proporcionada previo pago de 600 pesos por empleado a quien instaura de esa concesión. No tienen pose

### DEFUNCIONES.—

**Ha dejado de existir nuestro querido padre, suyo, señora y abuelito, señor VÍRQUE DE LA CUADRA FONTECILLA.**

**Alvaro E. P. D.**  
Sus restos son velados en la Capilla del Cementerio General. Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas. La familia.

**Ha dejado de existir nuestro querido padre, suyo, señora y abuelito, señor ASA M. MUÑOZ HERRERA.**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partió desde la Iglesia de San Francisco después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas. La familia.

**Ha dejado de existir nuestro querido padre, suyo, señora y abuelito, señor ZACARIAS REYNOY PONCE.**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partió desde sus habitaciones, de calle Bories N° 2371, a las 11 horas. La familia.

**Ha dejado de existir nuestro querido padre, suyo, señora y abuelito, señor JUAN RODRIGUEZ VIDA, de VARGAS.**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, puerta 10. El cortejo partió desde la Iglesia Cristo Rey, Carmen 2000, a las 9 horas. El cortejo saldrá desde Tocornal 2439, a las 11.30 horas. La familia.

**Ha dejado de existir nuestro querido padre, suyo, señora y abuelito, señor MATIAS BOSAR FERNANDEZ.**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, puerta 10. El cortejo partió desde la Iglesia de San Francisco, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas. La familia.

**Ha dejado de existir nuestro querido padre, suyo, señora y abuelito, señor ELENA GONZALEZ ESCOBAR DE LA PENA.**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, puerta 10. El cortejo partió desde su casa habitación, Riviera N° 1443. La familia.

**Ha dejado de existir nuestro querido padre, suyo, señora y abuelito, señor JUAN GONZALEZ LONGLOIS.**

Sus restos serán sepultados dentro de unas horas. Funerales que se efectuarán a las 10 horas, puerta 10. El cortejo partió desde el Cementerio de Disidencias N° 3 (Cementerio General, puerta principal). La familia.

**Ha dejado de existir nuestro querido padre, don SYDNEY LANGLOIS LONGLOIS.**

Sus restos serán sepultados dentro de unas horas. Funerales que se efectuarán a las 10 horas, puerta 10. El cortejo partió desde la Capilla del Cementerio de Disidencias N° 3 (Cementerio General, puerta principal). La familia.

**DEFUNCION.—**

**Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del señor ENRIQUE HERMOGENES DE LA CUADRA FONTECILLA.**

**(Q.E.P.D.)**

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11 horas, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma.

**DIRECTORIO SINDICATO MIXTO "LA NACION" y DEPORTIVO "LA NACION".**

**DEFUNCION.—**

**Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del señor ENRIQUE H. de la Cuadra Fontecilla FONTECILLA.**

**(Q.E.P.D.)**

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11 horas, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma.

**SINDICATO MIXTO "LA NACION"**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, tía eugenia y abuelita, doña Luzmira Silva Espinoza.**

**(Q.E.P.D.)**

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10 horas, por el eterno descanso de su alma, partiendo el cortejo a las 11 horas desde el Hospital Militar (Providence), esquina de Las Leones, con destino al Cementerio General.

**LA FAMILIA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Enrique H. de la Cuadra Fontecilla.**

**(Q.E.P.D.)**

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

**SINDICATO MIXTO "LA NACION"**

**DEFUNCION.—**

**Tenemos el sentimiento de comunicar a nuestros socios el sensible fallecimiento del señor Enrique H. de la Cuadra Fontecilla.**

**(Q.E.P.D.)**

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11 horas, después de una misa que se oficiará en la Capilla del Cementerio General.

**Fondo de Ayuda Social del Personal de la Empresa Periodística "La Nación" S.A.**

Tenemos el sentimiento de comunicar a nuestros socios el sensible fallecimiento del señor Enrique H. de la Cuadra Fontecilla.

**(Q.E.P.D.)**

Sus funerales se efectuarán este doloroso momento. Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, después de una misa que se oficiará en la Capilla del Cementerio General.

**Rogamos de nuestros sinceros deseos que el Cementerio General, para expresar nuestra sentida pena de pesar en el sensible duelo que afixa a nuestro socio.**

**LA DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**

**DEFUNCION.—**

**Ha dejado de existir el señor Alejandro Hales J.**

**La DIRECTIVA**





# El Líbano, al cumplir 21 años como República, aparece incorporado plenamente a la investigación científica

Importancia del Consejo Nacional de Investigaciones creado por el Gobierno libanés

Incorporado plenamente a la investigación científica y tecnológica, sorprende su vigor y optimismo para servir a la República del Líbano, cuyo historial se remonta a un pasado magnífico de cultura. Sus tierras fueron sede de diversas civilizaciones. Y los diversos trastornos del Levante llevaron hasta sus playas a asirios, persas, griegos, siriós, egipcios, romanos, bizantinos y turcos. Francia, por mandato de la Santa Sede de la Iglesia Católica, inició sobre el territorio libanés el desarrollo de las autoridades francesas y en 1944 se le reconoció la independencia.

Este aniversario será conmemorado aquí en Ciudad como especial relieve, ya que en este país reside una colonia libanesa prestigiosa y progresista, digna del historial de su tierra natal.

**INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA.**— Consciente de la importancia de las investigaciones científicas y tecnológicas en la vida social y económica del país, el Gobierno libanés fundó el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas, con la misión de definir todo lo que a las mismas atañe y repartir los créditos asignados.

Al tomar esta iniciativa, el Líbano no fue innovador, sino que siguió una evolución inevitable que llevó a países como Norteamérica y Francia, a tener organismos parecidos. Por todas partes, se dictó una "economía dirigida de las investigaciones", la cual tiene en cuenta las necesidades de las personas comprometidas para llevar a cabo investigaciones bien por gratificación personal, o por paso de sueldos a sus auxiliares. Se concederá igualmente ayuda financiera a laboratorios, institutos de investigación y experimentación, para favorecer el desarrollo económico y social formando, el Consejo.

El Consejo, igualmente, realizará sus propias ciencias, así como elevar las normas y establecer ciertas investigaciones científicas consideradas como esenciales.

La amplitud de gastos de las investigaciones y la rentabilidad a corto plazo de las iniciativas privadas hicieron necesario un esfuerzo a escala nacional.

La investigación requiere importantes recursos que, ni el sector privado, ni los escasos créditos asignados a los laboratorios de universidades, tienen a proveer. Por su parte, el sector privado no puede comprometerse con investigaciones fundamentales, cuyas rentas son a largo plazo.

**COMPOSICIÓN.**— Dotado de personalidad moral, el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas se rige por un Consejo de Administración compuesto de trece miembros escogidos por su cultura científica o sus conocimientos técnicos y dependientes de los distintos medios científicos de los sectores público y privado.

El Consejo que debe estimular la investigación para y aplicarla roba a hombres ilustres, de espaldas a su trabajo de su misión. Podrá pedir la ejecución de todas las obras y estudios que juzgue necesarios así como pagar sus gastos.

Igualmente, quedará facultado, en el marco de sus funciones, para pedir el parecer de cualquier persona que juzgue útil, consultar y entrar en contacto con los científicos más famosos del mundo.

**PEDIDOS.**— Con el fin de mejorar rápidamente lo mejor en materia de investigación, el Consejo de Administración del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas está dotado de amplias atribuciones.

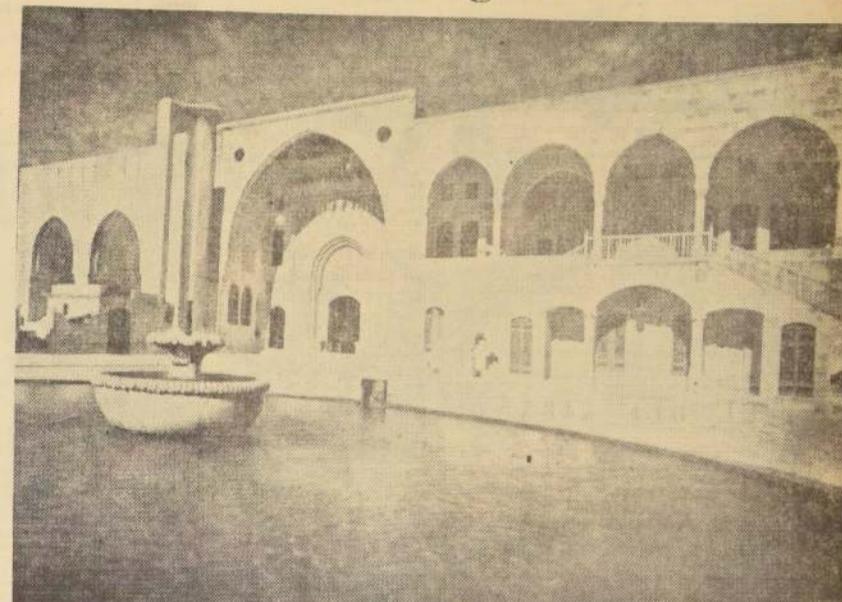
Ejercerá todas las prerrogativas administrativas necesarias para el cumplimiento de su misión. Podrá pedir la ejecución de todas las obras y estudios que juzgue necesarios así como pagar sus gastos.

Finalmente, el Consejo contribuirá en la formación de investigadores por medio de becas que concederá a los nacionales comprometidos en la investigación y deseosos de especializarse en el mismo campo.

Por contribuir la labor científica al prestigio del país en el extranjero, el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas asegurará la publicación de obras escritas en el Líbano, se informará de las investigaciones que se llevan a cabo en el mundo.

**MISIÓN CONSULTIVA.**— En el marco de su misión consultiva ante el Gobierno, el Consejo llevará a cabo estudios y pesquisas necesarias y reunirá informaciones completas sobre los laboratorios e institutos, públicos y privados, que se ocupan de las investigaciones en El Líbano, y sobre las obras que en los últimos se ejecutan.

El Consejo establecerá, y después someterá a aprobación del Gobierno, el primer plan quinquenal de trabajo que



El Palacio de Beït-Eddine, verdadera joya de la arquitectura libanesa del siglo 19, de patios rodeados de graciosos pórticos de elegantes arcadas.

## 500 MIL HABITANTES TIENE LA CAPITAL DEL LIBANO

En la última década del siglo XIX se había convertido la capital administrativa del Emir Fakhreddin en un gran centro, a quien se atribuye la restauración de las dunas que rodean a la ciudad. Este Emir de Líbano firmó los primeros tratados con Europa y facilitó el establecimiento de agencias consulares en Beirut. A su muerte, la importancia de la ciudad declinó hasta 1932, fecha en la cual el Emir Bachir II Chahab tomó el poder.

Además de esta subvención, el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas ha sido autorizado a la formación de una comisión que supervise la calidad y su empleo en observación de las reglas de la contabilidad pública. El Consejo podrá trasladar el saldo excedente de un año a una cuenta de reservas, a condición de que esta última no supere la mitad de una subvención anual y que todo ello permanezca entre en las arcas del Estado.

Dicho acuerdo no se someterá a la aprobación de la Asamblea, pero si el Consejo no lo hará elección no contraria, ciertas investigaciones científicas consideradas como esenciales.

En todo lo que se refiere a sus asuntos internos:

A continuación, el Consejo goza de autoridad financiera, disponiendo, anualmente, de una subvención global que figurará en las asignaciones de la Dirección del Consejo de Ministros y que no podrá ser inferior al 1% del total del presupuesto ordinario del Estado.

Dicho acuerdo no se someterá a la aprobación de la Asamblea, pero si el Consejo no lo hace elección no contraria, ciertas investigaciones científicas consideradas como esenciales.

Finalmente, el Consejo contribuirá en la formación de investigadores por medio de becas que concederá a los nacionales comprometidos en la investigación y deseosos de especializarse en el mismo campo.

Por contribuir la labor científica al prestigio del país en el extranjero, el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas asegurará la publicación de obras escritas en el Líbano, se informará de las investigaciones que se llevan a cabo en el mundo.

**PEDIDOS.**— Con el fin de mejorar rápidamente lo mejor en materia de investigación, el Consejo de Administración del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas está dotado de amplias atribuciones.

Ejercerá todas las prerrogativas administrativas necesarias para el cumplimiento de su misión. Podrá pedir la ejecución de todas las obras y estudios que juzgue necesarios así como pagar sus gastos.

Igualmente, quedará facultado, en el marco de sus funciones, para pedir el parecer de cualquier persona que juzgue útil, consultar y entrar en contacto con los científicos más famosos del mundo.

Con la creación del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas, el Líbano realizó una sensible inversión a largo plazo y se abrió entre los países en vías de desarrollo y avanzantes del progreso.

**COMPOSICIÓN.**— El Consejo de Administración elige los estatutos internos y los de los funcionarios y contratar y despedir su personal.

Así pues, goza de una autonomía administrativa que le asegura gran libertad de acción.

Designados por decreto adoptado en Consejo de Ministros, los miembros son nombrados por seis años. Con el fin de garantizarles su independencia, no pueden ser reelegidos más que por tres motivos:

— Por condena a pena degradante;

— Por negligencia o error grave cometidos en el ejercicio de sus funciones;

— Por pérdida de sus derechos civicos.

Los miembros son renovados, en su tercera parte, cada dos años, con el fin de asegurar la continuidad del trabajo del Consejo de Administración.

El Consejo de Administración del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas, por decisión de la Presidencia del Consejo de Ministros, se dirige, únicamente, a la misma.

Así, más que todo, Beyrut es una ciudad de contrastes. Sus calles bajarán de vendedores ambulantes a lujo y modernidad, sus mercaderías en medio de una abigarrada multitud. Están a pocas pasos del Parlamento. Aquí encontrarás, entretejidos, especias, frutas, legumbres, calzado, ropa, brocados, alfajías, etc. Los regalos más preciosos del mundo, y los menos caros también, se compran en el Zoco o V. para reparos de todo tipo. El Zoco, el principal, ofrece si cuadro de una puesta de sol dentro de una cueva de piedra.

El Museo Nacional de San José cuenta con una vista completa de siete; el Museo Simeón posee obras de arte modernas, así como alfombras y tapices raros y manuscritos. El Museo de Historia Natural y de Arqueología y la Biblioteca de la Universidad Americana de

racias, arqueológicas e históricas. Esta Biblioteca es una de las más importantes para la investigación y los estudios orientales.

Además, la Biblioteca de la Dirección General de Antigüedades, y principalmente, la del Instituto Francés de Arqueología ofrecen ricas fuentes de información a arqueólogos e investigadores.



Uno de los mejores equipados en el Mediterráneo es el puerto de Beirut.

## MODERNOS EQUIPOS TIENE EL PUERTO DE SU CAPITAL

El puerto de Beirut es uno de los mejor equipados del Mediterráneo oriental. Situado en la bahía de San Andrés —que forma parte de la amplia bahía de San Jorge— el puerto está protegido por un dique de 1.297 metros de longitud. Compuesto actualmente por dos dársenas de 31 y 19 hectáreas de superficie. La profundidad máxima alcanzada en la primera, 14 metros, y en la segunda, 17 metros.

Los muelles totalizan 2.394 metros de longitud, de los cuales 1.130 metros tienen una profundidad de 10 metros y 1.164 de 3 a 8 metros permitiendo atracar, simultáneamente, diez barcos de tonelaje grande y mediano, que pueden depositar sus cargas en los almacenes situados a lo largo de los mismos. Además, nueve oceánicos, de diferentes longitudes, suscitan a amarraderos instalados en las dos dársenas. Los cañones y los astilleros de estos navíos se verifican mediante balsas de 50 a 200 toneladas de arqueo. Asimismo, el puerto puede albergar numerosos veleiros y otras embarcaciones.

En cuanto al material de los muelles (grúas sobre carreteras, grúas de un solo brazo, grúas móviles, tractores, vagones, etc.), es modernísimo. Por otra parte, todos los muelles del puerto y los terrenos cercanos a los almacenes tienen ferrocarriles de triple vía (normal y ancha) para facilitar la operación de camiones y descarga de los vapores.

ADHESION Y HOMENAJE A LA REPUBLICA DEL LIBANO

## LIBANO

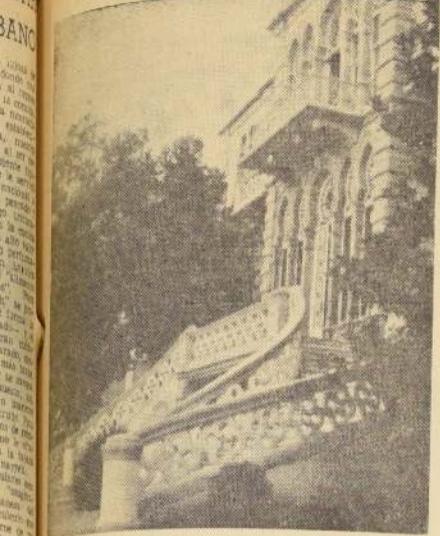
EN EL DIA DE SU ANIVERSARIO PATRIO

GENTILEZA DE

Clemente Eblen Smeja



La Plaza de los Mártires, en el corazón de Beirut, la capital del Líbano.



## PASADO Y PRESENTE DE EL LIBANO

La República de El Líbano, que hoy celebra su vigésimo aniversario como nación independiente, cuenta con el pasado histórico del mundo entero y luce una antiguísima cultura que la honra y la distingue.

Si hoy está incorporándose plenamente al progreso, mediante una evolución vigorosa que la coloca como en el pasado en un lugar señero, fue en otros tiempos escenario de civilizaciones que han sucediéndose en impresionante superposición, dejando la huella de sus diferentes temperamentos artísticos y enriqueciendo de valores humanos una que ya había sido favorecida por la naturaleza.

Una vigorosa personalidad que la distingue ahora y en el pasado, que le da perfiles de extraordinaria relevancia, fue la que promovió su expansión hacia las tierras a las que llevaron su cultura, sus formas de vida, sus afanes de progreso y convivencia.

De las playas libanesas partieron sus gentes hacia el norte de África, donde levantaron Cartago, y sur de España, donde surgió Cádiz. Desde ambos puntos se irradió la cultura, el progreso y se difundieron nuevos sistemas económicos y se implantó el sultano.

Ninguna nación como El Líbano puede mostrar la generación presente realizaciones que van mucho más allá de lo que era posible lograr en las épocas pasadas.

Ahí están Sidon, Tiro, Berito, Acad, Biblos y Arca. Se parte desde el paleolítico inferior con Ras Beirut, se pasa por el neolítico superior con Biblos y llega a la Edad de Oro libanesa con Tiro "la puerta de las aguas", y así sucesivamente hasta llegar a nuestros días donde las grandes ciudades del mundo son sustituidas por la investigación científica, por el desarrollo, por los progresos técnicos y por las nuevas formas de la cultura.

Algunos escribieron calificó a El Líbano, como "la puerta del Levante", con razón extraordinariamente justa. Más aún, hay ahora muchos más antecedentes para que la vieja nación y la nueva república que son una sola unidad, siempre siga siendo considerada en su real valor.

Sin perder su fisonomía de nación árabe, es el Líbano el país más occidentalizado y Beirut es sede hace muchos años del centro cultural del Medio Oriente, con sus tres grandes Universidades y numerosos avances en el campo de la educación.

El Líbano, en el pasado y en el presente, una nación extraordinaria y de una exemplar trayectoria humana y cultural. Su aporte al mundo tiene rasgos que es imposible desconocer.

C. E.

**Cronos fue el creador de Beirut y la ciudad consagrada a Neptuno**

En uno de los más antiguos y más famosos templos del mundo, se fundó el dios El, Cronos, que se convirtió en Neptuno, y más tarde en Poseidón, a Neptuno, su nombre a partir XIV a. J. C., en honor a su carácter.

A todo lo largo de los siglos se han dedicado a él las grandes potencias codicilas su posesión de Beirut que, en igual medida de las demás ciudades fenicias, formó parte del Imperio de Alejandro el Grande.

El año 54 a. J. C. cayó bajo la dominación de Roma, y Colonia Julia Augusta Félix Berythus, obtuvo el "derecho de ciudad romana". Se agrandó el puerto y se desarrolló el comercio de la seda. El Imperio romano nunca dejó de crecer y el renombre de Beirut, sobre todo en razón de su Escuela de Derecho. Las reformas al Código de Justiniano fueron, en su mayor parte, obra de sus hijos.

En 1110 los Cruzados se apoderaron de la ciudad y la convirtieron en uno de los principales centros de la actividad económica en el mundo. Los cruzados establecieron su capital en Beirut, que se convirtió en la capital del Levante. Los cruzados establecieron su capital en Beirut, que se convirtió en la capital del Levante.

En 1187, poco después de la batalla de Hattin, el rey francés Amalio de Luisiana volvió a ocuparla y hizo don de ella al viejo Se-

ñor de Ibelin, que posteriormente se convirtió en el Emir de Beirut. El Emir Fakhreddin, que gobernó Beirut durante más de 50 años, estableció la Universidad de Beirut, que sigue siendo la más antigua de Oriente. El Emir Fakhreddin, que gobernó Beirut durante más de 50 años, estableció la Universidad de Beirut, que sigue siendo la más antigua de Oriente.

**CERILLITO, MOLINA.** — El Director General de la Dirección General del Trabajo, Nicanor Maureira, visitó a Molina con instrucciones especiales del Ministerio del Trabajo para estudiar la solución del conflicto de los campesinos del fondo "El Cerillito". Con esta mediación del Gobierno, los campesinos de los fondos

## INFORMACIONES GREMIALES

adyacentes se reintegraron a fijación compensatoria. En este comisión que inició de inmediato sus funciones, participó el representante de la Federación de Empleados, que es el dirigente Federico Aguirre, quien solicitó la formación de este tribunal al Subsecretario del Interior.

**BONIFICACION PARA TELEFONOS.** — Quedó designada la comisión tripartita para resolver el conflicto de la Compañía de Teléfonos, cuyo personal ha solicitado una boni-

ficación para el año 1965. La comisión, que inició de inmediato sus funciones, participó el representante de la Federación de Empleados, que es el dirigente Federico Aguirre, quien solicitó la formación de este tribunal al Subsecretario del Interior.

**TRABAJADORES DE ENAMI EN MINERIA.** — Los trabajadores de la Empresa Nacional de Minería se entrevistaron ayer con el Ministro de Minería, Eduardo Simón, con el objeto de hacerle presentes diversos problemas que les afectan. Los dirigentes de la Asociación de Santillana, en representación de la Federación, expresaron que se habían encontrado una especie económica en el Ministro, quien había demostrado cabal conocimiento de los problemas y de las funciones de ENAMI.



LE TIENE EL MEJOR REGALO DE PASCUA.  
ELIJALO CON TIEMPO

La gran moda. Pulseras romanas en piedra luna, todos los colores desde \$ 1.650  
Coronas de Reina y Diademas, para instituciones, colegios y sindicatos, desde \$ 12.000  
Collar perla 1 vuelta, \$ 1.950  
Colgante Toledoana, para señora, \$ 500  
Aro perla española, tornillo de plata \$ 780  
Medalla plata con cadena, desde \$ 4.800  
Prendedores ultima moda \$ 950  
Juvenil collar y pulsera para niñita \$ 2.450  
Collar anudado \$ 2.850  
Aro de oro bolita para niñita, desde \$ 1.950  
Prendedores de strass, gran surtid \$ 1.450  
Prendedores de monitos, para niñita \$ 950  
Argollas de oro para novios, par \$ 13.000  
Argollas oro 18 kilates, par \$ 24.000

Variado y gran surtido en fantasías, pulseras, relojes y artículos de regalo en general.

Ventas por mayor y menor. Precios especiales a comerciantes

## CASA GORAB

FUNDADA EN 1924

BANDERA 703 Y 21 DE MAYO 692



**inadie!**  
PUEDE COMPRAR A MEJORES PRECIOS QUE LOS LECTORES de "LA NACION"

ESTE CUPON LE OTORGARÁ UN 3% DESCUENTO  
ASE  
VALIDO DESDE EL 22 AL 28 DE NOV.

Entregando este sello tendrá un 3% descuento en el total de su compra hasta el 28 de NOV.

### SUPERMERCADOS

CAROZZI 87  
\$ 370 MENOS 3% \$ 358.90

COMPARE Y CONVENZA SE!!

|  |  |   |   |   |   |
|--|--|---|---|---|---|
| TOMATES NATURAL CENTAURO \$ 430 MENOS 3% \$ 417.10 | PAPAS NUEVAS EN BOLSAS de 5 Kg. \$ 600 MENOS 3% \$ 572 | DAMASCOS AL JUGO CISNE \$ 660 MENOS 3% \$ 640.20        | DURAZNOS Sta Adela \$ 620 MENOS 3% \$ 611.40      | CHOLGAS AL NATURAL RIO BUTACO \$ 580 MENOS 3% \$ 562.60   | TANAX 18 c.c. \$ 570 MENOS 3% \$ 552.90 |
| LENTEJONES KILO \$ 670 MENOS 3% \$ 649.90          | PISCO TERRY \$ 3.690 MENOS 3% \$ 3.579.30              | CALDO ORSINI 3x \$ 750 MENOS 3% \$ 727.50               | AVENA GLOBENA 400 grms. \$ 350 MENOS 3% \$ 339.50 | NECTAR DURAZNOS Sta Adela \$ 295 MENOS 3% \$ 287.15       | VIRUTILLA \$ 120 MENOS 3% \$ 116.40     |
| MAICENA DROPA \$ 150 MENOS 3% \$ 145.50            | SALMON ATLAS \$ 610 MENOS 3% \$ 591.70                 | CHAMPOO KENT \$ 170 MENOS 3% \$ 164.90                  | TE Sta Filomena Bolista \$ 55 MENOS 3% \$ 53.35   | MERMELADA De Cerezas Sta. Adela \$ 310 MENOS 3% \$ 300.10 | GRINGUITO \$ 260 MENOS 3% \$ 252.20     |
| DULCE MEMBRILLO WATT \$ 1.390 MENOS 3% \$ 1.348.30 | SARDINAS CAPITAN \$ 350 MENOS 3% \$ 339.50             | CERA MARFIL LATA 1 1/2 K. \$ 1.530 MENOS 3% \$ 1.484.10 | CAROZZINA DE 1/2 KILO \$ 420 MENOS 3% \$ 407.40   | ARVEJITAS Sta. ADELA \$ 270 MENOS 3% \$ 261.90            | SAPOLIO \$ 150 MENOS 3% \$ 145.50       |

**ESTOS SI QUE SON PRECIOS BAJOS**

|                                      |   |  |                            |                           |                                |
|--------------------------------------|---|--|----------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| LECHE CONDENSADA \$ 550<br>\$ 533.35 | AZUCAR EN SACO DE 20Kgs. KILO \$ 825<br>\$ 800.25 | SALSA TOMATES ESP. 170 GR. \$ 130<br>\$ 126.10 | ACEITE \$ 1.325<br>\$ 1285 | RINSO \$ 299<br>\$ 290.03 | NESCAFE \$ 2.990<br>\$ 2900.99 |
|--------------------------------------|---|--|----------------------------|---------------------------|--------------------------------|

Avenida República 398, donde pueden retirarse las adhesivas.

## COMISION TRIPARTITA PARA EL CONFLICTO EN CIA. DE TELEFONOS

Al despacho del Ministro hasta obtener una respuesta, dadas las circunstancias económicas que atraviesa.

Conocidos estos antecedentes, y después de las conversaciones con las partes, acordó la formación de una Comisión Tripartita, integrada por representantes de la Federación, del personal y de la empresa.

Antes habían estado los dirigentes encabezados por Federico Aguirre, en las oficinas del Subsecretario, Raúl Troncoso, a quien informaron de los antecedentes de esta conflictividad y la posición del personal de llevar el problema

en curso del día de hoy.

**CONSULFORIO DE Leyes Sociales**

Respuesta a don Manuel Valencia, sobre bonificación por no jubilar

**CONSULTA** — El lector del epígrafe, desde Edelvales, nos envió diversas consultas. Hemos sollicitado saberlas y tenemos en estudio varias de ellas, a las que daremos a la brevedad.

Por ahora nos referiremos a una de las consultas, a saber: el señor Valencia nos ha hecho sobre el derecho a recibir el porcentaje de incremento sobre su sueldo, que más de 30 años de servicio y continuar en actividad.

Nos manifiesta que mediante el reconocimiento a tiempo servido (continuidad de la previsión), recibe una actualización más de 36 años de trabajo. Consulta si puede imponer la bonificación prevista en el artículo 19 de la Ley N° 15.386.

**RESPUESTA** — El precepto mencionado, artículo 19 de la Ley 15.386, conocida como "Ley de Revalorización del Trabajo", publicada en el Diario Oficial del 11 de diciembre de 1963, dice lo siguiente: "El componente que cumple los requisitos para tener derecho a pension con sueldo integral y que continúa en actividad, tendrá derecho a que sea incrementado el sueldo que le corresponde, sin consideración de los aumentos voluntarios o legales, con una bonificación que se calculará sobre la remuneración imponible resultante hasta un máximo de seis sueldos vitales, scala 10 del Departamento de Santiago, de un cinco por ciento en cada año de servicio y hasta un máximo de 25%".

Este es el principio general. Como podrá apreciar, la bonificación se paga a quien "cumple con los requisitos para tener derecho a pension con sueldo base integral y que continúa en actividad".

El Decreto 153, de 7 de abril del año en curso, publicado en el Diario Oficial del 25 del mismo mes, varía la ley en la materia. El artículo 1º repite el concepto ya citado. Añade que la bonificación será íntegramente de la Caja de Previsión Social, que se encargará de pagarla en el momento de liquidar el beneficio.

Así, en el reclamo que la bonificación será a un monto igual al cinco por ciento de la remuneración imponible que gane el interesado en el momento de cumplir los requisitos para tener derecho a pension en sueldo integral, dentro de las limitaciones ya dadas a continuación, estará afecto a imposiciones de previsión ni se considera sueldo para ningún efecto legal.

El beneficio se otorgará a solicitud del interesado, que se presentará a la Caja de Previsión Social a que se encuentre afiliado, en el momento de solicitarlo. Se devolverá la cuota que se cumplan los requisitos para jubilación.

En resumen, como usted tiene de sobre las regulaciones para jubilar con sueldo integral, de acuerdo a sus servicios, tiene derecho a la bonificación adicional que se tratan, a contar desde la fecha en que adquirió el derecho a la jubilación. Debe pedirla en su Caja.

Apareció el Boletín N° 132, de la Dirección del Servicio de Impuestos Internos, correspondiente al mes de noviembre de 1964, con amplias informaciones tributarias de sus intereses para los profesionales, abogados, ingenieros, agrónomos, arquitectos, contadores, etc. Destacamos algunos títulos del sumario:

Decreto N° 3.090 (publicado en el Diario Oficial el 19-X-1964), sobre Contabilidad Agrícola.

Decreto N° 4.592 publicado en el Diario Oficial el 11-XI-1964, fija el monto del recargo y fecha de pago de las contribuciones de bienes raíces.

Índice del costo de la vida para la revalorización del vitalicio y cálculo de las ganancias de capital.

Tributación de los intereses y demás beneficios de pagares dólares emitidos en conformidad a la Ley N° 15.386.

Calificación de las indemnizaciones voluntarias.

Aclaración tributaria de ciertas remuneraciones que perciben los empleados.

Forma de acredecir la renta efectiva de la explotación de camiones, para los fines del impuesto global complementario.

Calendario tributario para los meses de diciembre de 1964 y enero y febrero de 1965.

## PORTALES

POR DON FRANCISCO ANTONIO ENCINA — SEGUNDA EDICION

Con "Portales" se dio a conocer don Francisco A. Encina como historiador de comercio ante el público, y queremos recordar como tal. Llegamos a pensar que este éxito extraordinario contribuyó a que el autor decidiera y emprendiera la obra que dio a Chile "HISTORIA DE CHILE" que es igual en América. Ahora que estamos terminando los 100 años de "EVOLVAT" y que vamos a iniciar la nueva edición de su Historia de Chile mencionada, no podemos dejar pendiente "Portales", que constituyó su primera obra histórica.

En el prólogo, dice don Francisco: "Después de este trabajo, he revisado y verificado la obra. Creo que el genio de Portales vaga en ella; yo lo palpo".

Esta 2a. edición pasó nuevamente por el tamiz de su mirada.

PRECIO DE LOS 2 TOMOS: E\$ 12.000

## EDITORIAL NASCIMENTO

SAN ANTONIO N° 391  
Casi esquina Merced - Teléfono 3203

(A una cuadra de la Plaza de Armas)

**Esta sí que es GRANDE...!**

Aproveche la GRAN

# Liquidación

EN ALMACENES PARIS

ZAPATOS  
para caballeros desde

E° 19 00

ZAPATOS  
de señoras,  
tacos 3/4 y  
alto modelos  
de temporada

E° 18 50

CAMISAS

blancas en  
fina popelina  
mercerizada,  
c/repuestos  
36 al 43

E° 6 50

PANTALONES

de borlón  
para caballeros

E° 12 50

PAÑALES de algodón  
muy absorbentes a sólo

E° 0 78

PRACTICO  
VESTIDO  
de playa, en  
diferentes  
diseños gran  
surtidor de ta-  
llas

E° 8 80

LINDA  
BLUSA  
estampada,  
tallas 44 al  
50 a

E° 2 90

CAMISONES  
en batista  
estampada  
en hermoso  
colorido, ta-  
llas 44 al 50

E° 6 90

DUCHESSE

con lindos  
dibujos Su-  
izos prácticos  
para bañeras  
de campo pia-  
va y ciudad

E° 4 50

PASTAS  
DENTÍFRICAS

Odontine,  
Forhans, No-  
dolex en ta-  
maño grande

E° 0 68

JABON  
Mary paquete  
de 5 jabones a

E° 0 80

TERYLENE en 8 dibujos  
diferentes,  
para cortinas  
y visillos colores  
blanco, marfil y crudo,  
1,50 de ancho a sólo

E° 7 40

PAÑOS para copas  
en rico algodón  
estampado, con  
recetas de  
cocina, 15 her-  
mosos dibujos a sólo

E° 0 88

VASOS vino tipo  
americano al  
increíble  
precio de

E° 0 29

Si compra este mes  
participara en el  
Concurso del BARRIL  
MILLONARIO y todo  
puede salirte

GRATIS!

JUEGOS  
de cuchillería Miami de  
4 piezas a sólo

E° 8 60



VASOS  
Whisky

E° 0 79

ALMACENES Sahis

ESQ. SAN ANTONIO

ALAMEDA



"EL PICARO SEDUCTOR" SE ESTRENARA EN EL WINDSOR



CUALES SON LAS PRETENSIONES de un joven simpático, agradable, canchero y dueño de un príncipe edificio de departamentos, que posee doble llave de cada una de las portadas y que no las arrima sin a jóvenes mujeres de gran atracción y belleza? Bueno, piense el lector lo que quiera, pero no deje de ver las fantásticas aventuras de Jack Lemmon en la sensacional película "EL PICARO SEDUCTOR" realizada en color, que Columbia Pictures estrenara el martes en el cine WINDSOR con clasificación para mayores de 21 años y con un desfile de bellezas deslumbradoras.

## POLLA ESPERANZA

Prueba su suerte ayudando a las niñas desamparadas a través de la ROPA ESPERANZA y de las obras sociales de la FUNDACION PIO XII, comprando sus números de "POLLA" y "LOTERIA DE CONCEPCION" en la Galería Aníbal Pinto, al lado del Teatro Windsor.

## POLLA ESPERANZA

## T. CAUPOLICAN



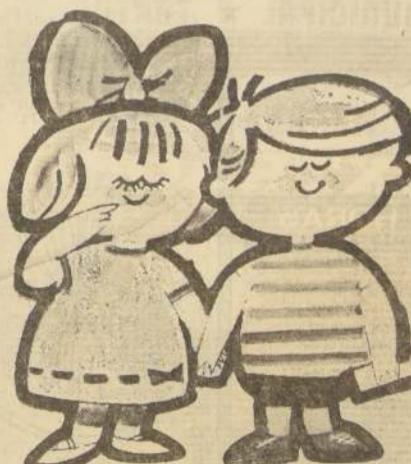
150 ESTRELLAS DEL Patinaje en el Hielo

H O Y

DOS FIESTAS DOMINICALES EN EL HIELO TECNICO: en MATINE a las 3.30 (tres y media de la tarde) y en VERMUT a las 7 (siete de la tarde). ¡NO SE LO PIERDAN! Mayores y menores. Todos los niños admisión al CAUPOLICAN con medios boletos a mitad de precio. ¡Qué espectáculo "pa lindo"!

Teatro del Cuento  
Calaf

COMPANIA DE TEATRO INFANTIL  
CHELA HIDALGO



## LA CENICIENTA

Adaptación de Enrique Durán  
Música de Luis Advis  
Recopilación de canciones chilenas de Raquel Barros  
Coreografía de Jorge Cáceres

Domingo Matinee a las  
15.30 HRS.  
TEATRO OPERA

VALOR DE LA ENTRADA  
Eo 0,50 más 10 envoltorios  
de calugas Calaf.

GALAF PIENSA EN LOS NIÑOS

# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

**ANTONIO VARAS.** Morandé 25 (6100).— Ópera: Instituto de Chile; "Romeo y Julieta"; "Caupolicán", San Diego 840.— **ESTRELLA.** — 19 y 22 hrs. Carnaval. **SILVIA PINERO.** Tardes 1181 (62132).— 19 y 22 hrs. "Internas". **MARÍA HUERTAS.** 785 (62700).— 19 y 22 hrs. Cía. Legua-Cordona. En los tiempos de don Alfonso. **PETIT REX.** Huertano 735. (21144).— 19 y 22 hrs. Los turados. **LA MEDIJA.** Merced 349. (39132).— 19 horas. ICTUS presenta: Variaciones para instrumentos de percusión.

## REVISTAS

**COUSINO.** San Ignacio 1349 (60617).— 19, 20 y 22 horas: Cía. de Revistas "Humoresque".

## SINFONIA EN EL HIELO TECNICO, HOY MATINE Y VERMUT, CAUPOLICAN

Culminando su exitosa séptima semana de actuaciones en Santiago, la aplaudida Compañía de Pantinaje Artístico Alemán, el "Hielo" Scala El Ballet 1964, hoy presenta dos fiestas dominicales extraordinarias en el amplio y magnífico escenario-espejo de hielo tecnico de 32 metros de largo por 22 de ancho, instalado en la platea del Teatro Caupolicán.

Hoy en matines, a las 3.30 (tres y media de la tarde) y en vermut a las 7 (siete de la tarde) actúan los norteamericanos solistas de adagios rítmicos, el conjunto de ochenta bailarinas y las diez campeonas de Berlín que la escuadra de cómicos que han de reir bastantes a adultos y niños, con sus joyosas creaciones, tales como "Panchito, el burrito tonto", "Los Bomberos Locos", "Los Cochineros Tontos" y Esquimal, la Leyenda de los Esquimales.

Deslumbrador, fabulosamente elegante con multitud de rigurosos vestuarios y todos los últimos procedimientos técnicos electro - luminescencia en el Hielo Técnico, arranca aplausos en el Caupolicán y en su desplazamiento artístico que constituye los "resumenes" de las operetas "El Gran Waltz", "La Viuda Alegra" y "La Hostera del Caballito Blanco". "Sinfonía en el Hielo", patrocinada por el Gobierno de la República Federal de Alemania, está cumpliendo sus últimos espectáculos en Chile, lo que acrecienta más el interés del público santiaguino por conocer esta verdadera "maravilla técnica" del Octavo Nuevo Arte.

## NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1964, HOY, TRES DESPEDIDAS EN RANCAGUA; MAÑANA EN DONIHUE

La 26a. Jira provincial chilena del circo motorizado "LAS AGUILAS HUMANAS" 1964, con todas las atracciones internacionales presentadas en Fiestas Patrias en el Teatro Caupolicán de Santiago, continúa desarrollándose con esfuerzo, pero con merecido éxito y amplia aprobación de adultos y niños de las ciudades que visitan.

Hoy se despiden del público de Rancagua con tres últimas funciones, matine, vermut y noche. Reina gran entusiasmo entre las familias de la zona de Rancagua por asistir a la competencia al indio alocado Red Arrow-Pluma Roja, Miss Sandra Hope y su conjunto de 20 palomas atrastradas en libertad; "Chirilito", el muñeco cómico parlante más gracioso del habla hispana; el nuevo conjunto de trapezoides voladores sudamericanos, "Los Cuatro Hines Quirós"; la troupe española "Los Cuatro Videlas"; los acróbatas astecas "Los Cuatro Valencias" y los elegantes perichicos aéreos "Los Cantillanas", con María Isabel.

En Chimbarongo, el lunes 30 (última noche), en Curicó, el martes 1º de diciembre, debut noche, y el miércoles 2 de diciembre, vermut y noche, despedidas de Curicó.

El circo motorizado número uno de Chile, con los graciosos "Beetles" de Zapallar; también visitará Molina, Talca, San Javier, Linares, Parral, Chilán, San Carlos, Coronel y Concepción.

En Racagua hoy, domingo 22, tres despedidas de Rancagua, en matines, vermut y noche. Seguirán a Donihue, mañana una noche en noche en Domínguez, el martes 24, en Peumo, miércoles 25, en San Vicente, Tagua-Tagua; el jueves 26, noche, en Santa Cruz, y el viernes 27, vermut y noche despedidas de Santa Cruz, el sábado 28, noche, debut en San Fernando; el domingo 29, matine, vermut y noche despedidas de San Fernando.

En Chimbarongo, el lunes 30

(última noche), en Curicó, el martes 1º de diciembre, de-

but noche, y el miércoles 2 de

diciembre, vermut y noche,

despedidas de Curicó.

En el Teatro del Cuento Calaf, la Compañía de Teatro Infantil Chela Hidalgo, continúa su gira de presentaciones de "La Primavera del Naturista", "Naturismo, Fuente de Eterna Juventud".

La Primavera del Naturista

"NATURISTA" brinda a su distinguida clientela en estos días de intensos calores, aire acondicionado y fresco en todas sus secciones.

Sabores: los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales, con todos sus elementos vitamínicos.

JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS

Único establecimiento en Santiago, que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos. Las primeras ensaladas de tomates, espárragos, champiñones, etc.

Todo frasco de temporada.

"NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

"Naturista"

humada N.º 149

La Primavera del Naturista

"NATURISTA" brinda a su distinguida clientela en estos días de intensos calores, aire acondicionado y fresco en todas sus secciones.

Sabores: los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales, con todos sus

elementos vitamínicos.

JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS

Único establecimiento en Santiago, que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos. Las primeras ensaladas de tomates, espárragos, champiñones, etc.

Todo frasco de temporada.

"NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

"Naturista"

humada N.º 149

La Primavera del Naturista

"NATURISTA" brinda a su distinguida clientela en estos días de intensos calores, aire acondicionado y fresco en todas sus secciones.

Sabores: los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales, con todos sus

elementos vitamínicos.

JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS

Único establecimiento en Santiago, que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos. Las primeras ensaladas de tomates, espárragos, champiñones, etc.

Todo frasco de temporada.

"NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

"Naturista"

humada N.º 149

La Primavera del Naturista

"NATURISTA" brinda a su distinguida clientela en estos días de intensos calores, aire acondicionado y fresco en todas sus secciones.

Sabores: los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales, con todos sus

elementos vitamínicos.

JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS

Único establecimiento en Santiago, que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos. Las primeras ensaladas de tomates, espárragos, champiñones, etc.

Todo frasco de temporada.

"NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

"Naturista"

humada N.º 149

La Primavera del Naturista

"NATURISTA" brinda a su distinguida clientela en estos días de intensos calores, aire acondicionado y fresco en todas sus secciones.

Sabores: los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales, con todos sus

elementos vitamínicos.

JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS

Único establecimiento en Santiago, que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos. Las primeras ensaladas de tomates, espárragos, champiñones, etc.

Todo frasco de temporada.

"NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

"Naturista"

humada N.º 149

La Primavera del Naturista

"NATURISTA" brinda a su distinguida clientela en estos días de intensos calores, aire acondicionado y fresco en todas sus secciones.

Sabores: los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales, con todos sus

elementos vitamínicos.

JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS

Único establecimiento en Santiago, que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos. Las primeras ensaladas de tomates, espárragos, champiñones, etc.

Todo frasco de temporada.

"NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

"Naturista"

humada N.º 149

La Primavera del Naturista

"NATURISTA" brinda a su distinguida clientela en estos días de intensos calores, aire acondicionado y fresco en todas sus secciones.

Sabores: los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales, con todos sus

elementos vitamínicos.

JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS

Único establecimiento en Santiago, que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos. Las primeras ensaladas de tomates, espárragos, champiñones, etc.

Todo frasco de temporada.

"NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

"Naturista"

humada N.º 149

La Primavera del Naturista

"NATURISTA" brinda a su distinguida clientela en estos días de intensos calores, aire acondicionado y fresco en todas sus secciones.

Sabores: los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales, con todos sus

elementos vitamínicos.

JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS

Único establecimiento en Santiago, que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos. Las primeras ensaladas de tomates, espárragos, champiñones, etc.

Todo frasco de temporada.

"NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

"Naturista"

humada N.º 149

La Primavera del Naturista

"NATURISTA" brinda a su distinguida clientela en estos días de intensos calores, aire acondicionado y fresco en todas sus secciones.

Sabores: los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales, con todos sus

elementos vitamínicos.

JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS

Único establecimiento en Santiago, que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos. Las primeras ensaladas de tomates, espárragos, champiñones, etc.

Todo frasco de temporada.

"NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

"Naturista"

humada N.º 149

La Primavera del Naturista

"NATURISTA" brinda a su distinguida clientela en estos días de intensos calores, aire acondicionado y fresco en todas sus secciones.

Sabores: los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales, con todos sus

elementos vitamínicos.

JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS

Único establecimiento en Santiago, que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos. Las primeras ensaladas de tomates, espárragos, champiñones, etc.

Todo frasco de temporada.

"NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

"Naturista"

humada N.º 149

La Primavera del Naturista

"NATURISTA" brinda a su dist

# agricultura MECANIZACION Veterinaria

## Agricultores conocerán ensayos en "La Platina"

Un programa de visitas a los ensayos de trigo y forrajerías acordó el Director del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, Manuel Elgueta

Un programa de visita a los ensayos de trigo y forrajerías que se llevan a efecto en la Estación Experimental Central "La Platina", ha fijado el Director del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, Manuel Elgueta G., para el 11 de diciembre próximo.

A la desarrollo de dicho programa han sido invitados todos los agricultores de la zona de Santiago y alrededores, con el objeto de que puedan apreciar los distintos trabajos y etapas de los proyectos tendientes a entregar al agro chileno semillas de mejor calidad en tan importantes rubros de la industria madre del país.

En esta ocasión se deseará mostrar a los agricultores solamente los trabajos de trigo y forrajerías. Posteriormente, sin embargo, se harán dos grupos: uno con los interesados en ver trigo, a los cuales las charlas y explicaciones se les harán en forma más acuciosa y amplia, y otro, con los que tengan mayor interés en las forrajerías. Ambos, sin embargo, verán los dos programas.

**Industrias Metálicas**  
Aldo Briones Maiolini  
CHACABUCO 95-TEL. 91736

REJAS DE ANTEJARDIN. DEFENSAS DE VENTANAS. INSTALACIONES COMERCIALES. PORTONES. PUERTAS. GAIPOS. ESCALERAS. BARANDILLAS. COBERTIZOS. VENTANAS. MUEBLES METÁLICOS. ACCESORIOS DECORATIVOS.

Estructuras metálicas  
Consulte nuestro Plan Especial de Créditos

**Repuestos WILLYS Jeep**  
CARLOS COPETTA G e Hijo Ltda.

ESPEJOS  
Interiores - Exteriores  
Para Automóviles, Camiones y Camionetas.  
GRAN SURTIDO  
—RECIENTE RECIBIDOS—  
AHORA EN: AVDA. BULNES 265  
FONO 68901 - SANTIAGO

Las visitas se iniciarán a las tres y media de la tarde, proporcionándose movilización dentro de la Estación y las comodidades necesarias para el mejor aprovechamiento del resultado. Personal técnico tendrá a su cargo toda consulta que deseen formular los agricultores, al nacer de las explicaciones, las que se darán en cada caso.

**PROYECTOS TRASCENDENTALES.** — Desde la creación reciente del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, cuyo destino rige un Consejo que integran ocho personas, y que preside el Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, Dr. Ray Barbero P., un nuevo impulso han tomado estos trabajos científicos destinados a permitir un aumento en la producción agropecuaria, capaz de satisfacer las cada día más crecientes necesidades nacionales.

Sin duda que uno de los rubros principales es la producción triguera. Al respecto, las investigaciones que se efectúan en la Estación Experimental Central "La Platina", están destinadas a crear variedades mejoradas y a estudiar las problemáticas que afectan al cultivo de la zona situada al norte de la provincia de Lí-

nares. Cabe hacer presente que la producción anual de esa región sobrepasa los tres millones quinientos mil quintales métricos, de los cuales alrededor de ochocientos mil quintales corresponden a trigos canales.

Dentro de un amplio programa de cruzamientos, durante la última temporada se han obtenido más de 500 crudas y se estudiaron alrededor de cuarenta mil líneas en las siembras de invierno y verano. Los principales objetivos de esos cruzamientos son mejorar la resistencia al polvo de la caña, obtener mayor resistencia al polvo colorado, la durabilidad e incorporar estas cualidades a las nuevas variedades semi-enana de caña corta y firme.

Con el propósito de solucionar el problema de la tendidura, se ha dado especial atención a la obtención de los trigos recién pasados al desarrollo de trigos canales, con tallos muy cortos y fuertes, que son resistentes a la tendidura. Alrededor de 400 líneas de generaciones avanzadas están listas para ser probadas en ensayos de rendimiento. Estos trigos, además, tienen una puesta de grano de veinte a treinta por ciento más que las variedades corrientemente usadas.

**LAS FORRAJERAS.** — En cuanto a forrajerías, los trabajos en general han estado destinados a la producción de va-

riadas de alfalfa, como la Liguen, y de trébol rosado Quinchiquel, cuyo cultivo, altamente satisfactorio, ha provocado una gran demanda de semilla. Similar preocupación ha habido por la obtención y mejoramiento de algunas gramíneas.

En las praderas se está estudiando los comportamientos con pastoreo de animales.

Estos hechos, esbozados grosos modo, han despertado especial interés entre los agricultores por la visita programada para el 11 de diciembre. Evidentemente, el Instituto de Investigaciones Agropecuarias está adoptando todas las medidas del caso para recibirlos debidamente y satisfacer cualquier inquietud de conocimiento y perfeccionamiento.

### AGRICULTOR

APEROS PARA  
LABRANZA EN  
CARAMO Y  
SUELA —

Reich y Cia. Ltda  
Avda. Bernardo  
O'Higgins N° 3786  
Fono 90206-97328

### MAICES RAPIDOS TRACY

W355A Y W465



Son solución a la escasez de agua.  
—Pueden sembrarse después de trigo, avena, cebada, etc., en la zona central.  
—Dan cosechas sin problemas de secado, en siembras de temporada, de Linares a Los Angeles.

tracy

Consultas: BANDERA 52 — Of. 502 — Fono 80551 — O donde su distribuidor habilitado.



El intenso trabajo científico en los cuatro invernaderos que posee la Estación Experimental Central de "La Platina", del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, es la mejor garantía en la obtención de nuevas variedades de trigo, forrajerías y otras culturas.

### CASAS PARA OBREROS AGRICOLAS

Desea construir confortables viviendas para el personal de su Fundo a un costo reducido?

Ofrezco a Uds. casas sólidas de albañilería, en varios tipos, susceptibles de ampliarse. Entrega en dos meses. Cuento con personal especializado para construir en cualquier zona.

JAI'M CAROCA SILVA  
VIDAURRE 1671 FONO 81409 STGO.

### VENDEMOS VIGAS TT, CANAL Y H

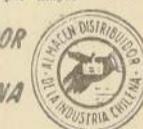
Hasta 12 metros de largo, fierro cuadrado 12, 50, 34, 1, 1½, y redondo, de 6 a 16 milímetros; anillos, ejes, rejas: 10, 20, 25, 30, 40 y 50 kilos, por metros — PILARES, PLATINAS, RIELES POR METROS EN TODAS LAS MEDIDAS, Y TODA CLASE DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

NATANIEL N° 1653 — FONO 55677

### LOS PRECIOS MÁS BAJOS DE CHILE

Destacamos algunas ofertas entre las miles que tenemos: PER FUMERIA Champú Bayen ..... \$ 120  
Laca Helen Curtis, Gigante ..... 4.600  
Laca Nitroска, Frasco de 1 Litro ..... 5.800  
Pastas dentífricas, Tamaño Grande, Johnson, Aquafresh, Colgate, cepillo, Zahón Lux ..... 450  
Agua Velva Williams ..... 2.000  
Angel Face de Pond's ..... 1.500  
— Precios especiales por mayor

ALMACEN DISTRIBUIDOR  
DE LA  
INDUSTRIA CHILENA  
BANDERA 660



SIN REAJUSTES  
E° 40  
MENSUALES  
SU SITIO O LA EDIFI-  
CACIÓN DE SU CASA  
EN CUALQUIER PARTE.

CON ESCRITURA ANTE NOTARIO, RESPALDADO POR UN BIEN RAIZ, PLANES ESPECIALES A CORTO PLAZO.

**VIMACO**

NUEVA YORK 52

OFICINA 1007

### VIAJE TRANQUILO Y SEGURO POR LA

COMPÀNIA DE TURISMO EN AUTOMÓVILES

NUEVA OHIGGINS-SAN MARTIN



**MENDOZA**

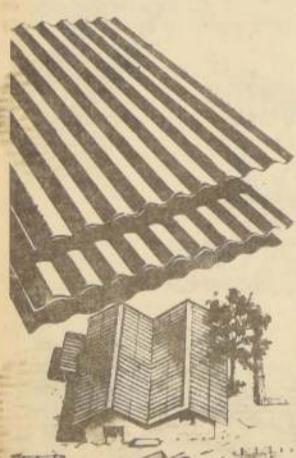
San Juan - Córdoba - Buenos Aires - Mar del Plata  
Con modernos coches, guiados por expertos choferes. Salidas diarias, incluso domingos y festivos.

SANTIAGO  
San Francisco 24  
Telef. 34578

MENDOZA  
Las Heras 346  
Telef. 18103

## SR. AGRICULTOR

UTILICE EL CRÉDITO QUE LE OFRECE EL BANCO DEL ESTADO DE CHILE  
PARA MEJORAR SU PRODUCCIÓN AGRÍCOLA



### Techos para la agricultura

La producción agropecuaria necesita más y mejores techos para su protección y desarrollo.

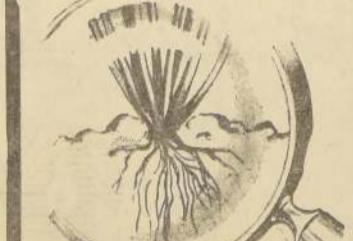
PLANCHAS DE PIZARREÑO Y PLANCHAS ZINC-CAP

para techar:  
Casas de inquilinos, medianeras-aguas, establos, gallineros, bodegas, galpones y talleres, etc.

EXISTENCIAS PERMANENTES EN LAS 156 BODEGAS DISTRIBUIDAS ENTRE ARICA Y PUNTA ARENAS



40% anhidrido fosfónico soluble  
38 % óxido de calcio.



Un abono elaborado para suprir las deficiencias del suelo chileno y aumentar el rendimiento del trigo, hortalizas, frutales, praderas y todo tipo de cultivo industrial.

### SECCION COMERCIAL

**BANCO del ESTADO de CHILE**  
Ayuda a vivir mejor



HAY 161 OFICINAS EN TODO EL PAÍS

# VIDA SOCIAL

EN LA DIPLOMACIA.—



SEÑORA Carmen Melej de Nazar, esposa del Cónsul General del Libano, señor Carmen Nazar, país que hoy celebra el vigésimo primer aniversario de su Independencia.

## FIESTA VIENESA DE BENEFICENCIA CON BAILE.—

Circula la siguiente invitación: La Asociación Austria en Chile y la Fundación Guarderías Infantiles "Irene Frei de Cid" bajo el patrocinio del señor Embajador de Austria en Chile y de la señora Ursula Goedel; de la señora Ana Fresno de Leighton, esposa del Sr. Ministro del Interior de la señora Lidia González de Carmencita, esposa del señor Arturo Gómez de la Defensa Nacional; y del doctor Luis Cid Rojas tienen el agrado de invitar a usted y familia a la fiesta de beneficencia pro obras sociales de estas instituciones. "Vienna, Vino, Vals", que se celebrara en el recinto de la Escuela de Carabineros, Avenida Antonio Varas 1970, el día 12 de diciembre de 1964, a las 21.30 horas. Traje oscuro.

Entrada por persona, con comida, E\$ 10; entrada general, E\$ 6. Entradas en venta, de lunes a viernes, en: Amazon Litoral COOK, Agustinas 2050, y las 16 a las 18 horas, en la oficina de la Fundación Guarderías Infantiles "Irene Frei de Cid", Agustinas 225, oficina 321, horas de oficina.

### NACIMIENTOS.—

Ha nacido, en la Clínica Santa María, una hija del señor Fernando Martínez Serrano y de la señora María Virginia García-Huidobro de Martínez.

—Ha nacido un hijo del señor Carlos Clamira y de la señora Ana María Valdés de Claro.

### MATRIMONIO URETA FRIAS-VICUNA MONTES.—

Za la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses será bendecido, el próximo sábado a las 18.30 horas, el matrimonio de la señora Alicia Vicuña Montes con el señor Fernando Ureta Frias.

### ENFERMOS.—

Suerte delicada de salud la señora Elena Borgoño Barros.

—Murió, se encuentra el señor Raúl Pérez del Solar.

### BAUTIZOS.—

—Ha sido bautizado José Francisco Valdés, nietrino, hijo del señor Germán Valdés, nietrino de la señora Adriana Cousiño de Villarreal, se oficiará hoy una misa en su memoria, por el eterno descanso de su alma, a las 11.30 horas, en la Iglesia de la Preciosa Sangre.

—Ha sido bautizada María Teresa, hija del señor José Carlos Tagle Salcedo y de la señora María Teresa Molinare de Tagle. Fue con su padrino, el señor Guillermo Jaramillo H. y la señora María Teresa Verano de Molinare.

### PARTES DE MATRIMONIO.—

Circula el siguiente parte de matrimonio: Bolados Ritter y Emma Hopfenblatt, padres, participan a usted el matrimonio de su hija Carmen Patricia con el señor Antonio Mouré Rojas, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. E. Bosque 322), el sábado 28 de noviembre, a las 18.45 horas.

—Candido Meuré Rodríguez y Fresia Rojas de Mouré, participan a usted el matrimonio de su hijo Antonio con la señora Carmen Patricia Bolados Hopfenblatt, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. E. Bosque 322), el sábado 28 de noviembre, a las 18.45 horas.

—Candido Meuré Rodríguez y Fresia Rojas de Mouré, participan a usted el matrimonio de su hijo Antonio con la señora Carmen Patricia Bolados Hopfenblatt, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. E. Bosque 322), el sábado 28 de noviembre, a las 18.45 horas.

—Misa.

Mañana, a las 19 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso del alma de la señora Ana de Lorra, en la Iglesia de las Agustinas. Moneda 1034.

—En la DIPLOMACIA.—

El señor Gabriel Mustakis Dragouas, consagrado de la Legación Real de Grecia, oficiará, el miércoles 25 de presente, una recepción, de 19.30 a 21.30 horas, en su residencia de Parque Forestal, en honor de sus Compañeros Rotarios y señoras.

—Tenida completa niña

Ternero casimí, corto, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 70.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Velo bordado — Corona — Línea — Rosario — Guantes gamuza — Medalla cínta — Soquete Stretch — Azucena raso 3 flores — Cinta para azucena — Impresión — Doc Santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes gamuza — Libro — Rosario — Medalla — Calcetín sport — Cinta brazo, impresa — Cinta brazo, impresa — Doce santos — Pintado — Pañuelo Can-Can.

E\$ 35.—

—Tenida completa niña

Vestido cíbolas, 7 a 12 años — Casillitas de plástico — Corbata — Cáliz — Guantes

**"VENEZUELA SERA SEGUNDO  
PAIS LIBRE DE AMERICA"**

LA HABANA, Venezuela (UPI) — La lucha en Venezuela preve al imperialismo porque sabe que ese país será el segundo territorio libre de América, dijo hoy Haydeé Santamaría, que pertenece al Directorio del Partido Unido de la Revolución socialista.

Hoydeé Santamaría hizo la declaración al inaugurar el lunes en su función el Comité Cubano de Solidaridad con Venezuela, del cual es presidenta.

En el mismo acto habló Martín J. Ramírez, que es di-

rector de las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN), que actúan en Venezuela.

"El pueblo venezolano —dijo Ramírez— decidió tomar las armas con el fin de conquistar el derecho de los pueblos a ser libres.

"Los campesinos están luchando por las FALN. Las claves de los trabajadores también están peleando, pues saben que ésta es la única forma de ser libre y de terminar la opresión del régimen."

## PAULO VI CLAUSURO EL CONCILIO PROCLAMANDO NUEVAS DOCTRINAS SENALO CAMINOS QUE SE ABREN A LA IGLESIA EN MUNDO MODERNO

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (UPI) — El Papa Paulo VI clausuró hoy la tormentosa sesión del Concilio Ecuménico Vaticano II, proclamando las enseñanzas que abren caminos nuevos a la Iglesia en el mundo moderno.

En la reunión de diez semanas, realizada en la Basílica de San Pedro los 2309 padres conciliares de todas las naciones del mundo cumplieron sus objetivos, a pesar de sus debates en ocasiones agitadas que en cualquier otra ocasión hubieran sido más drámaticas.

En los tres documentos promulgados hoy por el Santo Padre, la Iglesia Católica tiene la mano de la conciliación a los cristianos que se separaron de ella y abre el camino a una nueva doctrina para el gobierno de la Iglesia entre el Papa y los obispos que es el punto más importante que da esta sesión que se proclama la infalibilidad del Papa.

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (UPI) — El siguiente es un resumen del discurso que el Papa Paulo VI pronunció hoy en la ceremonia de clausura del tercer período de sesiones del Concilio Ecuménico:

"Después de dos meses de continuado esfuerzo fraternal, damos gracias a Dios por la celebración de este segundo período del Concilio Ecuménico Vaticano. En este período de sesiones conciliares hoy con esta solemne y sencilla asamblea, podemos considerar el Concilio hoy por nosotros mismos las palabras del Evangelio: 'Benditos sean los ojos que ven lo que vio, y los oídos que oyen lo que oí'. Nunca nos

# El mundo recuerda hoy a John Kennedy en el primer aniversario de su muerte

NIÑOS DE IRLANDA CANTARAN EN SU HOMENAJE HERMOSA CANCION

WASHINGTON, 21 (UPI) — Los ciudadanos de las distintas esteras sociales de los Estados Unidos se congregarán en toda la nación, este fin de semana, para honrar la memoria del líder caído: John Fitzgerald Kennedy.

Mañana (hoy) se cumplirá un año de la tragedia de Dallas, en que los disparos de fusil de un asesino segaron la vida del trágicamente Presidente de esta República.

Para su sucesor, el Presidente Lyndon Baines Johnson, el de mañana será un Día de Consagración Nacional.

En una proclama presidencial, que es un eco de las pa-

bras del famoso discurso inaugural de Kennedy, Johnson declara:

"En este día, dejemos flotar a la memoria y las imágenes por igual, la admiración de que John F. Kennedy ayer guió a la nación que fue la fuente y el objeto de su grandeza.

En templos y hogares de todas partes... consagremos a la tarea de consumir los ideales de dignidad humana, en los que creyó, y cuyo curso iluminó tan brillantemente John F. Kennedy."

### JACQUELINE

Para Mrs. Jacqueline Kennedy, la joven viuda del magnífico Presidente, este será un fin de semana de reconocimiento. La bella mujer, cuya valor y tristeza emocionaron al mundo, la admiración de su compañero resplandeció como un faro durante aquellos aciagos días de noviembre de 1963, ha dicho que no encuentra consuelo para la pérdida sufrida.

El senador electo Robert W. Kennedy y su esposa se proponen asistir a una misa por el descanso de su hermano en la Catedral Anglicana de San Mateo en esta capital. Fue en esta misma Iglesia donde se efectuarán las horas fúnebres del Presidente trágicamente desaparecido.

El Pueblo de Dios. — "Hemos de decir también que nos gustaría que esta conciliación haga posible al servicio de Dios. Era también una manera de hacerlo. Por ello, dudamos, teniendo presentes las explicaciones dadas sobre la doctrina y la interpretación de los términos usados, así como la calificación teológica que este Concilio quiere dar a su enseñanza, en promulgar la presente Constitución programática.

"Y ningún comentarista nos parece mejor que decir que la promulgación en nombre cambia verdaderamente la doctrina tradicional. Aquello que Cristo quiere lo queremos nosotros. Aquello que estaba permaneciendo. Aquello que la Iglesia enseñó durante siglos, también lo enseñamos nosotros.

"La única diferencia es que aquello que estableció el Apóstol Pablo, et et expresso.

Que aquello que era incierto y obscurio, lo que era objeto de meditación y controversia, en alguna parte motivo de controvención, ahora llega a una serena formulación. Podemos

decir en verdad que la Provincia nos da la oportunidad para nosotros una hora luminosa de servicio al Señor.

EL PUEBLO DE DIOS. — "Hemos de decir también que nos gustaría que esta conciliación haga posible al servicio de Dios. Era también una manera de hacerlo. Por ello, dudamos, teniendo presentes las explicaciones dadas sobre la doctrina y la interpretación de los términos usados, así como la calificación teológica que este Concilio quiere dar a su enseñanza, en promulgar la presente Constitución programática.

"Y ningún comentarista nos parece mejor que decir que la promulgación en nombre cambia verdaderamente la doctrina tradicional. Aquello que Cristo quiere lo queremos nosotros. Aquello que estaba permaneciendo. Aquello que la Iglesia enseñó durante siglos, también lo enseñamos nosotros.

"La única diferencia es que aquello que estableció el Apóstol Pablo, et et expresso.

Que aquello que era incierto y obscurio, lo que era objeto de meditación y controversia, en alguna parte motivo de controvención, ahora llega a una serena formulación. Podemos

decir en verdad que la Provincia nos da la oportunidad para nosotros una hora luminosa de servicio al Señor.

NUEVOS ALIADOS. — "Hemos de decir también que nos gustaría que esta conciliación haga posible al servicio de Dios. Era también una manera de hacerlo. Por ello, dudamos, teniendo presentes las explicaciones dadas sobre la doctrina y la interpretación de los términos usados, así como la calificación teológica que este Concilio quiere dar a su enseñanza, en promulgar la presente Constitución programática.

"Y ningún comentarista nos parece mejor que decir que la promulgación en nombre cambia verdaderamente la doctrina tradicional. Aquello que Cristo quiere lo queremos nosotros. Aquello que estaba permaneciendo. Aquello que la Iglesia enseñó durante siglos, también lo enseñamos nosotros.

"La única diferencia es que aquello que estableció el Apóstol Pablo, et et expresso.

Que aquello que era incierto y obscurio, lo que era objeto de meditación y controversia, en alguna parte motivo de controvención, ahora llega a una serena formulación. Podemos

decir en verdad que la Provincia nos da la oportunidad para nosotros una hora luminosa de servicio al Señor.

EL PUEBLO DE DIOS. — "Hemos de decir también que nos gustaría que esta conciliación haga posible al servicio de Dios. Era también una manera de hacerlo. Por ello, dudamos, teniendo presentes las explicaciones dadas sobre la doctrina y la interpretación de los términos usados, así como la calificación teológica que este Concilio quiere dar a su enseñanza, en promulgar la presente Constitución programática.

"Y ningún comentarista nos parece mejor que decir que la promulgación en nombre cambia verdaderamente la doctrina tradicional. Aquello que Cristo quiere lo queremos nosotros. Aquello que estaba permaneciendo. Aquello que la Iglesia enseñó durante siglos, también lo enseñamos nosotros.

"La única diferencia es que aquello que estableció el Apóstol Pablo, et et expresso.

Que aquello que era incierto y obscurio, lo que era objeto de meditación y controversia, en alguna parte motivo de controvención, ahora llega a una serena formulación. Podemos

decir en verdad que la Provincia nos da la oportunidad para nosotros una hora luminosa de servicio al Señor.

NUEVOS ALIADOS. — "Hemos de decir también que nos gustaría que esta conciliación haga posible al servicio de Dios. Era también una manera de hacerlo. Por ello, dudamos, teniendo presentes las explicaciones dadas sobre la doctrina y la interpretación de los términos usados, así como la calificación teológica que este Concilio quiere dar a su enseñanza, en promulgar la presente Constitución programática.

"Y ningún comentarista nos parece mejor que decir que la promulgación en nombre cambia verdaderamente la doctrina tradicional. Aquello que Cristo quiere lo queremos nosotros. Aquello que estaba permaneciendo. Aquello que la Iglesia enseñó durante siglos, también lo enseñamos nosotros.

"La única diferencia es que aquello que estableció el Apóstol Pablo, et et expresso.

Que aquello que era incierto y obscurio, lo que era objeto de meditación y controversia, en alguna parte motivo de controvención, ahora llega a una serena formulación. Podemos

decir en verdad que la Provincia nos da la oportunidad para nosotros una hora luminosa de servicio al Señor.

NUEVOS ALIADOS. — "Hemos de decir también que nos gustaría que esta conciliación haga posible al servicio de Dios. Era también una manera de hacerlo. Por ello, dudamos, teniendo presentes las explicaciones dadas sobre la doctrina y la interpretación de los términos usados, así como la calificación teológica que este Concilio quiere dar a su enseñanza, en promulgar la presente Constitución programática.

"Y ningún comentarista nos parece mejor que decir que la promulgación en nombre cambia verdaderamente la doctrina tradicional. Aquello que Cristo quiere lo queremos nosotros. Aquello que estaba permaneciendo. Aquello que la Iglesia enseñó durante siglos, también lo enseñamos nosotros.

"La única diferencia es que aquello que estableció el Apóstol Pablo, et et expresso.

Que aquello que era incierto y obscurio, lo que era objeto de meditación y controversia, en alguna parte motivo de controvención, ahora llega a una serena formulación. Podemos

decir en verdad que la Provincia nos da la oportunidad para nosotros una hora luminosa de servicio al Señor.

NUEVOS ALIADOS. — "Hemos de decir también que nos gustaría que esta conciliación haga posible al servicio de Dios. Era también una manera de hacerlo. Por ello, dudamos, teniendo presentes las explicaciones dadas sobre la doctrina y la interpretación de los términos usados, así como la calificación teológica que este Concilio quiere dar a su enseñanza, en promulgar la presente Constitución programática.

"Y ningún comentarista nos parece mejor que decir que la promulgación en nombre cambia verdaderamente la doctrina tradicional. Aquello que Cristo quiere lo queremos nosotros. Aquello que estaba permaneciendo. Aquello que la Iglesia enseñó durante siglos, también lo enseñamos nosotros.

"La única diferencia es que aquello que estableció el Apóstol Pablo, et et expresso.

Que aquello que era incierto y obscurio, lo que era objeto de meditación y controversia, en alguna parte motivo de controvención, ahora llega a una serena formulación. Podemos

decir en verdad que la Provincia nos da la oportunidad para nosotros una hora luminosa de servicio al Señor.

NUEVOS ALIADOS. — "Hemos de decir también que nos gustaría que esta conciliación haga posible al servicio de Dios. Era también una manera de hacerlo. Por ello, dudamos, teniendo presentes las explicaciones dadas sobre la doctrina y la interpretación de los términos usados, así como la calificación teológica que este Concilio quiere dar a su enseñanza, en promulgar la presente Constitución programática.

"Y ningún comentarista nos parece mejor que decir que la promulgación en nombre cambia verdaderamente la doctrina tradicional. Aquello que Cristo quiere lo queremos nosotros. Aquello que estaba permaneciendo. Aquello que la Iglesia enseñó durante siglos, también lo enseñamos nosotros.

"La única diferencia es que aquello que estableció el Apóstol Pablo, et et expresso.

Que aquello que era incierto y obscurio, lo que era objeto de meditación y controversia, en alguna parte motivo de controvención, ahora llega a una serena formulación. Podemos

decir en verdad que la Provincia nos da la oportunidad para nosotros una hora luminosa de servicio al Señor.

NUEVOS ALIADOS. — "Hemos de decir también que nos gustaría que esta conciliación haga posible al servicio de Dios. Era también una manera de hacerlo. Por ello, dudamos, teniendo presentes las explicaciones dadas sobre la doctrina y la interpretación de los términos usados, así como la calificación teológica que este Concilio quiere dar a su enseñanza, en promulgar la presente Constitución programática.

"Y ningún comentarista nos parece mejor que decir que la promulgación en nombre cambia verdaderamente la doctrina tradicional. Aquello que Cristo quiere lo queremos nosotros. Aquello que estaba permaneciendo. Aquello que la Iglesia enseñó durante siglos, también lo enseñamos nosotros.

"La única diferencia es que aquello que estableció el Apóstol Pablo, et et expresso.

Que aquello que era incierto y obscurio, lo que era objeto de meditación y controversia, en alguna parte motivo de controvención, ahora llega a una serena formulación. Podemos

decir en verdad que la Provincia nos da la oportunidad para nosotros una hora luminosa de servicio al Señor.

NUEVOS ALIADOS. — "Hemos de decir también que nos gustaría que esta conciliación haga posible al servicio de Dios. Era también una manera de hacerlo. Por ello, dudamos, teniendo presentes las explicaciones dadas sobre la doctrina y la interpretación de los términos usados, así como la calificación teológica que este Concilio quiere dar a su enseñanza, en promulgar la presente Constitución programática.

"Y ningún comentarista nos parece mejor que decir que la promulgación en nombre cambia verdaderamente la doctrina tradicional. Aquello que Cristo quiere lo queremos nosotros. Aquello que estaba permaneciendo. Aquello que la Iglesia enseñó durante siglos, también lo enseñamos nosotros.

"La única diferencia es que aquello que estableció el Apóstol Pablo, et et expresso.

Que aquello que era incierto y obscurio, lo que era objeto de meditación y controversia, en alguna parte motivo de controvención, ahora llega a una serena formulación. Podemos

decir en verdad que la Provincia nos da la oportunidad para nosotros una hora luminosa de servicio al Señor.

NUEVOS ALIADOS. — "Hemos de decir también que nos gustaría que esta conciliación haga posible al servicio de Dios. Era también una manera de hacerlo. Por ello, dudamos, teniendo presentes las explicaciones dadas sobre la doctrina y la interpretación de los términos usados, así como la calificación teológica que este Concilio quiere dar a su enseñanza, en promulgar la presente Constitución programática.

"Y ningún comentarista nos parece mejor que decir que la promulgación en nombre cambia verdaderamente la doctrina tradicional. Aquello que Cristo quiere lo queremos nosotros. Aquello que estaba permaneciendo. Aquello que la Iglesia enseñó durante siglos, también lo enseñamos nosotros.

"La única diferencia es que aquello que estableció el Apóstol Pablo, et et expresso.

Que aquello que era incierto y obscurio, lo que era objeto de meditación y controversia, en alguna parte motivo de controvención, ahora llega a una serena formulación. Podemos

decir en verdad que la Provincia nos da la oportunidad para nosotros una hora luminosa de servicio al Señor.

NUEVOS ALIADOS. — "Hemos de decir también que nos gustaría que esta conciliación haga posible al servicio de Dios. Era también una manera de hacerlo. Por ello, dudamos, teniendo presentes las explicaciones dadas sobre la doctrina y la interpretación de los términos usados, así como la calificación teológica que este Concilio quiere dar a su enseñanza, en promulgar la presente Constitución programática.

"Y ningún comentarista nos parece mejor que decir que la promulgación en nombre cambia verdaderamente la doctrina tradicional. Aquello que Cristo quiere lo queremos nosotros. Aquello que estaba permaneciendo. Aquello que la Iglesia enseñó durante siglos, también lo enseñamos nosotros.

"La única diferencia es que aquello que estableció el Apóstol Pablo, et et expresso.

Que aquello que era incierto y obscurio, lo que era objeto de meditación y controversia, en alguna parte motivo de controvención, ahora llega a una serena formulación. Podemos

decir en verdad que la Provincia nos da la oportunidad para nosotros una hora luminosa de servicio al Señor.

NUEVOS ALIADOS. — "Hemos de decir también que nos gustaría que esta conciliación haga posible al servicio de Dios. Era también una manera de hacerlo. Por ello, dudamos, teniendo presentes las explicaciones dadas sobre la doctrina y la interpretación de los términos usados, así como la calificación teológica que este Concilio quiere dar a su enseñanza, en promulgar la presente Constitución programática.

"Y ningún comentarista nos parece mejor que decir que la promulgación en nombre cambia verdaderamente la doctrina tradicional. Aquello que Cristo quiere lo queremos nosotros. Aquello que estaba permaneciendo. Aquello que la Iglesia enseñó durante siglos, también lo enseñamos nosotros.

"La única diferencia es que aquello que estableció el Apóstol Pablo, et et expresso.

Que aquello que era incierto y obscurio, lo que era objeto de meditación y controversia, en alguna parte motivo de controvención, ahora llega a una serena formulación. Podemos

decir en verdad que la Provincia nos da la oportunidad para nosotros una hora luminosa de servicio al Señor.

NUEVOS ALIADOS. — "Hemos de decir también que nos gustaría que esta conciliación haga posible al servicio de Dios. Era también una manera de hacerlo. Por ello, dudamos, teniendo presentes las explicaciones dadas sobre la doctrina y la interpretación de los términos usados, así como la calificación teológica que este Concilio quiere dar a su enseñanza, en promulgar la presente Constitución programática.

"Y ningún comentarista nos parece mejor que decir que la promulgación en nombre cambia verdaderamente la doctrina tradicional. Aquello que Cristo quiere lo queremos nosotros. Aquello que estaba permaneciendo. Aquello que la Iglesia enseñó durante siglos, también lo enseñamos nosotros.

"La única diferencia es que aquello que estableció el Apóstol Pablo, et et expresso.

Que aquello que era incierto y obscurio, lo que era objeto de meditación y controversia, en alguna parte motivo de controvención, ahora llega a una serena formulación. Podemos

decir en verdad que la Provincia nos da la oportunidad para nosotros una hora luminosa de servicio al Señor.

NUEVOS ALIADOS. — "Hemos de decir también que nos gustaría que esta conciliación haga posible al servicio de Dios. Era también una manera de hacerlo. Por ello, dudamos, teniendo presentes las explicaciones dadas sobre la doctrina y la interpretación de los términos usados, así como la calificación teológica que este Concilio quiere dar a su enseñanza, en promulgar la presente Constitución programática.

"Y ningún comentarista nos parece mejor que decir que la promulgación en nombre cambia verdaderamente la doctrina tradicional. Aquello que Cristo quiere lo queremos nosotros. Aquello que estaba permaneciendo. Aquello que la Iglesia enseñó durante siglos, también lo enseñamos nosotros.

"La única diferencia es que aquello que estableció el Apóstol Pablo, et et expresso.

Que aquello que era incierto y obscurio, lo que era objeto de meditación y controversia, en alguna parte motivo de controvención, ahora llega a una serena formulación. Podemos

decir en verdad que la Provincia nos da la oportunidad para nosotros una hora luminosa de servicio al Señor.

NUEVOS ALIADOS. — "Hemos de decir también que nos gustaría que esta conciliación haga posible al servicio de Dios. Era también una manera de hacerlo. Por ello, dudamos, teniendo presentes las explicaciones dadas sobre la doctrina y la interpretación de los términos usados, así como la calificación teológica que este Conc





**AUDAX NO TUVO ATAQUE.** No es sólo un decir. Es una realidad. Anoché como en otras oportunidades, el cuadro italiano, no fue inferior al rival, en este caso ante Rangers. Pero si lo fue en cuanto a su quinto ofensivo, que creando algunas ocasiones, las desperdió. Por viejos que deben entenderse con éndemicos. Como una confirmación de lo dicho. EN LA NOTA GRÁFICA, Zamora y Salas, han dejado tirado a la defensa de Rangers y se enfrentan a Rubio. Vuelan ambos y a la postre el arquero se queda con la pelota.

## AUDAX ITALIANO 0 - RANGERS 1:

### NUEVO FRACASO DEL ATAQUE ITALICO

Nula producción ofensiva ■ En ocasiones anteriores al referirnos a Audax Italiano, habíamos dicho que era un cuadro que no jugaba mal al fútbol; que incluso a ratos daba la impresión de dominar y en su hecho lo había hecho que este dominio y aquella tendencia manifiesta en sus hombres de avanzar con clara conexión y con la pelota más o menos bien trabajada desde otras se hacían estériles y terminaban por envolver maniobras insulsas y de ninguna producción ofensiva, cuando se limitaba de ataques legables al área del rival.

Cancha: Estadio Nacional.  
Árbitro: Jorge Cruzat, bien.

#### EQUIPOS:

**Audax Italiano (0):** Rodenack, Beris, Zuleta y Escobar; Gallardo y Tapia; Vargas, I. Pérez, Zamora, Salas y Vásquez. Entrenador: Ladislao Pakozdy.

**Rangers (1):** Rubio; Medina, Martínez y Romero; Ascaso y H. Rodríguez; Rojas, Porcel de Fierros, Soto, Scandell y Lagos. Entrenador: Adolfo Rodríguez.

**Goles:** LAGOS, a los 6 minutos del segundo tiempo, consiguió el único gol del partido, que fue el del triunfo para Rangers, al regatear en la boca del arco un rechazo parcial de Rodenack ante un remate previo de Soto.

Ovalle 3, Municipal 1:  
**Indiscutible y justo**

Municipal entregó por completo el centro de la cancha al adversario

Cancha: Estadio San Eugenio.  
PAGARON: 160 personas. Socios: Municipal, 32.

RECAUDACION: \$12.40.  
ÁRBITRO: Héctor Ortíz (Elqui).

**MUNICIPAL (1):** Arroyo; R. González, Beltrán, Reyes; Párra y Escobar; Guajardo; Velásquez, Grandón, Lavin y Lagos. Entrenador: Valentín Sacer.

**OVALLE (3):** Veloce, Godey, Nieves, Véliz, Jonás y Martínez; Angulo, Puch, Escala, Soto y Lasso. Entrenador: Joaquín Sotomayor.

**GOLLEN:** Primer tiempo: A los 37' SOTO abrió con firenzo el cuenta a favor de Ovalle, después de retornar un saque defensivo de Beltrán por disparo de Azola. Segundo tiempo: A los 6' SOTO elevó a 2 a 0 la ventaja de los nortinos, en acción individual y con sorpresivo tiro desde el centro del campo que superó el arco directo de la valla custodiada por Arroyo; a los 27' PUCHÉ, con golpe de cabeza tomó un corner servido por Araya y consiguió el tercer tanto para Ovalle, y a los 45' LAVIN, en acción individual señala el único gol descendiente para Municipal.

**JUICIO:** Por donde se le mire, el triunfo de los muchachos de José Luis Bozzo llenaron mejor la cancha, superaron marcar muy bien y sus ataques tuvieron siempre mayor solidez y calidad.

#### TIRO AL VUELO:

### Gilberto Navarro ganó la 1a. etapa con 96 en 100

Finaliza el Campeonato Nacional hoy en Lo Curro, con los 100 plátanos restantes.

En el Club de Tiro al Vuelo de Lo Curro, se dio comienzo ayer a la disputa del torneo nacional con los primeros 100 plátanos, quedando los 100 restantes para hoy, a partir de las 10:30 horas.

Con la participación de los mejores exponentes de este deporte, tanto en la categoría infantil como en primera, la clasificación para esta primera etapa fue la siguiente: 1o. Gilberto Navarro, con 95 en 100; 2o. Carlos Pabst, con 92; 3o. Enrique Lira, con 92; 4o. Gonzalo Ramírez, con 90; 5o. Carlos Bishop, con 87; 6o. Almundo Galena, con 86; 7o. Lugo de Díaz, con 85; 8o. Saturnino López, con 84.

También se disputó el título de campeón en las categorías 2a y 3a. Campeón en 2a, serie clásico Jorge Briceño, con 86 en 100 plátanos, y en tercera, Fritz Freyer, con 64 en 100.

# Colo Colo, muy superior a Ferro, venció 4-2

**CANCHAS:** Estadio Nacional. PAGARON: 24.300 personas. Señal: Colo, a 147. Ferrobádminton, 1.152. RECAUDACION: \$12.256.80. ÁRBITRO: Sergio Bustamante, más que regular.

**COLO COLO (4):** Samander; E. Sepulveda, Cejas y González; Montalva y Jiménez; Moreno; Hormazábal, R. Sepulveda, Bravo y Roberto. Entrenador: Hugo Tassara.

**FERROBÁDMINTON (2):** Pitura; Zamora; Valenzuela y Ríos; Fontaine y Rivera; Valdés, Grillo, Acevedo, Marín y Villegas. Entrenador: Oscar A. Ledezma.

EXPULSADO (segundo tiempo): 36 minutos; VALENZUELA, al parecer por impedimento de tiempo.

GOLES: — En el primer tiempo: 14 minutos, JIMÉNEZ, con chutazo de larga distancia, ante el cual falló Pitura. Trató de atrapar la pelota, y ésta se le soltó.

Segundo tiempo: 11 minutos, ROBERTO, se corrió por su banda, evitó a Zamora, y al observar que Pitura abandonó prematuramente su valla, lo venció con tiro bajo, que Ríos rechazó cuando la pelota ya había traspasado la raya de sentencia. 13 minutos, BRAVO, sumó a tres para Colo Colo, tras excelente combinación que inició Hormazábal, con pase a R. Sepulveda, quien extendió al autor de la conquista. Desde la izquierda, Bravo expidió disparo bajo cruzado, que ACEVEDO desvió para Ferro, luego de internarse en el área, con hábil combinación junto a Marín. 35 minutos, ROBERTO recibió de Hormazábal, se adelantó por el costado izquierdo —en posición levemente dudosa— quedándose parados los zagueros tirados, alejando off side, pero por el otro costado estaba Ríos. Sin adversario al frente, el puntero no tuvo dificultad en vencer nuevamente a Pitura. 42 minutos, ACEVEDO, con servicio de penal logró el segundo y último descuento para el cuadro aurinegro. La sanción se ejecutó debido a un foul de Montalva a Acevedo.

GOLES: Colo Colo fue un vencedor categórico de Ferrobádminton.

El equipo azul impuso su control individual y colectivo a través de gran parte del match, y especialmente en el segundo tiempo trasladó en el marcador su superioridad. Ya en la primera fracción la escuadra de Tassara obtuvo ventaja de 1 a 0. Estrecha y circunstancial, si se considera que el autor del tanto inició el ataque.

Pitura, que no tuvo dificultad en el balanceo, se quedó sellada, ya que si con once hombres no había sido capaz, menos podía serlo con 10. Pero con gran amor propio los aurinegros siguieron bregando, logrando un nuevo descuento, bien que por las vías de un penal. De nuevo ACEVEDO, con servicio de penal

logró el segundo y último descuento para el cuadro aurinegro. La sanción se ejecutó debido a un foul de Montalva a Acevedo.

GOLES: Colo Colo fue un vencedor categórico de Ferrobádminton.

El equipo azul impuso su control individual y colectivo a través de gran parte del match, y especialmente en el segundo tiempo trasladó en el marcador su superioridad. Ya en la primera fracción la escuadra de Tassara obtuvo ventaja de 1 a 0. Estrecha y circunstancial, si se considera que el autor del tanto inició el ataque.

Pitura, que no tuvo dificultad en el balanceo, se quedó sellada, ya que si con once hombres no había sido capaz, menos podía serlo con 10. Pero con gran amor propio los aurinegros siguieron bregando, logrando un nuevo descuento, bien que por las vías de un penal. De nuevo ACEVEDO, con servicio de penal

logró el segundo y último descuento para el cuadro aurinegro. La sanción se ejecutó debido a un foul de Montalva a Acevedo.

GOLES: Colo Colo fue un vencedor categórico de Ferrobádminton.

El equipo azul impuso su control individual y colectivo a través de gran parte del match, y especialmente en el segundo tiempo trasladó en el marcador su superioridad. Ya en la primera fracción la escuadra de Tassara obtuvo ventaja de 1 a 0. Estrecha y circunstancial, si se considera que el autor del tanto inició el ataque.

Pitura, que no tuvo dificultad en el balanceo, se quedó sellada, ya que si con once hombres no había sido capaz, menos podía serlo con 10. Pero con gran amor propio los aurinegros siguieron bregando, logrando un nuevo descuento, bien que por las vías de un penal. De nuevo ACEVEDO, con servicio de penal

logró el segundo y último descuento para el cuadro aurinegro. La sanción se ejecutó debido a un foul de Montalva a Acevedo.

GOLES: Colo Colo fue un vencedor categórico de Ferrobádminton.

El equipo azul impuso su control individual y colectivo a través de gran parte del match, y especialmente en el segundo tiempo trasladó en el marcador su superioridad. Ya en la primera fracción la escuadra de Tassara obtuvo ventaja de 1 a 0. Estrecha y circunstancial, si se considera que el autor del tanto inició el ataque.

Pitura, que no tuvo dificultad en el balanceo, se quedó sellada, ya que si con once hombres no había sido capaz, menos podía serlo con 10. Pero con gran amor propio los aurinegros siguieron bregando, logrando un nuevo descuento, bien que por las vías de un penal. De nuevo ACEVEDO, con servicio de penal

logró el segundo y último descuento para el cuadro aurinegro. La sanción se ejecutó debido a un foul de Montalva a Acevedo.

GOLES: Colo Colo fue un vencedor categórico de Ferrobádminton.

El equipo azul impuso su control individual y colectivo a través de gran parte del match, y especialmente en el segundo tiempo trasladó en el marcador su superioridad. Ya en la primera fracción la escuadra de Tassara obtuvo ventaja de 1 a 0. Estrecha y circunstancial, si se considera que el autor del tanto inició el ataque.

Pitura, que no tuvo dificultad en el balanceo, se quedó sellada, ya que si con once hombres no había sido capaz, menos podía serlo con 10. Pero con gran amor propio los aurinegros siguieron bregando, logrando un nuevo descuento, bien que por las vías de un penal. De nuevo ACEVEDO, con servicio de penal

logró el segundo y último descuento para el cuadro aurinegro. La sanción se ejecutó debido a un foul de Montalva a Acevedo.

GOLES: Colo Colo fue un vencedor categórico de Ferrobádminton.

El equipo azul impuso su control individual y colectivo a través de gran parte del match, y especialmente en el segundo tiempo trasladó en el marcador su superioridad. Ya en la primera fracción la escuadra de Tassara obtuvo ventaja de 1 a 0. Estrecha y circunstancial, si se considera que el autor del tanto inició el ataque.

Pitura, que no tuvo dificultad en el balanceo, se quedó sellada, ya que si con once hombres no había sido capaz, menos podía serlo con 10. Pero con gran amor propio los aurinegros siguieron bregando, logrando un nuevo descuento, bien que por las vías de un penal. De nuevo ACEVEDO, con servicio de penal

logró el segundo y último descuento para el cuadro aurinegro. La sanción se ejecutó debido a un foul de Montalva a Acevedo.

GOLES: Colo Colo fue un vencedor categórico de Ferrobádminton.

El equipo azul impuso su control individual y colectivo a través de gran parte del match, y especialmente en el segundo tiempo trasladó en el marcador su superioridad. Ya en la primera fracción la escuadra de Tassara obtuvo ventaja de 1 a 0. Estrecha y circunstancial, si se considera que el autor del tanto inició el ataque.

Pitura, que no tuvo dificultad en el balanceo, se quedó sellada, ya que si con once hombres no había sido capaz, menos podía serlo con 10. Pero con gran amor propio los aurinegros siguieron bregando, logrando un nuevo descuento, bien que por las vías de un penal. De nuevo ACEVEDO, con servicio de penal

logró el segundo y último descuento para el cuadro aurinegro. La sanción se ejecutó debido a un foul de Montalva a Acevedo.

GOLES: Colo Colo fue un vencedor categórico de Ferrobádminton.

El equipo azul impuso su control individual y colectivo a través de gran parte del match, y especialmente en el segundo tiempo trasladó en el marcador su superioridad. Ya en la primera fracción la escuadra de Tassara obtuvo ventaja de 1 a 0. Estrecha y circunstancial, si se considera que el autor del tanto inició el ataque.

Pitura, que no tuvo dificultad en el balanceo, se quedó sellada, ya que si con once hombres no había sido capaz, menos podía serlo con 10. Pero con gran amor propio los aurinegros siguieron bregando, logrando un nuevo descuento, bien que por las vías de un penal. De nuevo ACEVEDO, con servicio de penal

logró el segundo y último descuento para el cuadro aurinegro. La sanción se ejecutó debido a un foul de Montalva a Acevedo.

GOLES: Colo Colo fue un vencedor categórico de Ferrobádminton.

El equipo azul impuso su control individual y colectivo a través de gran parte del match, y especialmente en el segundo tiempo trasladó en el marcador su superioridad. Ya en la primera fracción la escuadra de Tassara obtuvo ventaja de 1 a 0. Estrecha y circunstancial, si se considera que el autor del tanto inició el ataque.

Pitura, que no tuvo dificultad en el balanceo, se quedó sellada, ya que si con once hombres no había sido capaz, menos podía serlo con 10. Pero con gran amor propio los aurinegros siguieron bregando, logrando un nuevo descuento, bien que por las vías de un penal. De nuevo ACEVEDO, con servicio de penal

logró el segundo y último descuento para el cuadro aurinegro. La sanción se ejecutó debido a un foul de Montalva a Acevedo.

GOLES: Colo Colo fue un vencedor categórico de Ferrobádminton.

El equipo azul impuso su control individual y colectivo a través de gran parte del match, y especialmente en el segundo tiempo trasladó en el marcador su superioridad. Ya en la primera fracción la escuadra de Tassara obtuvo ventaja de 1 a 0. Estrecha y circunstancial, si se considera que el autor del tanto inició el ataque.

Pitura, que no tuvo dificultad en el balanceo, se quedó sellada, ya que si con once hombres no había sido capaz, menos podía serlo con 10. Pero con gran amor propio los aurinegros siguieron bregando, logrando un nuevo descuento, bien que por las vías de un penal. De nuevo ACEVEDO, con servicio de penal

logró el segundo y último descuento para el cuadro aurinegro. La sanción se ejecutó debido a un foul de Montalva a Acevedo.

GOLES: Colo Colo fue un vencedor categórico de Ferrobádminton.

El equipo azul impuso su control individual y colectivo a través de gran parte del match, y especialmente en el segundo tiempo trasladó en el marcador su superioridad. Ya en la primera fracción la escuadra de Tassara obtuvo ventaja de 1 a 0. Estrecha y circunstancial, si se considera que el autor del tanto inició el ataque.

Pitura, que no tuvo dificultad en el balanceo, se quedó sellada, ya que si con once hombres no había sido capaz, menos podía serlo con 10. Pero con gran amor propio los aurinegros siguieron bregando, logrando un nuevo descuento, bien que por las vías de un penal. De nuevo ACEVEDO, con servicio de penal

logró el segundo y último descuento para el cuadro aurinegro. La sanción se ejecutó debido a un foul de Montalva a Acevedo.

GOLES: Colo Colo fue un vencedor categórico de Ferrobádminton.

El equipo azul impuso su control individual y colectivo a través de gran parte del match, y especialmente en el segundo tiempo trasladó en el marcador su superioridad. Ya en la primera fracción la escuadra de Tassara obtuvo ventaja de 1 a 0. Estrecha y circunstancial, si se considera que el autor del tanto inició el ataque.

Pitura, que no tuvo dificultad en el balanceo, se quedó sellada, ya que si con once hombres no había sido capaz, menos podía serlo con 10. Pero con gran amor propio los aurinegros siguieron bregando, logrando un nuevo descuento, bien que por las vías de un penal. De nuevo ACEVEDO, con servicio de penal

logró el segundo y último descuento para el cuadro aurinegro. La sanción se ejecutó debido a un foul de Montalva a Acevedo.

GOLES: Colo Colo fue un vencedor categórico de Ferrobádminton.

El equipo azul impuso su control individual y colectivo a través de gran parte del match, y especialmente en el segundo tiempo trasladó en el marcador su superioridad. Ya en la primera fracción la escuadra de Tassara obtuvo ventaja de 1 a 0. Estrecha y circunstancial, si se considera que el autor del tanto inició el ataque.

Pitura, que no tuvo dificultad en el balanceo, se quedó sellada, ya que si con once hombres no había sido capaz, menos podía serlo con 10. Pero con gran amor propio los aurinegros siguieron bregando, logrando un nuevo descuento, bien que por las vías de un penal. De nuevo ACEVEDO, con servicio de penal

logró el segundo y último descuento para el cuadro aurinegro. La sanción se ejecutó debido a un foul de Montalva a Acevedo.

GOLES: Colo Colo fue un vencedor categórico de Ferrobádminton.

El equipo azul impuso su control individual y colectivo a través de gran parte del match, y especialmente en el segundo tiempo trasladó en el marcador su superioridad. Ya en la primera fracción la escuadra de Tassara obtuvo ventaja de 1 a 0. Estrecha y circunstancial, si se considera que el autor del tanto inició el ataque.

Pitura, que no tuvo dificultad en el balanceo, se quedó sellada, ya que si con once hombres no había sido capaz, menos podía serlo con 10. Pero con gran amor propio los aurinegros siguieron bregando, logrando un nuevo descuento, bien que por las vías de un penal. De nuevo ACEVEDO, con servicio de penal

logró el segundo y último descuento para el cuadro aurinegro. La sanción se ejecutó debido a un foul de Montalva a Acevedo.

GOLES: Colo Colo fue un vencedor categórico de Ferrobádminton.

El equipo azul impuso su control individual y colectivo a través de gran parte del match, y especialmente en el segundo tiempo trasladó en el marcador su superioridad. Ya en la primera fracción la escuadra de Tassara obtuvo ventaja de 1 a 0. Estrecha y circunstancial, si se considera que el autor del tanto inició el ataque.

Pitura, que no tuvo dificultad en el balanceo, se quedó sellada, ya que si con once hombres no había sido capaz, menos podía serlo con 10. Pero con gran amor propio los aurinegros siguieron bregando, logrando un nuevo descuento, bien que por las vías de un penal. De nuevo ACEVEDO, con servicio de penal

logró el segundo y último descuento para el cuadro aurinegro. La sanción se ejecutó debido a un foul de Montalva a Acevedo.

GOLES: Colo Colo fue un vencedor categórico de Ferrobádminton.

</



## U. de Chile, líder absoluto del Torneo Atlético Universitario

En damas y varones encabeza el puntaje luego de cumplida la primera etapa.- Iván Moreno, lo más destacado.- Hoy termina el certamen en el Estadio del Instituto de Educación Física.

Con el triunfo parcial en el puntaje, tanto en categoría damas como varones, los representantes de Universidad de Chile se resolvieron la primera etapa del Campeonato Nacional Universitario de Atletismo, entidad que organiza la ANUDA, entidad que agrupa las ramas de este deporte de los planteles universitarios del país.

El certamen se está realizando en el Estadio de Educación Física de la U. de Chile, dos etapas, la primera y la segunda, las Universidades de Santiago, Valparaíso y Concepción.

### IVÁN MORENO EN 100 METROS

El recordman nacional de velocidad pura, Iván Moreno, representante Universidad de Chile, se vengó de la final de 100 metros con el tiempo de 10"10, destacando al que hubo dos cronometras que registraron 10"10 y 10"10, entre los que muestra claramente su ritmo sostenido del velocista en sus registros.

### OTRAS MARCAS DESTACABLES

Reinaldo Silva de la "U.", con 54"20 metros en jabalina, Marco Recart de U. de Concepción con 13"35 metros en triple, Manuel Jordán de UTE con 13"10"0, Iván Moreno de Santiago con 11"95 metros en bala, fueron algunos de los registros más estables en la primera etapa, seguidos por el 10"10, tanto que Nelly Orellana de U. de Chile de Valparaíso, con 13"10"0 en 100 metros y Verónica Jeldres de la "U." por su segundo lugar en velocidad, que en su caso en Salto Alto, fueron las mejores figuras en categoría damas.

Los resultados generales y el puntaje parcial, de la primera etapa son los siguientes:

### 100 METROS VALLAS

1.—Manuel Jordán, UTE, 13.8. 2.—Eduardo Grumet, UTE, 20.4.

### 100 metros planos, damas.

1.—Nelly Orellana, U. CH. V. 13.9. 2.—Verónica Jeldres, U. CH. V. 13.9. 3.—Silvia López, U. CH. V. 14.2. 4.—Gerardo Santamaría, U. CH. V. 14.7.

### 100 metros planos, varones.

1.—Iván Moreno, U. C. 11.0. 2.—Roberto Quijada, U. C. 10.9. 3.—Luis Cuadra, U. C. 11.1. 4.—Raúl Campos, U. Concepc. 11.1. 5.—Raúl Olivares, U. C. 11.7. 6.—Maximiliano Baca, U. C. 11.7.

### 100 metros planos, damas.

1.—Raúl Olivares, U. C. 11.0. 2.—Roberto Quijada, U. C. 10.9. 3.—Luis Cuadra, U. C. 11.1. 4.—Raúl Campos, U. Concepc. 11.1. 5.—Raúl Olivares, U. C. 11.7. 6.—Maximiliano Baca, U. C. 11.7.

### Segunda Serie

1.—Roberto Quijada, U. C. 11.4. 2.—Raúl Campos, U. Con. 11.6.

### Lanzamiento Bala, Varones

1.—Reinaldo Silva, U. CH. V. 13.9. 2.—Raúl Olivares, U. C. 11.7. 3.—Raúl Campos, U. Con. 11.6. 4.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.

### Segunda Serie

1.—Raúl Olivares, U. C. 11.0. 2.—Raúl Olivares, U. C. 11.7. 3.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.

### DISTRIBUIDOR PERFILES "CINTAC"

Completo surtidor - Doble Contacto Rectangular - Canales U para estructuras.

### SANTIAGO CONCHA No. 2126 (esquina de Franklin) — TELÉFONO 54048 — PRECIOS DE FABRICA

### MUEBLES DE CANA RASCUR

JUEGOS LIVING: 2 SILLONES, 1 SOFA, 2 CUERPOS CON COJINES Y MESA CENTRAL. F. 118.— BARRES, REPISES, CUNAS PARA GUARDA Y MUEBLES DE COMEDOR. INDEPENDENCIA 956

### PRECIO JUSTO HORA EXACTA

RELOJ SUIZO CHEVRON Pie E\$10 SALDO 10 MESES

### JOYAS-ANILLOS

RELOJERIA Gabor

ESTADO 48

ESTADO 91

|                              |   |
|------------------------------|---|
| 1.—Sergio Guardia, U. 12.06. | Pesta 4 x 100 metros, VARONES   |
| 2.—Raúl Olivares, U. 11.74.  | 1.—Universidad Católica de Santiago, tiempo, 44.2. Equipo: Eduardo Baxas, Hugo Chico, Raúl Olivares, Iván Moreno y Roberto Quijada. |
| 3.—Raúl Olivares, U. 10.96.  | 2.—Universidad de Chile de Santiago, 43.8.  |
| 4.—Raúl Olivares, U. 10.96.  | 3.—Universidad de Concepción, 40.6.   |
| 5.—Raúl Olivares, U. 10.96.  | 4.—Universidad Técnica del Estado, 47.5.  |
| 6.—Raúl Olivares, U. 10.96.  | 5.—Universidad Técnica del Estado "B", 50.9.  |

### PUNTAJE VARONES

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1.—Iván Moreno, U. C. 10.6.     | Pesta 4 x 100 metros, VARONES   |
| 2.—Roberto Quijada, U. C. 10.9. | 1.—Universidad Católica de Santiago, tiempo, 44.2. Equipo: Eduardo Baxas, Hugo Chico, Raúl Olivares, Iván Moreno y Roberto Quijada. |
| 3.—Raúl Olivares, U. C. 11.1.   | 2.—Universidad de Chile de Santiago, 43.8.  |
| 4.—Raúl Olivares, U. C. 11.1.   | 3.—Universidad Técnica del Estado, 47.5.  |
| 5.—Raúl Olivares, U. C. 11.1.   | 4.—Universidad Técnica del Estado "B", 50.9.  |

### PUNTAJE DAMAS

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| 1.—Angela Silva, U. CH. V. 11.0. | U. de Chile ..... 84   |
| 2.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 2.—Católica ..... 80   |
| 3.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 3.—Concepción ..... 56 |
| 4.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 4.—Técnica ..... 53    |

### PUNTAJE DAMAS

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| 1.—Angela Silva, U. CH. V. 11.0. | U. de Chile ..... 85   |
| 2.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 2.—Católica ..... 80   |
| 3.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 3.—Concepción ..... 56 |
| 4.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 4.—Técnica ..... 53    |

### PUNTAJE DAMAS

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| 1.—Angela Silva, U. CH. V. 11.0. | U. de Chile ..... 85   |
| 2.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 2.—Católica ..... 80   |
| 3.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 3.—Concepción ..... 56 |
| 4.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 4.—Técnica ..... 53    |

### PUNTAJE DAMAS

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| 1.—Angela Silva, U. CH. V. 11.0. | U. de Chile ..... 85   |
| 2.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 2.—Católica ..... 80   |
| 3.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 3.—Concepción ..... 56 |
| 4.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 4.—Técnica ..... 53    |

### PUNTAJE DAMAS

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| 1.—Angela Silva, U. CH. V. 11.0. | U. de Chile ..... 85   |
| 2.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 2.—Católica ..... 80   |
| 3.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 3.—Concepción ..... 56 |
| 4.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 4.—Técnica ..... 53    |

### PUNTAJE DAMAS

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| 1.—Angela Silva, U. CH. V. 11.0. | U. de Chile ..... 85   |
| 2.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 2.—Católica ..... 80   |
| 3.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 3.—Concepción ..... 56 |
| 4.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 4.—Técnica ..... 53    |

### PUNTAJE DAMAS

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| 1.—Angela Silva, U. CH. V. 11.0. | U. de Chile ..... 85   |
| 2.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 2.—Católica ..... 80   |
| 3.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 3.—Concepción ..... 56 |
| 4.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 4.—Técnica ..... 53    |

### PUNTAJE DAMAS

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| 1.—Angela Silva, U. CH. V. 11.0. | U. de Chile ..... 85   |
| 2.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 2.—Católica ..... 80   |
| 3.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 3.—Concepción ..... 56 |
| 4.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 4.—Técnica ..... 53    |

### PUNTAJE DAMAS

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| 1.—Angela Silva, U. CH. V. 11.0. | U. de Chile ..... 85   |
| 2.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 2.—Católica ..... 80   |
| 3.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 3.—Concepción ..... 56 |
| 4.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 4.—Técnica ..... 53    |

### PUNTAJE DAMAS

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| 1.—Angela Silva, U. CH. V. 11.0. | U. de Chile ..... 85   |
| 2.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 2.—Católica ..... 80   |
| 3.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 3.—Concepción ..... 56 |
| 4.—Raúl Olivares, U. C. 11.7.    | 4.—Técnica ..... 53    |

### PUNTAJE DAMAS

|                                  |                      |
|----------------------------------|----------------------|
| 1.—Angela Silva, U. CH. V. 11.0. | U. de Chile ..... 85 |
| 2.—Raúl Olivares, U. C           |                      |

TORNEO INTERDEPARTAMENTAL:

**Martin Marosa y Atenas se miden hoy en básquetbol**

Esta tarde continúa el desarrollo del Campeonato Interdepartamental de Básquetbol Femenino y Masculino, en La Cisterna. Los partidos corresponden a la décima fecha, jugándose en cancha ubicada en Parque 130, esquina de Esmeralda, comuna de La Cisterna.

Décimosegundo: Atenas, con cero punto.

**EQUIPOS MASCULINOS:**

Primeros: Las Brisas, Los Cóndores y Flor de Lys, con 6 puntos cada uno.

Cuartos: Unión 23 A, Ramón Arias y Alessandri, con 5 puntos cada uno.

Séptimos: Atenas, El 21 y Unión 23 B, con 4 puntos cada uno.

Decimocuartos: Los 120, Unión Barcelona y Martín Marosa, con 3 puntos cada uno.

20 horas: Las Brisas con Los Cóndores, cuadros femeninos.

21 horas: Las Brisas con Los Cóndores, masculinos.

La ubicación es las clubes, en los torneos femenino, es la ubicación hasta el momento.

Primeros: Las Brisas, Los 120, Alessandri y Los Cóndores, con 6 puntos cada uno.

Quinto: Unión 23 A, con 5 puntos.

Sextos: El 21, Martín Marosa y Ramón Arias, con 4 puntos cada uno.

Decimocuartos: Los 120 A, Unión Barcelona y Flor de Lys, con 3 puntos cada uno.

Decimoprimeros: Unión 23 B, con 2 puntos.

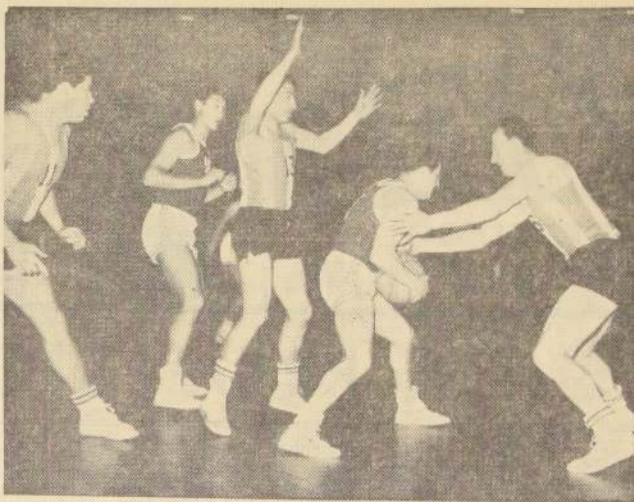
**ATLETICO ROMA JUEGA EN OCOA**

Atletico Roma juega hoy en la Hacienda Rabuco de Ocoa,

con el club local Independiente, quien en fecha reciente cumplió 64 años.

La dedicación de los romanos saldrá de su secretaria, ubicada en Santiago Concha con Arauco, a las 7 horas, viernes que harán en micros especiales.

Se encarece la puntualidad en la hora de llegada, para evitar cualquier clase de atracos.

**BASQUETBOL: El primer choque entre grandes: Quinta Normal ante Palestino**

Se enfrentan en el encuentro de fondo por la sexta fecha del Torneo "Ernesto López P.". En el preliminar, Municipal con Universidad Técnica.

**PRELIMINAR** — Nuevamente se varió el programa en esta fecha. La Asociación Santiago anuncio que los encuentros serían modificados de su programación primitiva según fuera la actuación de los equipos en el certamen. Municipal y Universidad Técnica han estado bajos en sus respectivas presencias en el primer cuadro, a las 19.30 horas, y debido a los cuadros de Palestino y Quinta Normal Unidos.

En cambio, Universidad Técnica y se señalan en un comentario de ayer, afronta el problema de fin del año universitario y la mayoría de sus integrantes están enfrentados a preparar sus exámenes dejando el entrenamiento y el trabajo de sala.

En cambio, Universidad Técnica y se señalan en un comentario de ayer, afronta el problema de fin del año universitario y la mayoría de sus integrantes están enfrentados a preparar sus exámenes dejando el entrenamiento y el trabajo de sala.

**QUINTA NORMAL FRENTE A PALESTINO** — El plantel de colonia se ha transformado en el equipo atracción del torneo. Luego de una actuación discreta en el Torneo de Clasificación, mejoró ostensiblemente en esta fase final. Tiene tres encuentros jugados y tres ganados, logrando de

esta manera avanzar con paso seguro e invito a los trámites finales.

La inclusión de norteamericano James sin llegar a una solución, agrega un factor más al plantel que sirve como buen reserva. Aún no consigue ambientarse al ritmo del equipo, pero se trata de un elemento con condiciones las que podrá levantar aun más luego que consiga un mejor estadío fijo.

Por su parte, Quinta Normal mantiene todo sus trabajos de equipo, de gran velocidad en los desplazamientos. Viene de vencer a Universidad Técnica, aprovechando todas las facilidades que le dio el conjunto que dirige Pedro Araya, estando a la defensa sala de Álvarez Encina, Palomino y González forman el quinteto titular y sin una línea definida de juego, poco elegante si se quiere, pero tremendamente efectivo. Sí bien tres visitantes cayeron ante Unión Española, el cuadro de colonia enfrenta, en el cotejo de fondo, a Quinta Normal Unidos.

40 minutos de juego.

**SERIO COMPROMISO** tiene en la jornada matinal de hoy el conjunto de Palestino, que se mantiene invicto en el certamen "Ernesto López". En el grabado aparecen tres figuras de excelente rendimiento en lo que va corrido del torneo, como son Karol Díaz, Luis García y Oscar Schneider, durante el match ante Ferroviarios. El cuadro de colonia enfrenta, en el cotejo de fondo, a Quinta Normal Unidos.

Olimpiada de Ajedrez en Tel Aviv:

**Hasta los ascensoristas del hotel Sheraton sufren con René Letelier**

La notable tranquilidad del maestro chileno es una de las notas destacadas del certamen que ha reunido a las más grandes figuras. Buenos éxitos del ajedrez chileno. (Correspondencia especial para LA NACION, por Carlos Jáuregui.)

**TEL AVIV** — (Especial para LA NACION) — Las ruedas preliminares de clasificación han terminado con los merecidos triunfos de Chile sobre Suiza y Sud África. En el grupo de Chile, el fuerte equipo de Filipinas, Chile gana de este modo, el derecho a competir en el Grupo B Mundial, ubicación que alcanza los lugares 15.º a 28.º competentes, en total, 60 países.

Los países latinoamericanos cumplen la grata revelación de la 18.ª Olimpiada de Tel Aviv. De un total de 13 países, 5 se clasifican a la serie B: Chile, Perú, Ecuador, Panamá y Cuba. Argentina viene, como de costumbre, suave. Pese a todo, han podido marcar la magnitud del éxito obtenido por el ajedrez latinoamericano al pasar revista a nuestra serie B a algunos de los equipos europeos de fábrica mundial que nos acompañan: Alemania Oriental, Austria, Inglaterra, Noruega y Dinamarca. Estos países cuentan con grandes maestros y conforte modernos. Las delegaciones más importantes se alojan en el emblemático hotel Hilton, Chile. Es sorprendente el interés del público por conseguir entrar al Independence Hall para ver las partidas. La entrada cuesta 4 libras israelíes más o menos \$4,40. Todos los días se llena de espectadores, a los que se les prohíbe fumar.

Las partidas empiezan a las 10 horas. Sólo se permite tomar fotos de los jugadores de 16 a 16.15, instante en que se prenden lámparas y luces de iluminación. Está estrictamente prohibido usar flash.

Es otro de los grandes atractivos del Sheraton que se encuentran los tableros, que son exhibidos por la cámara en el Independence Hall. De 16 a 18 horas no cabe un alfiler y muchos espectadores deben conformarse con ver a la salida a las grandes figuras del ajedrez mundial. Todos piden autógrafos, señalan a los maestros y ancianos resultados o compran fotos. En fin, parecen vivir su pequeño Carnaval de las 64 casillas. La noticia más grande de las grandes esencias es la victoria de René Letelier, de EE.UU. El juega todas sus partidas con un grito redondo llamado Kipas, que le cubre solamente la nuca.

Como un dato ilustrativo, de la magnitud de organización de esta Olimpiada, se asegura que Israel ha invertido en ella la suma de US\$ 250.000.

**ACTUACION INDIVIDUAL EN EL EQUIPO CHILENO** — El comportamiento individual es el mejoramiento mencionar el primero premio al maestro internacional René Letelier. Chile Letelier está extraviado extraordinariamente en su gran seguridad en sí mismo. Como de costumbre, superó todo el tiempo hacia donde el mundo iba a sufrir, y el ex campeón mundialmente, se habría quedado con tablas al finalizar las ruedas preliminares.

**LAS POSICIONES DEL GRUPO I**

|           | 1    | 2    | 3    | 4    | 5  | 6    | 7    | Totales | Lugar |
|-----------|------|------|------|------|----|------|------|---------|-------|
| España    |      | 3.12 | 3    | 2.12 | 12 | 3    | 1.12 | 14      | II    |
| CHILE     | 1.2  |      | 3    | 2.12 | 0  | 2.12 | 2    | 10.12   | IV    |
| Venezuela | 1    | 1    |      | 1.12 | 0  | 2.12 | 1.12 | 7.12    | VI    |
| Suiza     | 1.12 | 1.12 | 2.12 |      | 0  | 2.12 | 2.12 | 10.12   | V     |
| Rusia     | 3.12 | 4    | 4    | 4    |    | 4    | 4    | 23.12   | I     |
| Sudáfrica | 1    | 1.12 | 1.12 | 1.12 | 0  |      | 1.12 | 7       | VII   |
| Filipinas | 2.12 | 2    | 2.12 | 1.12 | 0  | 2.12 |      | 11      | III   |

de Posiciones del Grupo I, al finalizar las ruedas preliminares.

**ULTIMOS**

7

DIAS

PARA CUMPLIR CON LA LEY

RECUERDE QUE EL DIA 30  
DEBE ESTAR DEPOSITADO SU5%  
DHAGALO DONDE  
MAS LE  
RINDE, EN.**LA CAPITALIZADORA S.A.**

OFICINAS UNION CENTRAL 1010 3er PISO TEL: 89110-86029

4) Automóviles, garajes y vehículos

BUS INDEPENDIENTE, CON COMPAÑIA, se arrienda o vende. V. Subercaseaux frente al Cerrito Santa Lucía. Fono 22487.

E 4.300 SALOO FACILIDADES vendo Ford 1965 4 puertas modello Impreccable. Estado de Chile. Oficina 2200. Teléfono 22487.

JOUANION: VENIDO POR VIAJE

Habiente licencia para hombres, aero con juego de joces. \$1.500. Veria, Inglaterra. 1450 (por independencia).

Z 304 VENDO MOTONETA ZUNDAPP EN buenas condiciones, en \$200. Teléfono 2200. San Miguel. Fasaje 8, 2202, tel. pl. 204.

8) Arriendos Ofrecidos

E 5 CASA TIRES DORMITORIOS, San Pedro Altura. \$9.000. Llamar teléfono 221733.

HOTEL "ALBION" ALQUILADA

Av. Almirante Merino, lindas playas

agua caliente y fría. Sin pensión.

E 3 Con pensión, \$6. Grandes

reservas para familias.

C 317 ARRIENDO EN CONCON SUR

por el mes de diciembre y 15 días de enero, muy barato, casilla amoblada, de 2 dormitorios, 1 comedor, cocina, baño completo. Tratar Oficina parlamentaria 645, paradero 12, Gran Avenida.

Z 303 JOVEN DESEA ARRIENDAR CASA grande para subarrendar. Tratar pasaje Crozco 1337. Palmita, altura 45.

A 248 9) Craventrias varias.

E 5 VENDE SILLA DE RUEVA

\$200. Muy buen uso. Y un triciclo con cajón espesado para reparto de pan. \$9. 250. Tratar Avenida Silvia 10. Población V. Navarrete.

Z 309 VENDO ALBUM DE COLECCIÓN,

composto de 100 páginas y 100 láminas del profesor H. Gómez Matos, en \$20. Y Jueves una vez, en \$10. 40. Nuevo. Fracmo, autorizado. Tratar Departamento N. 645, paradero 12, Green Avenue.

Z 309. 10) Construcción y sus materiales

CONSTRUCCIONES, REPARACIÓN, etc., atiende maestro alemán, albañil, carpintero, pintor. Precios medios. Fono 221290.

A 2410. SERTECSANL — GASIFERIA EN

General, instalaciones, reparación, mantenimiento, jardín, oficina, secciones, calefacción. Servicio garantizado. Recorta este aviso. Fono 87370.

A 2310.

14) Estatutos y legales.

Z 304 VENDIENDO EXTRAVIADO LI-

BRITAS CORVI N. 6287 y 1038, a nombre Gonzalo González Figueras, quitan nulas por aviso correspondiente.

A 2314. LIBRERIA DE LA CORVÍ, N. 7283

Hermano, Rivero Arequeque, Baeza, Bandeja, etc. quitan nulas por aviso correspondiente.

A 2314.

EL CHEQUE N. 155472, SERIE E.

H. por N. 2.304.29, del Banco Espanol-Chile, girado a la orden de la Empresa de Agua Potable, Oficina Central, quedan nulas por aviso correspondiente.

A 2414.

AVISO

SOLICITA CONCESSION DE

SERVICIO ELECTRICO

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que en conformidad con lo establecido en el Código de Electricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinado a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 66 KV entre la Central Chiquinquirá y la ciudad de Arica, en la provincia de Tarapacá.

El objeto de esta línea es transmitir la energía que genera la Central Chiquinquirá a la ciudad de Arica.

En su requerido de \$3.144.485 Kms la linea atravesaría los territorios fiscales siguientes, en las zonas que se indican:

Nombre del Propietario Longitud en mts.

1— Bienes Nacionales 295.32

2— Fiscal (Camino) 22.18

3— Bienes Nacionales 2.440.00

4— Fiscal (Quiebra Chuzmiz) 74.75

5— Bienes Nacionales 8.17.40

6— Fiscal (Camino) 2.17.40

7— Bienes Nacionales 7.192.65

8— Fiscal (Camino) 4.00

9— Bienes Nacionales 151.00

10— Fiscal (Camino) 19.00

11— Fiscal (Camino) 20.00

12— Fiscal (Camino) 15.80

13— Bienes Nacionales 598.81

14— Fiscal (Camino) 1.300.00

15— Bienes Nacionales 26.65

16— Bienes Nacionales 52.25

17— Bienes Nacionales 12.25

18— Bienes Nacionales 300.02

19— Bienes Nacionales 17.00

20— Bienes Nacionales 1.004.43

21— Bienes Nacionales 8.10

22— Bienes Nacionales 2.50

23— Bienes Nacionales 34.80

24— Bienes Nacionales 972.50

25— Bienes Nacionales 5.60

26— Fiscal (Camino) 1.207.17

27— Bienes Nacionales 22.00

28— Fiscal (Camino) 360.05

29— Bienes Nacionales 8.30

30— Bienes Nacionales 71.60

31— Bienes Nacionales 33.37

32— Bienes Nacionales 15.25

33— Bienes Nacionales 1.463.45

34— Bienes Nacionales 5.20

35— Bienes Nacionales 420.27

36— Bienes Nacionales 23.50

37— Bienes Nacionales 269.83

38— Bienes Nacionales 8.30

39— Bienes Nacionales 71.60

40— Bienes Nacionales 33.37

41— Bienes Nacionales 15.25

42— Bienes Nacionales 2.50

43— Bienes Nacionales 27.65

44— Bienes Nacionales 12.35

45— Bienes Nacionales 22.90

46— Bienes Nacionales 27.20

47— Bienes Nacionales 1.069.40

48— Bienes Nacionales 8.10

49— Bienes Nacionales 2.50

50— Bienes Nacionales 1.463.45

51— Bienes Nacionales 18.00

52— Bienes Nacionales 692.50

53— Bienes Nacionales 15.30

54— Bienes Nacionales 334.70

55— Bienes Nacionales 29.80

56— Bienes Nacionales 414.45

57— Bienes Nacionales 5.60

58— Bienes Nacionales 2.730.75

59— Bienes Nacionales 12.00

60— Bienes Nacionales 8.42

61— Bienes Nacionales 664.73

62— Bienes Nacionales 2.696.70

63— Bienes Nacionales 22.90

64— Bienes Nacionales 20.00

65— Bienes Nacionales 19.40

66— Bienes Nacionales 22.80

67— Bienes Nacionales 4.612.65

68— Bienes Nacionales 41.00

69— Bienes Nacionales 20.196.50

70— Bienes Nacionales 4.00

71— Bienes Nacionales 1.463.45

72— ENDESA (S.E. ARICA) 4.00

SE HACE LA PRESENTE PUBLICACION EN CONFORMIDAD CON LA LEY GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS.

EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

# GRATIS

PIDA ESTE LIBRO  
ESTUDIE Y OBTENGA DIPLOMA

STUDIE UN CURSO QUE LE PERMITIRA GANAR MAS \$—\$—\$—  
OBTENGA SU DIPLOMA Y HOY MISMO REMITA SU NOMBRE  
Y DIRECCION Y RECIBIRA GRATIS EL LIBRO GUIA DE ENSENANZA  
DE 68 PAGINAS CON LOS PROGRAMAS DE LOS CURSOS QUE  
ENSENAMOS POR CORREO

CORTE Y ENVIE ESTE CUPON

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS

(Envíenos por correo)

Edificio 227, 17 Piso. Of. 519. Clasefication RA2. Santiago

Envíe aviso gratis al libro "GUIA DE ENSENANZA"

NOMBRE \_\_\_\_\_

DOMICILIO \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

CURSO QUE SE INTERESA \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## CLUB HIPICO

Domingo 22 de noviembre de 1964

NOTA.— Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

CARRERA "A"— 2.000 metros.— Condición.— \$10 Apuestas.— Se carrera antes de la primera carrera.

8-1—5-1 1/Amiti . . . . . 55 8 R. Parodi J. M. Basso  
3-2—3-3 2/Protección . . . . . 55 1 R. Toro A. Breque  
3-3—3-3 3/Magnífico . . . . . 55 2 R. Araya F. León

PRIMERA CARRERA— A las 12.30 horas— 1.000 metros.— Condición.

1/Alfa . . . . . 55 1 E. Suárez C. Tapia  
2/Beta . . . . . 55 2 G. Pérez C. Covarrubias  
3/Checo . . . . . 55 3 H. Farra H. Farra  
4/Delta . . . . . 55 4 L. Godoy J. Zúñiga  
5/Epsilon . . . . . 55 5 R. Jaqué A. Muñoz  
6/Fuerte . . . . . 55 6 P. Montoya F. Jaramillo  
7/Guardia . . . . . 55 7 J. M. Aravena J. Chamorro  
8/La Limpia . . . . . 55 8 N. N. H. Galas  
9/Meteoro . . . . . 55 9 R. J. Sepulveda A. Pettit  
10/Pantera . . . . . 55 10 J. Escudero J. García  
11/Renacer . . . . . 55 11 R. Araya F. León  
12/Selvática . . . . . 55 12 R. Escudero J. García  
13/Tigre . . . . . 55 13 R. Araya F. León  
14/Urraca . . . . . 55 14 R. Araya F. León  
15/Venturoso . . . . . 55 15 R. Araya F. León  
16/Zafada . . . . . 55 16 R. Araya F. León

SEGUNDA CARRERA— A las 12.54 horas— 1.000 metros.— Condición.

1/Alfa . . . . . 55 1 E. Suárez C. Tapia  
2/Beta . . . . . 55 2 G. Pérez C. Covarrubias  
3/Checo . . . . . 55 3 H. Farra H. Farra  
4/Delta . . . . . 55 4 L. Godoy J. Zúñiga  
5/Epsilon . . . . . 55 5 R. Jaqué A. Muñoz  
6/Fuerte . . . . . 55 6 P. Montoya F. Jaramillo  
7/Guardia . . . . . 55 7 J. M. Aravena J. Chamorro  
8/La Limpia . . . . . 55 8 N. N. H. Galas  
9/Meteoro . . . . . 55 9 R. J. Sepulveda A. Pettit  
10/Pantera . . . . . 55 10 J. Escudero J. García  
11/Renacer . . . . . 55 11 R. Araya F. León  
12/Selvática . . . . . 55 12 R. Escudero J. García  
13/Tigre . . . . . 55 13 R. Araya F. León  
14/Urraca . . . . . 55 14 R. Araya F. León  
15/Venturoso . . . . . 55 15 R. Araya F. León  
16/Zafada . . . . . 55 16 R. Araya F. León

TERCERA CARRERA— A las 13.18 horas— 1.100 metros.— Sexta serie.— (Primera válida de la Primera Apuesta Triple, Cierre a las 13.30 horas).

1/Delfino . . . . . 55 1 F. Venegas A. Muscari  
2/Bandera . . . . . 55 2 S. Escudero A. Valenzuela  
3/Bicicleta . . . . . 55 3 R. Guarido G. O. Alvarez  
4/Clavelote . . . . . 55 4 R. Venegas A. Alvarado  
5/Corazón . . . . . 55 5 R. Moraña A. Castro  
6/Gold Crown . . . . . 55 6 P. Muñoz P. Briones  
7/Guanadaloco . . . . . 55 7 J. Sepulveda A. Pettit  
8/Lamballe . . . . . 55 8 R. Suárez C. Tapia  
9/Lancha . . . . . 55 9 R. Suárez C. Tapia  
10/Libertad . . . . . 55 10 R. Suárez C. Tapia  
11/Marina . . . . . 55 11 R. Araya F. León  
12/Pantera . . . . . 55 12 R. Araya F. León  
13/Pantera . . . . . 55 13 R. Araya F. León  
14/Rutina . . . . . 55 14 R. Araya F. León  
15/Salmuera . . . . . 55 15 R. Dusarte J. M. Basso  
16/Senda . . . . . 55 16 R. Araya M. Murillo

CUARTA CARRERA— A las 13.47 horas— 1.500 metros.— Condición.— (Segunda válida de la Primera Apuesta Triple, Cierre a las 13.55 horas).

1/Bisonte . . . . . 55 1 F. Venegas R. Berrí  
2/Alfa . . . . . 55 2 S. Escudero A. Valenzuela  
3/Bandera . . . . . 55 3 R. Guarido G. O. Alvarez  
4/Clavelote . . . . . 55 4 R. Venegas A. Alvarado  
5/Corazón . . . . . 55 5 R. Moraña A. Castro  
6/Gold Crown . . . . . 55 6 P. Muñoz P. Briones  
7/Guanadaloco . . . . . 55 7 J. Sepulveda A. Pettit  
8/Lamballe . . . . . 55 8 R. Suárez C. Tapia  
9/Lancha . . . . . 55 9 R. Suárez C. Tapia  
10/Libertad . . . . . 55 10 R. Suárez C. Tapia  
11/Marina . . . . . 55 11 R. Araya F. León  
12/Pantera . . . . . 55 12 R. Araya F. León  
13/Pantera . . . . . 55 13 R. Araya F. León  
14/Rutina . . . . . 55 14 R. Araya F. León  
15/Salmuera . . . . . 55 15 R. Dusarte J. M. Basso  
16/Senda . . . . . 55 16 R. Araya M. Murillo

QUINTA CARRERA— A las 14.05 horas— 1.600 metros— 6a. serie.— (Tercera válida de la primera Apuesta Triple, Cierre a las 14.55 horas.)

1/Bisonte . . . . . 55 1 F. Venegas R. Berrí  
2/Alfa . . . . . 55 2 S. Escudero A. Valenzuela  
3/Bandera . . . . . 55 3 R. Guarido G. O. Alvarez  
4/Clavelote . . . . . 55 4 R. Venegas A. Alvarado  
5/Corazón . . . . . 55 5 R. Moraña A. Castro  
6/Gold Crown . . . . . 55 6 P. Muñoz P. Briones  
7/Guanadaloco . . . . . 55 7 J. Sepulveda A. Pettit  
8/Lamballe . . . . . 55 8 R. Suárez C. Tapia  
9/Lancha . . . . . 55 9 R. Suárez C. Tapia  
10/Libertad . . . . . 55 10 R. Suárez C. Tapia  
11/Marina . . . . . 55 11 R. Araya F. León  
12/Pantera . . . . . 55 12 R. Araya F. León  
13/Pantera . . . . . 55 13 R. Araya F. León  
14/Rutina . . . . . 55 14 R. Araya F. León  
15/Salmuera . . . . . 55 15 R. Dusarte J. M. Basso  
16/Senda . . . . . 55 16 R. Araya M. Murillo

SEXTA CARRERA— A las 14.30 horas— 2.000 metros.— Clásico LA PRUEBA.— Peso Reglamento.— En esta carrera habrá juego a ganador y DUPLA.)

1/Bisonte . . . . . 55 1 F. Venegas R. Berrí  
2/Alfa . . . . . 55 2 S. Escudero A. Valenzuela  
3/Bandera . . . . . 55 3 R. Guarido G. O. Alvarez  
4/Clavelote . . . . . 55 4 R. Venegas A. Alvarado  
5/Corazón . . . . . 55 5 R. Moraña A. Castro  
6/Gold Crown . . . . . 55 6 P. Muñoz P. Briones  
7/Guanadaloco . . . . . 55 7 J. Sepulveda A. Pettit  
8/Lamballe . . . . . 55 8 R. Suárez C. Tapia  
9/Lancha . . . . . 55 9 R. Suárez C. Tapia  
10/Libertad . . . . . 55 10 R. Suárez C. Tapia  
11/Marina . . . . . 55 11 R. Araya F. León  
12/Pantera . . . . . 55 12 R. Araya F. León  
13/Pantera . . . . . 55 13 R. Araya F. León  
14/Rutina . . . . . 55 14 R. Araya F. León  
15/Salmuera . . . . . 55 15 R. Dusarte J. M. Basso  
16/Senda . . . . . 55 16 R. Araya M. Murillo

SEPTIMA CARRERA— A las 15.10 horas— 1.100 metros— 5a. serie.— (Ia. válida de la segunda Apuesta Triple, Cierre a las 14.55 horas.)

1/Bisonte . . . . . 55 1 F. Venegas R. Berrí  
2/Alfa . . . . . 55 2 S. Escudero A. Valenzuela  
3/Bandera . . . . . 55 3 R. Guarido G. O. Alvarez  
4/Clavelote . . . . . 55 4 R. Venegas A. Alvarado  
5/Corazón . . . . . 55 5 R. Moraña A. Castro  
6/Gold Crown . . . . . 55 6 P. Muñoz P. Briones  
7/Guanadaloco . . . . . 55 7 J. Sepulveda A. Pettit  
8/Lamballe . . . . . 55 8 R. Suárez C. Tapia  
9/Lancha . . . . . 55 9 R. Suárez C. Tapia  
10/Libertad . . . . . 55 10 R. Suárez C. Tapia  
11/Marina . . . . . 55 11 R. Araya F. León  
12/Pantera . . . . . 55 12 R. Araya F. León  
13/Pantera . . . . . 55 13 R. Araya F. León  
14/Rutina . . . . . 55 14 R. Araya F. León  
15/Salmuera . . . . . 55 15 R. Dusarte J. M. Basso  
16/Senda . . . . . 55 16 R. Araya M. Murillo

OCTAVA CARRERA— 1.600 metros— A las 15.39 horas— 4a. serie.— (Primera Válida de la Apuesta Doble— Cierre, a las 15.28 horas.)

1/Aldira . . . . . 55 1 F. Venegas R. Berrí  
2/Aravaca . . . . . 55 2 S. Escudero A. Valenzuela  
3/Bisonte . . . . . 55 3 R. Guarido G. O. Alvarez  
4/Corazón . . . . . 55 4 R. Venegas A. Alvarado  
5/Gold Crown . . . . . 55 5 R. Moraña A. Castro  
6/Guanadaloco . . . . . 55 6 P. Muñoz P. Briones  
7/Lamballe . . . . . 55 7 J. Sepulveda A. Pettit  
8/Lancha . . . . . 55 8 R. Suárez C. Tapia  
9/Libertad . . . . . 55 9 R. Suárez C. Tapia  
10/Marina . . . . . 55 10 R. Araya F. León  
11/Pantera . . . . . 55 11 R. Araya F. León  
12/Pantera . . . . . 55 12 R. Araya F. León  
13/Rutina . . . . . 55 13 R. Araya F. León  
14/Salmuera . . . . . 55 14 R. Dusarte J. M. Basso  
15/Senda . . . . . 55 15 R. Araya M. Murillo

NOVENA CARRERA— 1.100 metros— A las 16.07 horas— 1a. serie.— (Segunda Válida de la Segunda Apuesta Triple— Cierre, a las 15.54 horas.)

1/Bisonte . . . . . 55 1 F. Venegas R. Berrí  
2/Alfa . . . . . 55 2 S. Escudero A. Valenzuela  
3/Bandera . . . . . 55 3 R. Guarido G. O. Alvarez  
4/Clavelote . . . . . 55 4 R. Venegas A. Alvarado  
5/Corazón . . . . . 55 5 R. Moraña A. Castro  
6/Gold Crown . . . . . 55 6 P. Muñoz P. Briones  
7/Guanadaloco . . . . . 55 7 J. Sepulveda A. Pettit  
8/Lamballe . . . . . 55 8 R. Suárez C. Tapia  
9/Lancha . . . . . 55 9 R. Suárez C. Tapia  
10/Libertad . . . . . 55 10 R. Suárez C. Tapia  
11/Marina . . . . . 55 11 R. Araya F. León  
12/Pantera . . . . . 55 12 R. Araya F. León  
13/Pantera . . . . . 55 13 R. Araya F. León  
14/Rutina . . . . . 55 14 R. Araya F. León  
15/Salmuera . . . . . 55 15 R. Dusarte J. M. Basso  
16/Senda . . . . . 55 16 R. Araya M. Murillo

DECIMA CARRERA— 1.600 metros— A las 16.35 horas— Carrera Especial Handicap— (Segunda Válida de la Apuesta Doble— Cierre a las 16.25 horas.)

1/Bisonte . . . . . 55 1 F. Venegas R. Berrí  
2/Alfa . . . . . 55 2 S. Escudero A. Valenzuela  
3/Bandera . . . . . 55 3 R. Guarido G. O. Alvarez  
4/Clavelote . . . . . 55 4 R. Venegas A. Alvarado  
5/Corazón . . . . . 55 5 R. Moraña A. Castro  
6/Gold Crown . . . . . 55 6 P. Muñoz P. Briones  
7/Guanadaloco . . . . . 55 7 J. Sepulveda A. Pettit  
8/Lamballe . . . . . 55 8 R. Suárez C. Tapia  
9/Lancha . . . . . 55 9 R. Suárez C. Tapia  
10/Libertad . . . . . 55 10 R. Suárez C. Tapia  
11/Marina . . . . . 55 11 R. Araya F. León  
12/Pantera . . . . . 55 12 R. Araya F. León  
13/Pantera . . . . . 55 13 R. Araya F. León  
14/Rutina . . . . . 55 14 R. Araya F. León  
15/Salmuera . . . . . 55 15 R. Dusarte J. M. Basso  
16/Senda . . . . . 55 16 R. Araya M. Murillo

UNDECIMA CARRERA— 1.600 metros— A las 16.35 horas— 4a. serie.— (Tercera Válida de la segunda Apuesta Triple— Cierre, a las 16.25 horas.)

1/Bisonte . . . . . 55 1 F. Venegas R. Berrí  
2/Alfa . . . . . 55 2 S. Escudero A. Valenzuela  
3/Bandera . . . . . 55 3 R. Guarido G. O. Alvarez  
4/Clavelote . . . . . 55 4 R. Venegas A. Alvarado  
5/Corazón . . . . . 55 5 R. Moraña A. Castro  
6/Gold Crown . . . . . 55 6 P. Muñoz P. Briones  
7/Guanadaloco . . . . . 55 7 J. Sepulveda A. Pettit  
8/Lamballe . . . . . 55 8 R. Suárez C. Tapia  
9/Lancha . . . . . 55 9 R. Suárez C. Tapia  
10/Libertad . . . . . 55 10 R. Suárez C. Tapia  
11/Marina . . . . . 55 11 R. Araya F. León  
12/Pantera . . . . . 55 12 R. Araya F. León  
13/Pantera . . . . . 55 13 R. Araya F. León  
14/Rutina . . . . . 55 14 R. Araya F. León  
15/Salmuera . . . . . 55 15 R. Dusarte J. M. Basso  
16/Senda . . . . . 55 16 R. Araya M. Murillo

DUECIMA CARRERA— 1.600 metros— A las 16.35 horas— 4a. serie.— (Tercera Válida de la segunda Apuesta Triple— Cierre, a las 16.25 horas.)

1/Bisonte . . . . . 55 1 F. Venegas R. Berrí  
2/Alfa . . . . . 55 2 S. Escudero A. Valenzuela  
3/Bandera . . . . . 55 3 R. Guarido G. O. Alvarez  
4/Clavelote . . . . . 55 4 R. Venegas A. Alvarado  
5/Corazón . . . . . 55 5 R. Moraña A. Castro  
6/Gold Crown . . . . . 55 6 P. Muñoz P. Briones  
7/Guanadaloco . . . . . 55 7 J. Sepulveda A. Pettit  
8/Lamballe . . . . . 55 8 R. Suárez C. Tapia  
9/Lancha . . . . . 55 9 R. Suárez C. Tapia  
10/Libertad . . . . . 55 10 R. Suárez C. Tapia  
11/Marina . . . . . 55 11 R. Araya F. León  
12/Pantera . . . . . 55 12 R. Araya F. León  
13/Pantera . . . . . 55 13 R. Araya F. León  
14/Rutina . . . . . 55 14 R. Araya F. León  
15/Salmuera . . . . . 55 15 R. Dusarte J. M. Basso  
16/Senda . . . . . 55 16 R. Araya M. Murillo

DIECISIMA CARRERA— 1.600 metros— A las 16.35 horas— 4a. serie.— (Tercera Válida de la segunda Apuesta Triple— Cierre, a las 16.25 horas.)

1/Bisonte . . . . . 55 1 F. Venegas R. Berrí  
2/Alfa . . . . . 55 2 S. Escudero A. Valenzuela  
3/Bandera . . . . . 55 3 R. Guarido G. O. Alvarez  
4/Clavelote . . . . . 55 4 R. Venegas A. Alvarado  
5/Corazón . . . . . 55 5 R. Moraña A. Castro  
6/Gold Crown . . . . . 55 6 P. Muñoz P. Briones  
7/Guanadaloco . . . . . 55 7 J. Sepulveda A. Pettit  
8/Lamballe . . . . . 55 8 R. Suárez C. Tapia  
9/Lancha . . . . . 55 9 R. Suárez C. Tapia  
10/Libertad . . . . . 55 10 R. Suárez C. Tapia  
11/Marina . . . . . 55 11 R. Araya F. León  
12/Pantera . . . . . 55 12 R. Araya F. León  
13/Pantera . . . . . 55 13 R. Araya F. León  
14/Rutina . . . . . 55 14 R. Araya F. León  
15/Salmuera . . . . . 55 15 R. Dusarte J. M. Basso  
16/Senda . . . . . 55 16 R. Araya M. Murillo

DIECISIMA CARRERA— 1.600 metros— A las 16.35 horas— 4a. serie.— (Tercera Válida de la segunda Apuesta Triple— Cierre, a las 16.25 horas.)

1/Bisonte . . . . . 55 1 F. Venegas R. Berrí  
2/Alfa . . . . . 55 2 S. Escudero A. Valenzuela  
3/Bandera . . . . . 55 3 R. Guarido G. O. Alvarez  
4/Clavelote . . . . . 55 4 R. Venegas A. Alvarado  
5/Corazón . . . . . 55 5 R. Moraña A. Castro  
6/Gold Crown . . . . . 55 6 P. Muñoz P. Briones  
7/Guanadaloco . . . . . 55 7 J. Sepulveda A. Pettit  
8/Lamballe . . . . . 55 8 R. Suárez C. Tapia  
9/Lancha . . . . . 55 9 R. Suárez C. Tapia  
10/Libertad . . . . . 55 10 R. Suárez C. Tapia  
11/Marina . . . . . 55 11 R. Araya F. León  
12/Pantera . . . . . 55 12 R. Araya F. León  
13/Pantera . . . . . 55 13 R. Araya F. León  
14/Rutina . . . . . 55 14 R. Araya F. León  
15/Salmuera . . . . . 55 15 R. Dusarte J. M. Basso  
16/Senda . . . . . 55 16 R. Araya M. Murillo

DIECISIMA CARRERA— 1.600 metros— A las 16.35 horas— 4a. serie.— (Tercera Válida de la segunda Apuesta Triple— Cierre, a las 16.25 horas.)

1/Bisonte . . . . . 55 1 F. Venegas R. Berrí  
2/Alfa . . . . . 55 2 S. Escudero A. Valenzuela  
3/Bandera . . . . . 55 3 R. Guarido G. O. Alvarez  
4/Clavelote . . . . . 55 4 R. Venegas A. Alvarado  
5/Corazón . . . . . 55 5 R. Moraña A. Castro  
6/Gold Crown . . . . . 55 6 P. Muñoz P. Briones  
7/Guanadaloco . . . . . 55 7 J. Sepulveda A. Pettit  
8/Lamballe . . . . . 55 8 R. Suárez C. Tapia  
9/Lancha . . . . . 55 9 R. Suárez C. Tapia  
10/Libertad . . . . . 55 10 R. Suárez C. Tapia  
11/Marina . . . . . 55 11 R. Araya F. León  
12/Pantera . . . . . 55 12 R. Araya F. León  
13/Pantera . . . . . 55 13 R. Araya F. León  
14/Rutina . . . . . 55 14 R. Araya F. León  
15/Salmuera . . . . . 55 15 R. Dusarte J. M. Basso  
16/Senda . . . . . 55 16 R. Araya M. Murillo

DIECISIMA CARRERA— 1.600 metros— A las 16.35 horas— 4a. serie.— (Tercera Válida de la segunda Apuesta Triple— Cierre, a las 16.25 horas.)

1/Bisonte . . . . . 55 1 F. Venegas R. Berrí  
2/Alfa . . . . . 55 2 S. Escudero A. Valenzuela  
3/Bandera . . . . . 55 3 R. Guarido G. O. Alvarez  
4/Clavelote . . . . . 55 4 R. Venegas A. Alvarado  
5/Corazón . . . . . 55 5 R. Moraña A. Castro  
6/Gold Crown . . . . . 55 6 P. Muñoz P. Briones  
7/Guanadaloco . . . . . 55 7 J. Sepulveda A. Pettit  
8/Lamballe . . . . . 55 8 R. Suárez C. Tapia  
9/Lancha . . . . . 55 9 R. Suárez C. Tapia  
10/Libertad . . . . . 55 10 R. Suárez C. Tapia  
11/Marina . . . . . 55 11 R. Araya F. León  
12

# Jauja corre hoy el "Pellegrini"

Clásico sobre la distancia de 3.000 metros.— Galopó ayer.— Trabajo sólo regular de Gobernado.— Diarios argentinos no mencionan a Jauja. (De Miguel H. Aguirre, Enviado Especial.)

BUENOS AIRES, 21.— (Por digne actuación. Su jinete el gran favorito Gobernado, por la pista de arena. El hijo de Ever Ready montado por R. Clafardini pasó 1.000 metros en 1 minuto 4 segundos 4 quintos, lo que no dejó muy satisfechos a los hombres de su escuadra.

## NO NOMBRAN A JAUA

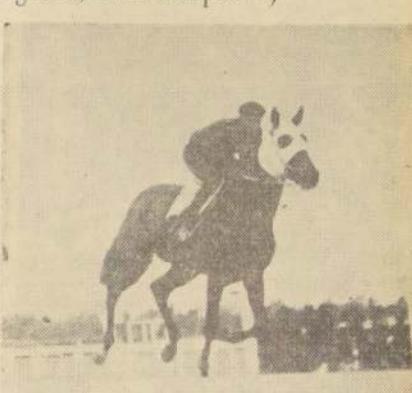
Ningún diario argentino le da opción a Jauja y al jinete a lo nombran. Uno de ellos dijo que "el chileno se ve lindo de aspecto y ha aportado muy bien". En general las opiniones de los colegas están divididas entre Gobernado y Niarkos, nuestro conocido, que es una de las primeras opciones según los cronistas de cancha.

## GALOPE Y DESCANSO

Jauja galopó esta mañana una vuelta con Héctor Pilar. Fue un ejercicio rutinario. Su preparador no lo ha descuidado ni un solo momento y ha sido objeto de muy buenas atenciones por parte de sus colegas extranjeros.

El caballo se ve entero, tranquilo y ha comido bien. Su opción ha aumentado porque ha demostrado haberse alimentado.

En cuanto a Pilar se recuerpa muy bien de una pequeña molestia estomacal que lo obligó a reposar el día anterior.



GRASS COUER es un velocista peruano que prepara el clásico Alejo Lanclen, y que se ha visto en gran condición. Lo vemos aportando en San Isidro. (Foto de nuestro Enviado Especial.)

## 19 competidores

EN EL "CARLOS PELLEGRINI"

Los siguientes serán los rivales del Clásico Carlos Pellegrini, que se disputa esta tarde, en Buenos Aires, sobre la distancia de 3.000 metros. Hay dos relíos, entre 21 participantes:

| No. Caballo     | Jinete        | Peso | País      |
|-----------------|---------------|------|-----------|
| 1 JAUA          | H. Pilar      | 62   | Chile     |
| 2 MATE AMARGO   | C. Gallegos   | 62   | Uruguay   |
| 3 SNOW CROWN    | M. de Santis  | 60   | Uruguay   |
| 4 BERRY         | O. Cosenza    | 60   | Argentina |
| 5 NIARKOS       | N. Nardi      | 60   | Argentina |
| 6 PILLIN        | R. Clafardini | 60   | Argentina |
| 7 DUQUE         | A. Vásquez    | 60   | Perú      |
| 8 BERENJENAL    | A. Etcharri   | 60   | Argentina |
| 9 TOUJOURS      | No correa     | 57   | Argentina |
| 10 DORETTA      | I. Leguizamón | 57   | Argentina |
| 11 DIAZ         | O. Domínguez  | 52   | Uruguay   |
| 12 MAANIM       | C. Sauro      | 52   | Argentina |
| 13 CHAROLAIS    | A. Sanchez    | 52   | Argentina |
| 14 ORGAZ        | F. Irigoyen   | 52   | Argentina |
| 15 HIPER-CRACK  | J. Torres     | 52   | Argentina |
| 16 SOLFEO       | A. Baratucci  | 52   | Argentina |
| 17 LUCIANO DÍEZ | E. Jara       | 52   | Argentina |
| 18 KAMEL        | R. Clafardini | 52   | Argentina |
| 19 GOBERNADO    | J. Camoretto  | 52   | Argentina |
| 20 ARISTEO      | No correa     | 52   | Argentina |
| 21 LADY SILVER  | R. Zapata     | 49   | Argentina |

## TAGLIAMENTO

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| Nac. el 9/61                | Fairway    |
| Full Sall                   | Fancy Free |
| Suma                        | Macón      |
| Sweet                       | Peggy      |
| Barnetts                    | Pontebella |
| Desdemona                   | Congreve   |
| Degressa                    |            |
| Criadero: Sr. Martín Nasar, |            |
| Duhau, en el Haras Comunal  |            |

## A 36.400 PIES DE ALTURA

PIALAR, JINETE DE JAUA, HABLA A "LA NACION".— TIENE ENORME FE EN JAUA.— (Por Miguel H. Aguirre, Enviado Especial.)

BUENOS AIRES (Especial para LA NACION) (Por Miguel H. Aguirre, Enviado Especial).— Quienes estamos en Buenos Aires tenemos la oportunidad de presentar el septuésimo premio "Carlos Pellegrini", un encuentro entre deportes y nubes, para los "viejos". El resto, treinta y nueve, para los tres años.

siones de graduarse de campeones, siempre —lo dicen las estadísticas— ha sido favorable para los mayores. De los setenta y nueve "Pellegrini" disputados, cuarenta fueron para los "viejos". El resto, treinta y nueve, para los tres años.

REPITIERON  
que ocho valores ganaron el "Carlos Pellegrini", en oportunidades; Althos II, en sucesiva supremacía a los años Prillio, Old Man, el año pasado; el invicto Macote, el uruguayo Rosendo, el académico Ríos.

HISTORICO.— El premio "Carlos Pellegrini", se disputó el año pasado y se llamaba "Gran Premio Internacional". Existió la lista de ganadores en el tiempo la necesidad de hacer al gran hombre público, estadista, fundador del Banco de la Nación y también del Jockey Club, y a ese "Gran Premio Internacional".

EN LAS DOS PISTAS  
que ocho valores ganaron el "Carlos Pellegrini", en oportunidades; Althos II, en sucesiva supremacía a los años Prillio, Old Man, el año pasado; el invicto Macote, el uruguayo Rosendo, el académico Ríos.

CONREVE. EL INFALTABLE  
Entre la lista de ganadores aparece el año 1929 Congreve. El hijo de Copyright impuso su nombre a Juventud y Flirtante. Posteriormente el gran Jefe del Rancho del Harris "Ojo de Agua" solo autor de mucha como señorial al que le encantó sus hijos Ira y La Mizion.

3 TENIAN SIS ANOS.—  
Entre los ganadores de esta carrera que hoy nos preocupa por la participación de Jauja, inscribirán su nombre, como vencedores, elementos de edad un tanto "avanzada". A los seis años impusieron supremacía el G. V. Hermit, Solita, Althos II, Althos II. A los siete años, el invicto Macote, Althos II, que lo ganó a los seis repitió "a gracia" a los ocho, tam-

bién. LAPISTOF. CUATRO TRIUNFOS.— Juan Lapistof, que el año pasado ganara estos tres kilómetros con El Genial y que ahora se ha representado por la potrancas Tady Silver, ha ganado cada competencia en cuatro oportunidades. El Pilar tiene veces de ganador.

SEÑOR.— Cabeza de la competencia que tiene junto a Nicanor Moreno "Manco" —dos veces— Rico Lydia, mayor cantidad de veces arrollado su nombre como triunfador. Con estos triunfos apóstoles Juan de la Cruz, Juan Tornero y Francisco Maschio.

LOS PESOS.— El primer "Carlos Pellegrini", disputado en 1927, tuvo como ganador "potas" de un millón pesos.

En 1930, el premio fue de 10 mil pesos circa. Desde que ganó Atletas, en 1960, se mantuvo una recompensa de diez mil pesos de pesos.

Ninguna. Se agradece via-

jar; lo que si lamenta es no poder haber venido con los jinetes.

—Crees en el triunfo de JAUJA...?

—Unos viajó y en mi maleta llevaba mi fiesta más bonita, mi montura y muchas espirituosas. Monté a Cencerro y ganamos. Hoy he traído el mismo equipo, espero que JAUJA resalte el resto. El caballo está bien. Mi presencia aquí dice que estoy conforme con su estado. Si hubiera caminado más al asunto no vengo. El trabajo que hice ayer. No se entregó. Tendré corriendo con mucha fuerza, 360 me agrado pedir mas...?

—Es decir, que está satisfecho...?

—Con lo realizado sí, pero aún me queda para ganar El Estayo, cosa que aún no he logrado...

Vuelve el silencio. Los 850 kilómetros por hora se man-

tiene. La altura siempre está en los 36.400 pies. Pilar se tiene fe. Confía en JAUJA. En estos instantes tiene la majestuosa cordillera de los Andes a sus pies. Antes también tuvo, pero en esa oportunidad bajó sus botas, a tope de agua. ¿Crees que dirá ser San Isidro...?

—Qué cosas se piensan a 36.400 pies de altura...!

—Con lo realizado sí, pero aún me queda para ganar El Estayo, cosa que aún no he logrado...

Vuelve el silencio. Los 850 kilómetros por hora se man-

tiene. La altura siempre está en los 36.400 pies. Pilar se tiene fe. Confía en JAUJA. En estos instantes tiene la majestuosa cordillera de los Andes a sus pies. Antes también tuvo, pero en esa oportunidad bajó sus botas, a tope de agua. ¿Crees que dirá ser San Isidro...?

—Qué cosas se piensan a 36.400 pies de altura...!

—Con lo realizado sí, pero aún me queda para ganar El Estayo, cosa que aún no he logrado...

Vuelve el silencio. Los 850 kilómetros por hora se man-

tiene. La altura siempre está en los 36.400 pies. Pilar se tiene fe. Confía en JAUJA. En estos instantes tiene la majestuosa cordillera de los Andes a sus pies. Antes también tuvo, pero en esa oportunidad bajó sus botas, a tope de agua. ¿Crees que dirá ser San Isidro...?

—Qué cosas se piensan a 36.400 pies de altura...!

—Con lo realizado sí, pero aún me queda para ganar El Estayo, cosa que aún no he logrado...

Vuelve el silencio. Los 850 kilómetros por hora se man-

tiene. La altura siempre está en los 36.400 pies. Pilar se tiene fe. Confía en JAUJA. En estos instantes tiene la majestuosa cordillera de los Andes a sus pies. Antes también tuvo, pero en esa oportunidad bajó sus botas, a tope de agua. ¿Crees que dirá ser San Isidro...?

—Qué cosas se piensan a 36.400 pies de altura...!

—Con lo realizado sí, pero aún me queda para ganar El Estayo, cosa que aún no he logrado...

Vuelve el silencio. Los 850 kilómetros por hora se man-

tiene. La altura siempre está en los 36.400 pies. Pilar se tiene fe. Confía en JAUJA. En estos instantes tiene la majestuosa cordillera de los Andes a sus pies. Antes también tuvo, pero en esa oportunidad bajó sus botas, a tope de agua. ¿Crees que dirá ser San Isidro...?

—Qué cosas se piensan a 36.400 pies de altura...!

—Con lo realizado sí, pero aún me queda para ganar El Estayo, cosa que aún no he logrado...

Vuelve el silencio. Los 850 kilómetros por hora se man-

tiene. La altura siempre está en los 36.400 pies. Pilar se tiene fe. Confía en JAUJA. En estos instantes tiene la majestuosa cordillera de los Andes a sus pies. Antes también tuvo, pero en esa oportunidad bajó sus botas, a tope de agua. ¿Crees que dirá ser San Isidro...?

—Qué cosas se piensan a 36.400 pies de altura...!

—Con lo realizado sí, pero aún me queda para ganar El Estayo, cosa que aún no he logrado...

Vuelve el silencio. Los 850 kilómetros por hora se man-

tiene. La altura siempre está en los 36.400 pies. Pilar se tiene fe. Confía en JAUJA. En estos instantes tiene la majestuosa cordillera de los Andes a sus pies. Antes también tuvo, pero en esa oportunidad bajó sus botas, a tope de agua. ¿Crees que dirá ser San Isidro...?

—Qué cosas se piensan a 36.400 pies de altura...!

—Con lo realizado sí, pero aún me queda para ganar El Estayo, cosa que aún no he logrado...

Vuelve el silencio. Los 850 kilómetros por hora se man-

tiene. La altura siempre está en los 36.400 pies. Pilar se tiene fe. Confía en JAUJA. En estos instantes tiene la majestuosa cordillera de los Andes a sus pies. Antes también tuvo, pero en esa oportunidad bajó sus botas, a tope de agua. ¿Crees que dirá ser San Isidro...?

—Qué cosas se piensan a 36.400 pies de altura...!

—Con lo realizado sí, pero aún me queda para ganar El Estayo, cosa que aún no he logrado...

Vuelve el silencio. Los 850 kilómetros por hora se man-

tiene. La altura siempre está en los 36.400 pies. Pilar se tiene fe. Confía en JAUJA. En estos instantes tiene la majestuosa cordillera de los Andes a sus pies. Antes también tuvo, pero en esa oportunidad bajó sus botas, a tope de agua. ¿Crees que dirá ser San Isidro...?

—Qué cosas se piensan a 36.400 pies de altura...!

—Con lo realizado sí, pero aún me queda para ganar El Estayo, cosa que aún no he logrado...

Vuelve el silencio. Los 850 kilómetros por hora se man-

tiene. La altura siempre está en los 36.400 pies. Pilar se tiene fe. Confía en JAUJA. En estos instantes tiene la majestuosa cordillera de los Andes a sus pies. Antes también tuvo, pero en esa oportunidad bajó sus botas, a tope de agua. ¿Crees que dirá ser San Isidro...?

—Qué cosas se piensan a 36.400 pies de altura...!

—Con lo realizado sí, pero aún me queda para ganar El Estayo, cosa que aún no he logrado...

Vuelve el silencio. Los 850 kilómetros por hora se man-

tiene. La altura siempre está en los 36.400 pies. Pilar se tiene fe. Confía en JAUJA. En estos instantes tiene la majestuosa cordillera de los Andes a sus pies. Antes también tuvo, pero en esa oportunidad bajó sus botas, a tope de agua. ¿Crees que dirá ser San Isidro...?

—Qué cosas se piensan a 36.400 pies de altura...!

—Con lo realizado sí, pero aún me queda para ganar El Estayo, cosa que aún no he logrado...

Vuelve el silencio. Los 850 kilómetros por hora se man-

tiene. La altura siempre está en los 36.400 pies. Pilar se tiene fe. Confía en JAUJA. En estos instantes tiene la majestuosa cordillera de los Andes a sus pies. Antes también tuvo, pero en esa oportunidad bajó sus botas, a tope de agua. ¿Crees que dirá ser San Isidro...?

—Qué cosas se piensan a 36.400 pies de altura...!

—Con lo realizado sí, pero aún me queda para ganar El Estayo, cosa que aún no he logrado...

Vuelve el silencio. Los 850 kilómetros por hora se man-

tiene. La altura siempre está en los 36.400 pies. Pilar se tiene fe. Confía en JAUJA. En estos instantes tiene la majestuosa cordillera de los Andes a sus pies. Antes también tuvo, pero en esa oportunidad bajó sus botas, a tope de agua. ¿Crees que dirá ser San Isidro...?

—Qué cosas se piensan a 36.400 pies de altura...!

—Con lo realizado sí, pero aún me queda para ganar El Estayo, cosa que aún no he logrado...

Vuelve el silencio. Los 850 kilómetros por hora se man-

tiene. La altura siempre está en los 36.400 pies. Pilar se tiene fe. Confía en JAUJA. En estos instantes tiene la majestuosa cordillera de los Andes a sus pies. Antes también tuvo, pero en esa oportunidad bajó sus botas, a tope de agua. ¿Crees que dirá ser San Isidro...?

—Qué cosas se piensan a 36.400 pies de altura...!

—Con lo realizado sí, pero aún me queda para ganar El Estayo, cosa que aún no he logrado...

Vuelve el silencio. Los 850 kilómetros por hora se man-

tiene. La altura siempre está en los 36.400 pies. Pilar se tiene fe. Confía en JAUJA. En estos instantes tiene la majestuosa cordillera de los Andes a sus pies. Antes también tuvo, pero en esa oportunidad bajó sus botas, a tope de agua. ¿Crees que dirá ser San Isidro...?

—Qué cosas se piensan a 36.400 pies de altura...!

—Con lo realizado sí, pero aún me queda para ganar El Estayo, cosa que aún no he logrado...

Vuelve el silencio. Los 850 kilómetros por hora se man-



# QUE COSA PODEMOS COMER CUANDO SE ESPERA UN NIÑO

¿ES VERDAD QUE LA MEDICINA MODERNA PROHIBE A LA MUJER EN ESTADO DE GRAVIDAD COMER POR DOS?

Si. Porque la experiencia nos ha enseñado que la mujer gravida sana, no tiene necesidad de mayor alimento que una mujer en condiciones normales; no lo necesita, esto es, más de 2.500 calorías al día, como indicación media.

La mujer embarazada, hoy, debe recordar sobre todo esta norma: "La dieta de la madre está basada más sobre la calidad de los alimentos que sobre la cantidad", y se proponen dos finalidades esenciales: 1) Proveer a la madre y al niño la nutrición necesaria; 2) Evitar que la madre engorde demasiado. En efecto, un aumento desproporcionado de peso puede provocar serias complicaciones, ya sea en el parto o durante el embarazo mismo; sin contar que para la madre es bien difícil perder después del parto los kilos superfluos acumulados durante el embarazo, el aumento total debe ser de 9 a 10 kilos.

¿CUALES CONSECUENCIAS PUEDE TENER EN CAMBIO UNA DIETA MUY ESCASA O INADECUADA A LA MUJER QUE ESPERA UN NIÑO?

También en este caso la experiencia ha demostrado que una dieta insuficiente, esto es, muy

de carne es muy importante en la dieta de la embarazada?

Si. Puesto que un alto porcentaje de proteínas y cierta sustancia representan la piedra fundamental para la construcción de un nuevo ser.

Ellas en efecto son llamadas sustancias plásticas, porque favorecen la formación de las células que componen todos los tejidos. El nacimiento es gradual. Una mujer embarazada necesita del 50% más de proteinas que una mujer normal; por eso que calculando que el consumo diario de una mujer normal es más o menos 50 gramos, el consumo diario ideal de una mujer embarazada es más o menos de 100 gramos. Además de la carne las proteinas se encuentran en abundancia en los huevos, en la leche, en el queso, 100 gramos de carne de vacuno delgada contiene 19 gramos de proteína, 100 gramos de carne de cerdo, delgada y sin huesos contiene 21; 100 gramos de huevos con cáscara contiene 11.4 gramos; 100 gramos de carne en la cinta contiene 10.8 gramos; 100 gramos solo con yemas 16.3 gramos.

El aceite, la mantequilla y las grasas en general son útiles o necesarias a la mujer gravida. Son muy útiles sobre todo si se considera que son ricas en vitaminas A y D que representan, con los hidratos de carbono y las proteinas, la tercera fuente indispensable de energía y de calor para el organismo. El valor de las calorías de las grasas en el contrario supera más del doble el valor de las calorías de las proteinas y de los hidratos de carbono. Un gramo de grasa, el cual se descompone en la leche, mientras que un gramo de proteinas y de hidratos de carbono descomponen sólo 4 calorías. Sin embargo, por su alto contenido en calorías, es necesario comer con cierta prudencia.

Si se considera que son ricas en vitaminas A y D que representan, con los hidratos de carbono y las proteinas, la tercera fuente indispensable de energía y de calor para el organismo. El valor de las calorías de las grasas en el contrario supera más del doble el valor de las calorías de las proteinas y de los hidratos de carbono. Un gramo de grasa, el cual se descompone en la leche, mientras que un gramo de proteinas y de hidratos de carbono descomponen sólo 4 calorías. Sin embargo, por su alto contenido en calorías, es necesario comer con cierta prudencia.

pobre de sustancias nutritivas, una dieta irracional, ésto es, privada de alimentos indispensables, puede determinar serias consecuencias, ya sea para la madre como para el niño. La mujer embarazada mal nutrida, por ejemplo, podrá incurrir en un trabajo más difícil o en un parto prematuro con graves complicaciones, seguido de una escasa posibilidad de dar de mamar al niño.

El niño tiene a su vez, sobre todo si en la alimentación de la madre han faltado algunas sales minerales y algunas vitaminas, nacerá con peso y dimensiones inferiores al normal desarrollo de sus huesos y dientes; fácilmente estará dispuesto a las numerosas enfermedades infantiles.

¿POR QUÉ A UNA SEÑORA EMBARAZADA LE ES PROHIBIDO ENGORDAR DEMASIADO? ESTA BIEN EXCLUIR DE SU DIETA LAS MASAS, EL ARROZ, LOS DULCES Y LOS FARIÑACEOS EN GENERAL?

No, porque el pan, las masas, el arroz, los dulces y los farináceos en general, son alimentos nutritivos que contienen el más alto porcentaje de hidratos de carbono, ellos suministran energías al organismo, dan la fuerza necesaria para desarrollar cualquier actividad puramente física;

la embarazada es de 70 gramos al día; pero se recuerda que dejarán el campo a la mantequilla y al aceite de oliva (más si se consume crudo). El consumo en grasas de

caminar, correr, subir escaleras, etc., además, siendo alimentos de proveniencia tipicamente vegetal (los hidratos de carbono abundan en los cereales: trigo, maíz, arroz, cebada, avena; en las legumbres: lentejas, habas, garbanzos, arvejas, y ciertas hortalizas, como, papas y tomates), son también, naturalmente, ricos en vitaminas.

El consumo cotidiano de la mujer gravida en hidratos de carbono es idéntico al de una mujer normal; 400 gramos, subdivididos en los diversos alimentos. Recordemos que: 400 gramos de hidrato de carbono no corresponden a 400 gramos de los alimentos comunes, conteniendo hidratos de carbono, esto es: el pan, contiene sólo 56 gramos de hidrato de carbono en 100 gramos de pan; así 100 gramos de arroz no contienen sino 79 gramos de hidrato de carbono; 100 gramos de masas, sólo 75 gramos. Y esta regla no vale sólo para los alimentos ricos en hidratos de carbono, sino también, para aquellos que contienen proteinas y grasas (carne y huevos, mantequilla y aceite). Es por esto que una buena cocinera inteligente y consciente, deberá proveerse de una tabla, o mejor aún, de un libro, en el cual se ilustre la composición de los alimentos y el valor de su contenido.

la embarazada es de 70 gramos al día; pero se recuerda que dejarán el campo a la mantequilla y al aceite de oliva (más si se consume crudo). El consumo en grasas de

grasas de chocolate contiene 46.3 gramos de grasas; 100 gramos de nueces contienen 28.1 gramos de grasas.

Por qué las verduras y las frutas son tan recomendadas a las señoras en estado de gravedad?

Los médicos aconsejan generalmente evitar la actividad muscular del bebé, cuidar su dieta, y quitarle la ropa innecesaria. Se evitan así pequeños gastos que pueden terminar, sin el consejo médico, en situaciones más alarmantes.

## COLORES DE PRIMAVERA

PARÍS.—(ANSA).—El Iluminado color que se usa en la constitución en los vestidos de novia. Los modistas lo utilizan en la confeción de trajes, vestidos y casacas. Opinan que es un tono juvenil, que puede ser fácilmente combinado con el blanco y el verde claro.

## NOVIAS RECIBEN "LA PERFECTA CASADA" EN ESPAÑA

MADRID.—(ANSA).—Noticias procedentes de la localidad de Belmonte, en la provincia de Cuenca, hacen saber que la Comisión local de Información Popular, ha iniciado la distribución de ejemplares de "La Perfecta Casada", la memoria oficial de la feria de León, entre todas las vecinas que contrajeron matrimonio en el año 1940.

1 vaso de vino, servido o leche.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite, limón y perejil.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras condimentada con una cucharadita de aceite,

Escribe Henriette Pierrot:

## "SER O NO SER SUPERSTICIOSA"

¿Yo supersticiosa...? pregunta Antonieta. Ni siquiera en sueños. No creo, tampoco, en el 13... mire, lo llevo puesto en el brazalet. Sin embargo, Antonieta es supersticiosa, pero de una superstición optimista. Tiene la impresión que con el número 13, todo aquello que le sucede lo es favorable. ¿Cómo y por qué...? Puedo responder solamente en modo vago: son coincidencias, recuerdos... pero, no es posible persuadirla, nada la disuade de su fe, aunque no tenga ninguna base razonable.

Antonieta, Nancy, Norberto, Marco, usan misma (y tal vez yo también), todos, tocamos madera o fierro en algunas frases. Hay palabras que al sólo pronunciarlas, parecen un desafío al destino y entonces buscamos la protección contra el espíritu maligno que está siempre en espera para hacer el mal. Nos sigue, nos espera en cada rincón. Atención, entonces, a la imprudencia de la palabra. Pero podemos neutralizar su influencia tocando madera o fierro...

Todo esto es difícilmente aceptable por una persona razonable. Todavía nosotros (queremos decir todos aquellos que usan madera), nos comportamos siempre como si fuésemos rodeados por pequeños diablos guardianes, terriblemente al corriente de cada mínima preocupación nuestra.

Pero, por qué tocamos madera o fierro...? Por muchos años he tratado de dar una explicación plausible. Vivimos en una época científica, de las leyes físicas que explican los fenómenos y nuestra educación se ha acostumbrado a pensar según la lógica. El caso, no viene para el juego, así, el jugador fanático se crea las inveteradas supersticiones.

¿Por qué estás de mal humor hoy día...? "Porque he derramado la sal", responde, sin confesarlo a sí misma, que habiendo tenido esta mañana algún contratiempo y estando nerviosa, ha dado vuelta el salero. Según la superstición, es la sal la que provoca todo.

En estos últimos años, se trata de explicar las supersticiones con motivos nacidos en el subconsciente, con aquel análisis de los sentimientos que se llama "psicoanálisis".

Pero, está dentro de nosotros que tenemos miedo y está dentro de nosotros aquel espíritu malo que tratamos de ahuyentar... tocando madera.

Cuando hayamos entendido este hecho, todas las supersticiones de esta tierra formarán realmente una colección, divertida, para charlar de las comadres.

**IZQUIERDA:**  
Entrar con el pie izquierdo es mala suerte.

Es una antigua creencia que deriva del latín, en el cual el adjetivo izquierdo significa mal augurio, mientras que, al contrario, derecho significa justicia.

Explicación fisiológica: Los movimientos violentos se hacen con el brazo derecho, para no cansar al corazón, que está al lado izquierdo. Por eso acostumbramos a los niños ambidiestros, a usar más la derecha para el saludo. La superstición se ha transformado en buena educación.

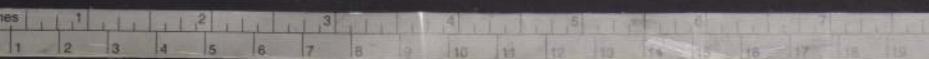
### ESPEJO ROTO:

Siete años de mal. Superstición bastante difundida. Porque la imagen reflejada en un espejo está considerada como la derivación del ser, si el reflejo está roto el ser sufre.

### PARAGUAS:

Abriro en un local cerrado trae desgracia.

Recuerdo del dízico que protege el Santísimo Sacramento. Es una bendecida invocación.



En la mesa no debe contarse nunca con 13 personas, como recuerdo de la Santa Cena, en la cual Judas fue el décimotercero.

### VIERNES:

Día nefasto. Las supersticiosas se privan de iniciar un viaje o de casarse en este día, en recuerdo del Viernes Santo, el día de la Crucifixión.

### GATO NEGRO:

Trae desgracia. Explicación: El gato, animal extremadamente independiente y personal, es detestado o amado. A menudo es presentado como la encarnación del diablo. Entre los egipcios fue divinizado. En la Edad Media, el gato

no debe contarse nunca con 13 personas, como recuerdo de la Santa Cena, en la cual Judas fue el décimotercero. Se ofrece en señal de bienvenida con el pan en algunos países eslavos. Para ahuyentar la mala suerte se debe arrojar tres pizcas de sal con la mano derecha sobre el hombro izquierdo.

### ESCALA:

Pasar debajo, trae mala suerte. Explicación lógica: Si teme que caiga encima.

Explicación simbólica: Una escala apoyada al muro forma un triángulo imaginario de la Santísima Trinidad, que no se puede blasfemar.

### REVES:

Colocarse por casualidad una prenda al revés, trae suerte. Los supersticiosas agregan que, si lo vuelven al derecho, tendrá un agravio.

Explicación psicológica: Por compensación, un acto errado, trae suerte.



"LA LINEA DE LA NUCA Y DE LA ESPALDA"

En esta zona se deposita bastante grasa. Para eliminarla y también para simplemente dar mayor agilidad a la nuca y a la espalda: haga penetrar la crema con rapidez y punteamientos alternados de las manos, después masajee energicamente entre el pulgar y los otros dedos los puntos que parten de la espalda y suben hacia la nuca.

### EL PASO DEL GATO

Un ejercicio fácil y sencillo que da a todos los miembros una aterciopelada agilidad de movimientos. Ponerse de rodillas, con las manos apoyadas en tierra y la espalda paralela al suelo. Atrás, contraer los músculos del abdomen, arqueando la espalda e inclinando la cabeza entre los brazos. Despues, alzar la cabeza, volver a bajar la espalda, alargar hacia atrás una pierna, extendiendo bien los músculos de la pierna del pie finalmente volver la pierna a su primera posición. Repetir esto diez veces alternando las piernas.



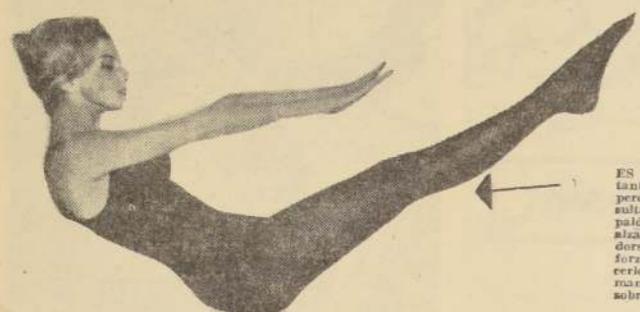
"NADANDO EN SECO"

Es un ejercicio que tonifica los músculos de la espalda y los pectorales de los pechos. Tendrá que sentarse sobre la cama, dejando libre la parte anterior del cuerpo. Alzar el codo como si estuviera nadando. Entonces, con la mano hacia adelante y retirarla hacia atrás con fuerza. Repetir con el otro brazo, manteniendo los dos movimientos.

|  |   |  |
|--|---|--|
| GUARDAPOLVOS PARA SEÑORAS                    | LIVINGS MODERNOS E' 188 DE PRIMERA PRECIOSOS MODELOS COMPRE DIRECTAMENTE EN LA FABRICA SAN IGNACIO 31 | PINTORAS PARA SEÑORAS Y NINITAS              |
| MEJORES Y MAS BARATOS                        | LINDO COLORIDO TODAS LAS MEDIDAS  | FABRICA DE ROPA ALFONSO RUSSO 31 E. CALLE 14 |
| FABRICA DE ROPA ALFONSO RUSSO 31 E. CALLE 14 |   |  |



DESPUES DE HABER puesto la crema y haberla hecho penetrar, tome entre el pulgar y el índice la zona adiposa, apriete por el lado izquierdo; haga el masaje hasta aplicación de crema con movimiento circular. Para las caderas: Extender la crema y hacerla penetrar bien, siempre haciendo el masaje entre el dedo pulgar y el índice, masajear con bastante energía de abajo hacia arriba.

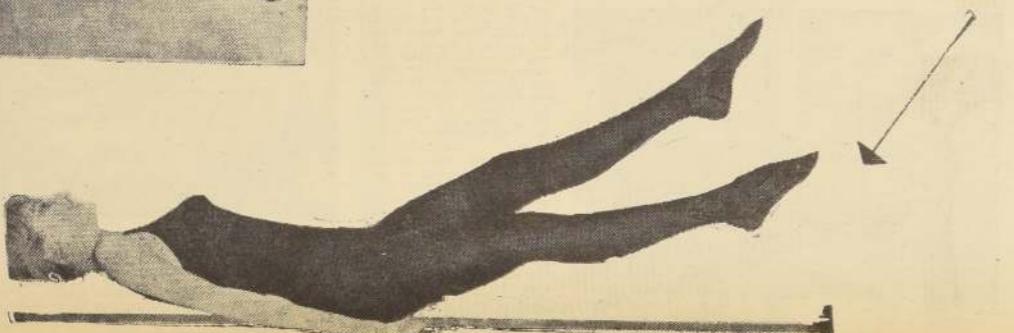


ES UN EJERCICIO bastante difícil de hacer, pero que da buenos resultados. Tendarse de espalda sobre el suelo, para alzar simultáneamente el tronco y las piernas. Esforzarse cada día de hacerlo siempre más en alto, manteniendo el equilibrio sobre las caderas seis veces.



TIENDASE sobre su espalda, con las rodillas juntas, pies levantados, brazos bien abiertos en forma de T, grabado sobre el suelo. Alza las rodillas primero a la derecha, después a la izquierda, gravitando sobre las caderas hasta tocar el pavimento (grabado inferior). La espalda y el dorso deben mantenerse bien rectos y apoyados al pavimento. El ejercicio se repite ocho veces los primeros días, después, subir gradualmente hasta dieciséis veces.

ES UN EJERCICIO que da agilidad a los músculos. Tiéndase sobre su espalda, levante primero su pierna derecha, manteniendo la rodilla bien recta, lo que más pueda, después mientras la baja, levante la izquierda y así sucesivamente en un movimiento similar al de las oscilaciones de la balanza. El ejercicio debe ser concluido lentamente y respirando en profundidad.



ARRODILLARSE con las rodillas bien unidas, y los brazos en alto. Ahora mover los brazos de arriba hacia abajo de izquierda a derecha, imprimiendo al torso un amplio movimiento circular; hacerlo seis veces, después sentarse sobre las rodillas, repetir seis veces las rotaciones, de derecha a izquierda.

### Test Psicológico

## ¿SE ESTÁ BIEN A SU LADO?

(de ROGEL DAL)

Algunas personas inspiran simpatías y amistad como las migas de pan que hacen correr a las palomitas.

Sociales, risueñas y de una simplicidad extrema, ellas viven sin complicaciones, son reposadas, comprensivas y generosas.

Existen otras, en cambio, en torno a las cuales viven continuos pequeños dramas cotidianos, y es imposible vivir con ellas sin sufrir... ¡Se está bien al lado suyo...!

Las veinte preguntas que vienen a continuación, se lo dirán:

- 1) ¿Afronta siempre las situaciones con franqueza?
- 2) ¿Las amistades le complican la existencia?
- 3) ¿Es de mal genio?
- 4) ¿Es feliz si una persona se divierte junto a Ud.?
- 5) ¿Generalmente afirma que tiene una fuerte personalidad?
- 6) ¿Usa perfumes demasiado fuertes?
- 7) ¿Piensa que es mejor no hablar de sus propias preocupaciones?
- 8) ¿Acostumbra a presentar sus amigos a sus amigas (o viceversa)?
- 9) ¿Presta sus libros?
- 10) ¿Guarda rencor?
- 11) ¿La exposición de una doctrina suscita automáticamente de parte suya argumentos en contra?
- 12) ¿Sabe ser muda como una tumba, si se le confía un secreto?
- 13) ¿Tiene costumbres a las cuales no desea renunciar a toda costa? (Ejemplo: comer a las horas exactas.)
- 14) ¿Es capaz de no lamentarse cuando tiene pequeños males? (Ejemplo: dolor de cabeza, dolor de muelas.)
- 15) ¿Generalmente considera mal educados y molestos a los niños de los otros?
- 16) ¿Ama la soledad?
- 17) ¿Coloca cada cosa en su lugar?
- 18) ¿Es capaz de no decir a una amiga (o a un amigo) que su traje no le queda bien?
- 19) ¿Le agrada recibir confidencias?
- 20) ¿Es nerviosa sin razón a ciertas horas del día?

Marque 1 punto todas las veces que ha respondido "SI", en las siguientes preguntas:

- 1, 4, 7, 9, 12, 14, 17, 18 y 19.
- Marque 1 punto si ha respondido "NO" a las siguientes preguntas:
- 2, 3, 5, 6, 8, 10, 11, 13, 15, 16 y 20.

"SUME EL TOTAL DE LOS PUNTOS": Si ha respondido con más de 16 puntos, sus amigos son excelentes. Procure, eso sí, de no encontrarse un día, inconscientemente, víctima de su propia generosidad; piense, algunas veces, un poco en Ud. misma.

Entre 12 y 16 puntos, sus amigos son muchos y son felices a su lado.

Entre 8 y 12 puntos, no es en absoluto "concejaladora", pero hay posibilidad de corregir sus defectos.

Menos de 8 puntos, su vocación es la de una cínica.

# ¡aproveche mejor el gas de GASCO!

USE LOS MEJORES ARTEFACTOS  
EN SU INSTALACION DE GAS DE CAÑERIA  
REFINADO O GAS LICUADO GASCO.



TERMO "WINTER":  
central de agua caliente.



EQUIPOS  
Y ARTEFACTOS  
PARA USO  
INDUSTRIAL:  
diseñados para  
toda necesidad



SISTEMAS  
DE CALEFACCION  
para la Industria  
y el Hogar.



CALIFONT "GASCO":  
calienta rápido a la  
temperatura ideal.



Nuestro Representante puede visitarlo  
en su domicilio. Sin compromiso,  
solicite su atención a los teléfonos  
85802 y 63411.

Planes especiales de promoción popular.



Santo Domingo 1061 - Rosas 1061

Salones de Venta en todos los barrios.

MODERNA EMPRESA DE LOS CONSUMIDORES

# El Amor Podría ser Liquidado por los Embotellamientos del Tránsito

Blusas Estampadas en Moscú



Llenas de colorido, estas blusas estampadas fueron parte del vestuario oficial para hombres y mujeres participantes en los Juegos Olímpicos de Tokio, de los representantes de Moscú. "Ellas" y "ellos" son blusas que fueron exhibidas durante un desfile de modelos deportivos y de vestidos, diseñados por la Casa de Modelos de Ropa de Deportes en la capital soviética. (Foto UPI).

## "Lo que las Mujeres Saben Hacer Mejor que los Hombres"

- Evitar una multa con una sonrisa.
- Vestirse tan ligeramente en verano como para lograr sentir frío.
- Quitar una pestaña o un carboncillo del ojo.
- Llorar en el momento oportuno.
- Sacar de los vestidos un partido extraordinario.
- "Devolver" y "cambiar" en las tiendas.
- Escribir una larga carta sin decir nada.
- Escoger un regalo.
- Comprar sin turbarse en el "Departamento de Hombres"; mientras que un hombre se siente perfectamente ridículo cuando se presenta en una tienda destinada únicamente a mujeres.
- Engordar y adelgazar a voluntad.
- Molestar a 20 personas en el cine, antes de escoger el puesto que le conviene.



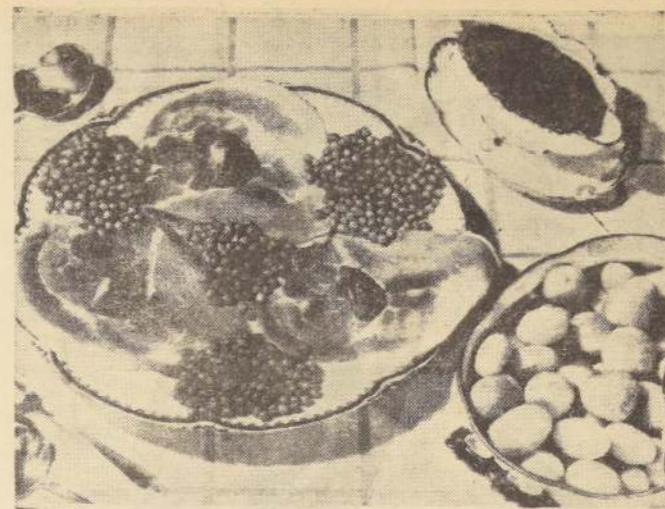
### JUGUERAS BATIDORAS

REPUESTOS  
Sindelco — Universo  
Kenswood — Praemco  
Dragon Trim — Sunbeam  
Industriales — Braun  
Presentado en su  
propiedad en el taller.  
Llamas al:  
Méjico al:  
MONTE N. 519  
LAVADORA  
ORDINA ALAMEDA 2000



Lámparas, apliques y faroles de estilo, en bronce cincelado con cristal; lámparas de cristal de Murano, bronces y cuixas; sapeles, mesas y arañas de bronce con mármol.

CREDITOS  
1500 CATEDRAL 1500



GRUJO de jamón es un plato bastante apetitoso: tome una rebanada de jamón cocido no muy delgada y páselo un poco por la mantequilla caliente. Se sirve acompañado de papas fritas, espinacas o puré de papas.

## d ABC de la cocina

### MEDALLONES DE JAMÓN

Mi Julieta se llama Solange y tiene 35 años de edad. Espera a un hombre, y el hombre no llega porque su auto se ha enfrentado con un tremendo embotellamiento. Solange se tortura. Hasta ese momento sólo tuvo amigos ocasionales, unos "minet" —gatitos—, con quienes mantuvo relaciones que acababan siempre sin dramas. Pero de pronto ha llegado el gran amor. Un "sultán" —así lo llama ella para diferenciarlos de los anteriores compañeros—, que ocupa su corazón y pensamiento en pleno. "Sultán" es también el hombre que "ha llegado", el triunfador. Es un hombre de negocios, brillantísimo, y las mujeres son para él un simple juguete.

Pero para Solange el amado es todo.

Se trata de un mundo psicológico y sentimental de tipo sagitariano, pero enriquecido por un espíritu de observación urbano muy singular. Una ironía leve acompañada por grandes cualidades de sagacidad, permite a la autora describir a diversos personajes y situaciones. Un ginecólogo, un dueño de empresa farmacéutica, un fabricante de "éxitos", comidas impresionantes, disparates urbanos, la convulsión del tránsito, Pigalle con sus "shows" atrevidos, ambientes burgueses, hogares ridículamente construidos sobre la base de algunas costumbres adquiridas, amores planificados o imprevistos; todos estos ingredientes dan color a la obra. Y una serie de equivocos conducen a la protagonista —una ex bailarina de "night club"— al borde del suicidio...

Las absurdidades del vivir diario en una gran ciudad como París, las mil y una complicaciones, atracos y malentendidos a que da lugar, son enfocados con una lente rosa, pero no tanto, por la escritora. El libro, demás está decirlo, se está convirtiendo en un "best seller".

HE AQUI un buen plato para la familia que usted puede preparar fácilmente:

Supongamos que tenemos medio kilo de carne de vacuno ya cocida previamente, cóntela en rebanadas bastante delgadas. En un molde ponga cebolla picada bien fina y dórela en bastante mantequilla o si no, en mitad de aceite y mitad de mantequilla. Cuando las cebollas estén bien doradas, espolvórelas con una cucharada de harina ya cernida; mezclelo de modo que tome el color de ésta. Agregue ahora dos vasos de vino blanco y un vaso y medio de caldo, una cucharada de salsa de tomate, un poco de vinagre, sal, pimienta, etc.

Mesclar bien dejándolo cocer suavemente por 20 minutos, más o menos. Agregue ahora la carne cocida ya cortada y sin aliños, en la salsa preparada. En una bandeja caliente, extienda una capa de puré de papas que habrá preparado mientras se cuece el resto sobre esta capa coloque la carne y después cubra con la salsa. Esto puede servirse como plato único y verá que gustará a todos.

### FRITOS A LA RUSA

Son fáciles de preparar, y muy decorativos, también bastante apetitosos. Corte el pan en cuadrados de más o menos medio centímetro, ebanizáquelos, pongálos sobre la mitad de una rebanada de pan, agregue una rebanada de jamón, una rebanada de queso y cubra todo esto con la

otra mitad de pan, páselo por un batidor y frialo. Dórelo por los lados, en aceite caliente. Podrá servirlo acompañado de la ensalada de su agrado.

### EL DULCE DEL DOMINGO

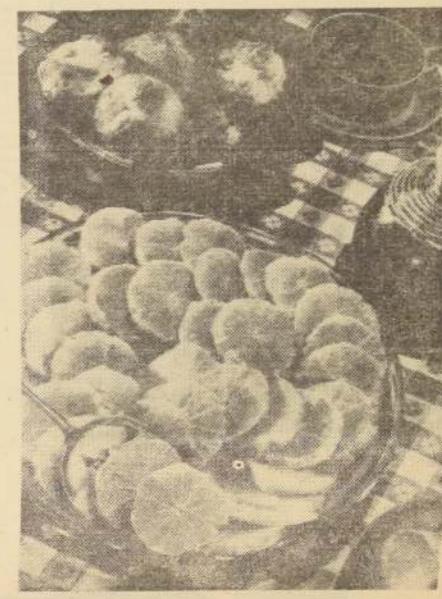


## LA ESTACIÓN DE LAS FRUTAS DE ORO

Sirvalas y preséntelas de varias maneras, desde el jugo de frutas hasta el postre más complicado. Además, se ofrecen como una bella decoración.



Cortar como una raya las naranjas constituye una presentación más estética que práctica, pero se ven bonitas dispuestas en el centro de la mesa. Si se desea dar a ésta una decoración festiva y refinada, en caso de tener huespedes. Cada naranja se corta en ocho pedazos de modo que las ocho secciones permanezcan unidas a la base. La naranja se abrira igual que una flor.



El postre de naranja constituye en esta ocasión una agraciada satisfacción que resulta en un solo plato el dulce y la fruta. La naranja se pelará y se quitará la parte blanca que se despegue de la corteza. Se rodarán ponchetas en un plato de cristal esparciéndolas asucar y horneándolas en horno moderado de 150°. Una vez horneadas bien cortar de servir. Para servir se pondrán en un recipiente.

## IKEBANA Y TAKAKO SUDZUKI

Vivir rodeada de flores y dedicar su vida a ellas debe ser maravilloso... le digo a la señora Takako... ella responde obsequiadamente con una amplia sonrisa una sonrisa envuelta en un velo bordado con las más bellas flores bordadas por los fulgurantes rayos de un sol naciente.

En Japón se ha desarrollado, en un período de más de 400 años el "kebana" que significa en japonés: arreglo floral. Es un arte único aún viviente con vitalidad y que sigue ocupando un lugar importante en las sensibilidades del pueblo. Artísticamente, existen escuelas que presentan estilos básicos, coloridos y temáticas sobre arreglos florales. Hay dos formas de arreglos: a) Nagire: Arreglo de flores altas; b) Moribana: Arreglo en flores bajas y extendidas. La escuela a la cual pertenece la señora Sudzuki es la del señor Ohara, que emplea estos dos métodos.

Para lograr un bonito arreglo floral, hay que hacer una cuidadosa observación de las características de las flores y sus ramas.

En ningún caso se debe destruir la belleza característica de los materiales podándolos o doblándolos con exageración para ajustarse a la forma de los floreros.

Según las circunstancias, a veces se compra un florero y después se seleccionan las flores, o bien primero se escogen las flores para ensamblarlos y buscar un florero adecuado a ellas.

Sin embargo, siempre debe elegirse el estilo que haga resaltar la belleza característica de cada flor. Es, por lo tanto de gran importancia el hecho de practicar con tantas clases de flores, como sea posible.

Como base para un arreglo floral se tiene a la naturaleza, en ella se ve el movimiento de las flores, la gracia de las hojas, todo esto sirve de modelo y mientras más fiel sea al modelo, más artístico será el "kebana". No sólo con flores y hojas se hacen estos arreglos, sino que también se incluyen: fieltro, vidrio, papel, troncos, algas marineras, esmaltes, conchas, arena, etc. Incluso estos elementos en el Japón, los campesinos los trabajan y los vienen a vender a la ciudad, es una especie de trabajar la arena aquí en Chile.

El "kebana" está destinado a ser en futuro, como lo ha sido en el pasado, una forma de arte de singular importancia, porque expresa la granciosa de la naturaleza y el esfuerzo del artista por fusionar el hombre y a las flores del mundo. Es parte de la cultura del Japón, hoy en él se interesó todo el mundo. Chile lo hizo en 1961. La señora Takako Sudzuki llegó a Chile en el año 1959 y después de 3 años volvió a Japón, donde fue a perfeccionar sus estudios de "kebana", trayéndolo para beneficio de las mujeres chilenas amantes de las flores, un legado valiosísimo que hoy entrega en clases que da en el Instituto Chileno-Japonés de Cultura. Ha visitado enseñando su maravilloso arte por todo el sur de Chile. Ha expuesto en la Sala "Andrés Bello" de la Universidad de Chile, en Vina del Mar, en Panguipulli, Concepción, Temuco, Valdivia, etc. En el año 1961 apareció por primera vez en la TV chilena, lo hizo en el Canal 9 y de la Universidad de Chile, cuando aun dirigía a un grupo de plenarios Raúl Aicard, en la Escuela de Ingeniería.

Como coacción para iniciarse la señora Sudzuki me da uno muy simple y cierto, observar la naturaleza y tratar de llevarla al florero, comenzar por aquellos bajos y extendidos, se coloca en su interior una pieza que se puede comprar en los negocios del ramo. Ahora, si una flor no se sujetó bien porque su tallo es demasiado delgado, agregue, en lo posible, un trozo de caña y amarrarlo al tallo delgado, verá que quedará muy firme.

El grabado representa un "ikebana" hecho con dos jarrones y tres camelias, observa bien y traten de imitarla, si no consiguen copiarla elijan una flor semejante, lo principal es que estén bien. Esto les demuestra que con los elementos más simples se pueden crear verdaderas joyas. Así es que a buscar en el campo o en el jardín, hojas, piedras, flores, palos secos, etc., que den a su arreglo el toque mágico que quieren.

En el próximo número de este Suplemento daremos novedosas ideas para arreglos florales de "Navidad", que les antropo son maravillosos.



**Leo Schanz**  
Especialista en Pantalones

**SE TRASLADO**  
a su antigua local  
completamente refaccionado

**MERCED 535**

TELEFONO 31602  
Única dirección. No tiene sucursales

## PERLAS Y CANUTILLOS

ROMA (ANSA).— En los modos de noche se usan las perlas y los canutillos. Aplicaciones muy delicadas en el corsage y en los escotes cubren de luces los vestidos de organza, chiffon y crepé, las telas más utilizadas del momento.

## MAQUILLAJE JUVENIL

PARÍS (ANSA).— El maquillaje estival es suave y transparente. Los entendidos en belleza recomiendan el rouge rosado, con tonalidades violáceas, las sombras azules y grises en los párpados, y el exceso uso del colorete. Es un maquillaje ideal para las mujeres pálidas y rubias.

## ENCERADORAS ASPIRADORES

### REPUESTOS

Sindelien Fakir  
Futura Electrolux  
Salih Westinghouse Hoover  
Presupuesto en su domicilio.  
Pida al técnico. — Llame a:

TELÉFONO 392263

Lavadoras, jugueras, batidoras,  
o llévela a:

MONJITAS N° 579

Sistemas de pago. Seriedad,  
rapidez y garantía.

ELECTRO - REPARACIONES

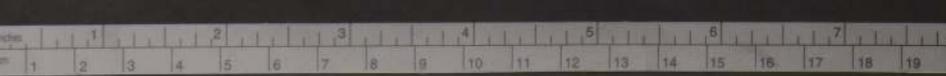
**'La Florida'**

Le ofrece todos sus artículos de playa

**A MITAD DE PRECIO**

Trajes de baño de los más novedosos modelos y coloridos de las más famosas marcas para damas, caballeros y niños

**COMPANIA 1078**  
lado Cine Plaza



## PERRO INEXISTENTE ORIGINA PELEA ENTRE DOS FAMILIAS

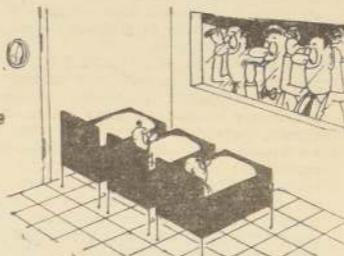
PARÍS (ANSA).— En agosto último dos familias de agricultores de los alrededores de Lila, en total 24 personas, se pelearon en lucha porque una de ellas, los Bardeux, acusaban a los Voulet, de haberles robado o asesinado un perro ovejero llamado Leo. Hubo en total siete heridos y otra docena de presentarse ante los expertos de arte mundiales, está por abrir nuevas polémicas. Se trata de un retrato de una joven mujer morena, con una joya sobre la frente, titulado "La bella Ferreniere", que ha sido conservado por su propietaria, la señora Hahn, al director de una galería de Londres, para que se ocupe de su venta.

Es realmente obra de Leonardo. Esta es la pregunta que muchos formulan hoy, igual que hace 25 años. El precio de venta es incalculable, aunque la dueña ha puesto una base de casi cien millones de pesos.

"Es una cuestión muy espesa — dice François Madden, director de la galería Marylebone, que se hará cargo de la venta —, y podría derivar en un conflicto franco-inglés", porque el Museo del Louvre ve con malos ojos la reertura de aquella vieja imitación. Por otra parte, no faltan ojos que aseguran que el "falso" es el polémico."

## TOQUE DE QUEDA PARA "LOS MARIACHIS"

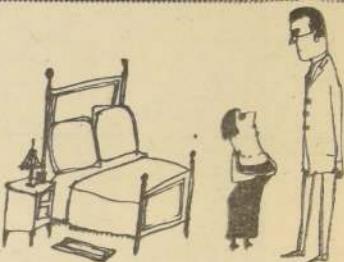
Ciudad de México (ANSA).— Una disposición municipal determina que los grupos de cantantes folclóricos denominados "Mariachis" no canten en las calles más allá de la 130 de la madrugada. Los que no sigan la indicación, sufrirán multas y arrestos. Como se sabe, los "Mariachis" mexicanos acostumbran tocar y cantar a voz en cuello serenatas y "mazanitas" en honor de las damas más Lindas y amadas de las ciudades mexicanas, cada vez que sus enamorados lo disponen. Y pagan por ello.



Para mí... al principio me parecen todos iguales.

## SUDAFRICANAS NO PUEDEN USAR EL CORPIÑO-PISTOLA

JOHANNESBURGO (ANSA).— Hace ya algún tiempo, apareció en Sudáfrica el modo de un corpiño-pistola que permite a las mujeres llevar armas y proyectiles en el mismo. Esta prenda fue objeto de muchas críticas, pero hasta ahora no se había adoptado ninguna medida contra la misma, de modo que el corpiño-pistola continúa vendiéndose y, lógicamente, usándose por parte de muchas sudfricanas. Centenares de mujeres lo llevaban y, por consiguiente, llevaban también armas o pistolas. Ahora el corpiño-pistola, acaba de ser totalmente prohibido por las autoridades policiales de Johannesburg, las cuales, en su resolución, expresan "que es necesario terminar con esa manía femenina de andar armadas por las calles. Tal necesidad no es de ningún modo necesaria y una mujer debe tener armas a su disposición únicamente cuando está sola en su casa o cuando, también sola, sale de viaje".



¿Qué queres que haga? Antes de casarme contigo estaba de novia con uno de mis mismos extatata.

**Arualdo**

HAUTE COUTURE

SELECTION

Falabella SANTIAGO - CONCEPCIÓN

Todo un acontecimiento Social significó la iniciación de la Nueva Temporada PRIMAVERA - VERANO en FALABELLA Modas

ARNALDO diseña exclusivamente para FALABELLA y para Usted la más sugerente Colección de Temporada.



Qué cosa podemos..

de la páq. central

sea de aquellos alimentos de fundidos "no energéticos" por cuenta de su poca concentración en calorías, pero son igualmente indispensables a la vida. Ellos en efecto regulan el desarrollo, el crecimiento y la salud del organismo humano y durante el embarazo asumen una importancia tal que a menudo el ginecólogo, además de aconsejar una dieta rica en ganoso cobre) y de todas las vitaminas; nos limitaremos a nombrar las más conocidas: maíz, arroz, trigo, diversos medicamentos, contienen las unas y las otras: lechuga, achiote, maíz, maíz, espárragos, coliflor, achiote, papas, zanahoria, nabo, aceitina y entre las frutas: guindas, damascos, ciruelas, higos, melón peras, uvas.

do casi exacto. Pero, quien goberna es el importante mecanismo que es la actividad digestiva de los líquidos? La sal responde completamente con su propiedad de retener al agua a nivel de los tejidos. (Por esta propriedad, la sal se la llama sustancia hidratante).

Durante la gravidez, sin embargo, por una condición fisiológica, el organismo teme-

de que se obtiene una dieta rica en sales y minerales y ricas en preparados de sales minerales y vitaminas. Además las verduras son ricas en celulosa, una sustancia que combate la actividad del intestino y protege el páncreas de las sustancias amargas a las que se somete el organismo. Tanto es así que se recomienda una dieta eliminadora de celulosaingerido y he aquí, por consecuencia, se tiene un mayor número de agua en los tejidos. Como es sabido, acuñando el agua en el organismo se produce muy malo malestar y cuando se hace hinchazón en el estómago, que es el síntoma de una grave complicación en la digestión. Por eso el ginecólogo vigila siempre atentamente la cantidad de salingerida, ya que el exceso de sal adverte que el organismo tiende a hincharse la reducción de agua en el organismo.

del barrio y manejó hasta la localidad más próxima, donde una vecina le facilitó un traje. Con él se dirigió a San Antonio para reunirse con su esposo y pronunciar un discurso antes de decirle nada acerca del pequeño accidente que había tenido.

la salud del organismo humano y durante el embarazo asumen una importancia tal que a menudo las dietas madre-hijo deben ajustarse a una dieta rica en frutas, en verduras; prescibir preparados de sales minerales y vitaminas. Además las verduras son ricas en celulosa, una sustancia vegetal que combate la constipación y tiene entonces una marcada acción desintoxicante y de colagofía, otra mágica sustancia que no solo ha sido revivida a través del uso sino que combate la anemia, impide la actividad del corazón y del intestino, fortalece los huesos, los nervios, y protege la piel contra las enfermedades.

Algunas mujeres embarazadas son obligadas a comer sin los alimentos: "Por qué?"

Los nutricionistas sostienen que es un mineral que desarrolla en nuestro organismo la tarea de regular el metabolismo y el intercambio de los líquidos. En efecto para que el funcionamiento

de Lucy Baines. Esbeltas, de cabellos castaños y agraciadas como su madre, las dos muchachas fueron a la escuela en Washington. Lynda cursa el segundo año en la Universidad George Washington y está comprometida con el teniente de la Armada Bernard Rosenbach, texano de 23 años de edad. Lucy cursa sus estudios en la escuela femenina National Cathedral.

Refiriéndose a su esposo, la señora de Johnson dice: "Es maravilloso vivir con un hombre como él. Es difícil seguir su ritmo. Es un hombre que me ha enseñado que poner toda la mente, todo el corazón y toda la habilidad en la tarea de conseguir que el Gobierno marche un poco mejor, puede ser una vida maravillosa para un hombre y su esposa".

Lady Bird Johnson pone, sin duda alguna, todo su gran cerebro, su corazón y su habilidad en sus actuaciones como dueña de la Casa Blanca. Ha sentado ya un molde jovial e informal hospitalidad allí, ofreciendo frecuentes comidas a congresales y sus esposas y una serie de almuerzos a mujeres de valer.

En la estancia LBJ de los Johnson, en Texas, ella ha sido la anfitriona de numerosos funcionarios del Gobierno, Periodistas, parientes y amigos, así como del Canciller alemán, Ludwig Erhard, y de su comitiva. Se levanta a las siete de la mañana, para supervisar la cocción del pan, de los pasteles y de las tortas en la cocina. Vela por que cada invitado tenga frutas frescas, flores y golosinas en su habitación. Cada vez que un avión llega a la vecina pista aérea o un bus a la puerta de la estancia, la señora de Johnson está allí para dar la bienvenida a los visitantes.

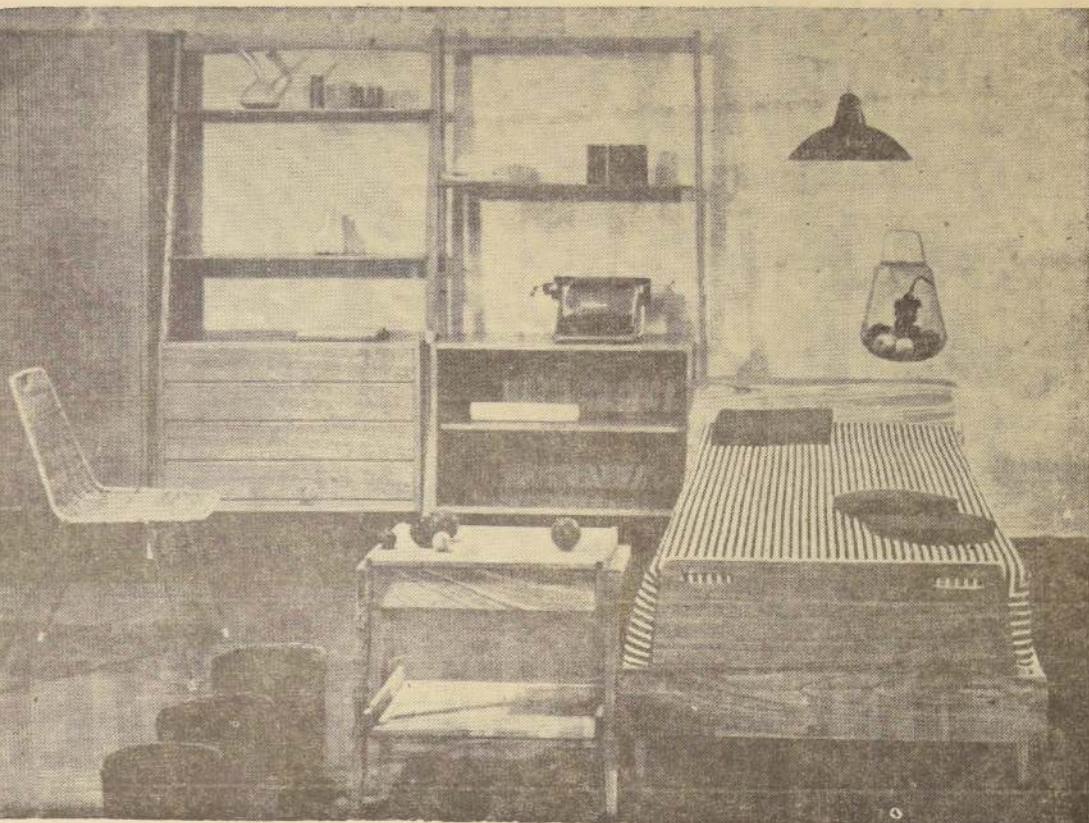
Todo esto lo lleva a cabo con la competencia sin ostentación que aprendió en los 29 años de vivir con Lyndon Johnson. En una oportunidad ella dijo: "El me cree más capaz de lo que soy en realidad, lo que, en cierta forma, hace que yo sea un poquito más capaz".

Ella supo vencer su juvenil timidez "debido a que Lyndon espera mucho de mí y así aprendí a no tener más temor. La forma de vencer la timidez consiste en competir tanto en algo que una termina por olvidar el temor".

La señora de Johnson aprendió esta lección cuando acompañó a su esposo durante su campaña para postular a un asiento en el Senado de los Estados Unidos, en 1948. Ella viajó a través de todo el Estado de Texas en la reciente campaña electoral pronunciando discursos en concentraciones de electores. En una ocasión el automóvil en que viajaba volcó dos veces. Ella se levantó del barro y manejó hasta la localidad más próxima, donde una vecina le facilitó un traje. Con él se dirigió a San Antonio para reunirse con su esposo y pronunciar un discurso antes de decirle nada acerca del pequeño accidente que había tenido.

Nuevamente en 1954 y en 1960, Lady Bird estaba al lado de su esposo en los desplazamientos de las campañas electorales. Durante los años en que Lyndon Johnson era Vicepresidente, su esposa lo acompañó en las visitas oficiales que hizo a treinta países. Dondequiera que fue, hizo todo lo posible por reunirse con aquellas mujeres que estaban haciendo todo lo que estaban a su alcance en favor de la educación del pueblo, del bienestar social, de la salud y del Gobierno. "Encontré esas mujeres vibrantemente activas, dijo, poniendo su cerebro y su corazón al servicio de sus países respectivos, para que estos mejoraran". En esos viajes, los esposos Johnson se reencontraron con el Dr. José Gómez de Estrada, quien también vivió en Washington.

# CÓMO ARREGLAR EL DORMITORIO DE SUS NIÑOS.



Este simpático dormitorio es de una línea muy simple y moderna, realizada por la viva combinación del color. Para darle un efecto más decorativo les diremos que, la alfombra es de un color rojo fuerte, si sobreponemos el fondo blanco con negro que armoniza admirablemente con la silla; la silla es de mimbre con patas de fierro barnizadas en negro.

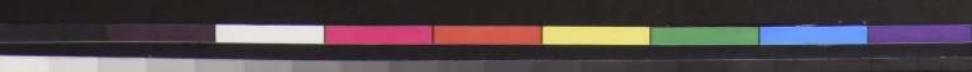
Los muebles de fondo: el armario, la cómoda y la biblioteca, hacen un lindo marco a este juvenil dormitorio.

# Mirando Jugar un Niño

A menudo se oculta un sentimiento sublime en un juego de niño: (Schiller Thecla: Voz de un espíritu).

Jugaba el niño en el jardín de la casa, con una copa de cristal que, en el límpido ambiente de la tarde un rayo de sol lasolaba como un prisma. Manteniéndola no muy firme en una mano, traía en la otra un juncos, con el que golpeaba acomodadamente en la copa. Después de cada toque inclinando la graciosa cabeza, quedaba atento, mientras las ondas sonoras, como nacidas de virantes trinos de pájaro, se desprendían del herido cristal y giraban suavemente en los aires. Prolongó así su improvisada música hasta que en un arranque de volubilidad cambió el motivo de su juego; se inclinó a tierra, recogió en el hueco de ambas manos la arena limpia de sendero, y la fue vertiendo en la copa hasta llenarla. Terminada esta obra, alisó con primer la arena desarrullada de los bordes. No pasó mucho tiempo, cuando oyó que se acercaba la señora al instante, se apresuró a ocultarse detrás de un arbusto.

fracaso cruel no recibe desatiendo que dure, ni se obstina en volver al goce que perdió sino que de las mismas condiciones que determinaron el fracaso, toma la ocasión de nuevo juego, de nueva idealidad, de nueva belleza... ¡No hay aquí un pozo de sabiduría para la acción! Ah, sí, en el transcurso de la vida todos iniciaremos al niño. Si ante los límites que pone sucesivamente a fatalidad nuestros propósitos, nuestras esperanzas y nuestros sueños hicieramos todos como él... El ejemplo del niño, dice que no debemos empeñarnos en arrancar sonidos de la copa con que nos embelesamos un día, si la naturaleza de las cosas quiere que enmudezca. Y dice luego que es necesario buscar, en derredor de donde entonces estemos, una reparadora flor; una flor que poner sobre la arena, por quien el cristal se tornó muerto... No rompamos torpemente la copa contra las piedras del camino sólo porque dejado de sonar. Tal vez la flor reparadora existe. Tal vez está allí cerca... Declarla la parábola del niño: *y toda oscuridad viril, viril, por el espíritu que se transformará su cuestiones locura*



# SUPLEMENTO FEMENINO



## EDITORIAL

*Hoy Nacemos*

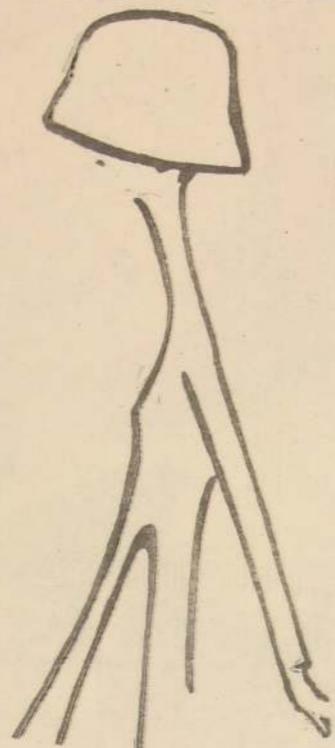
¿Ha asistido alguna vez, querida amiga, al nacimiento de un ser?... Es algo maravilloso y conmovedor; pero si aún no lo ha hecho, está hoy, 22 de noviembre, ayudando a esta mujer hecha mariposa, a salir de su capullo, al abrir las páginas de este "SUPLEMENTO FEMENINO".

Cuisiérase que en el jardín de su casa, revoloteara siempre, avivándolo y alegrándolo con sus colores, mitigando las infatilables, pero no eternas penas y endulzando con su néctar las flores de su vida.

En la era actual, llena de mecanismos, de avances técnicos y anhelantes miradas hacia la luna, la mujer y la mariposa es la belleza, juventud, bondad, fundidas en polvos de oro, que se mantendrán a través de los siglos a pesar del avance materialista que impera.

Conseguir que la humanidad vuelva sus ojos nuevamente hacia la mujer y la mariposa, sería el más grande éxito de nuestra era, proporcionaría un rejuvenecimiento al espíritu, una profunda calma a nuestros destrozados nervios y una alegría de vivir plenamente.

Admire tanto una hoja caída y seca como una flor en su máximo esplendor y... encontrará la tan ansiada felicidad.



"Una mujer hermosa, es el paraíso de los ojos, el infierno del alma y el purgatorio de la bolsa." — PONTONELLO.

"...razón una fibra de más." — CHANFORT.

"Cuando no se es capaz de saber amar a todas las mujeres, no se es digno de pedir amar a una sola." — BEAUCHENE.

"La mujer es una flor que no exhala perfume, sino a la sombra." — LAMMENAIS.

"Las mujeres se parecen a las casas españolas, que tienen muchas puestas y pocas ventanas; es más fácil entrar en su corazón que saber leer en él." — RITCHER.

"Los hombres hacen las leyes; las mujeres, las costumbres." — GUIBERT.

"Junto a las mujeres es donde el hombre adquiere sensibilidad y delicadeza." — A. TOURNIER.

## LO QUE ELLOS DICEN DE NOSOTRAS...

### NUESTRA PORTADA

Nuestra portada muestra una de las bellezas más hermosas de nuestro continente, que en estos días de invierno y precios al verano, resalta la dulzura de la belleza. Valentina, la viuda de la señora Rosalba Valenzuela.

"Una mujer joven no tiene más edad que la de su rostro. La edad de una mujer vieja está en su inteligencia y en su corazón." — PONT-MARTIN.

"Las mujeres tienen en su cabeza un casillero de monos, y en su co-

Si mantiene en casa pasas y se han puesto demasiado secas, pongálas en una caja de lata y ciérrala herméticamente por varios días y las verá reponerse.

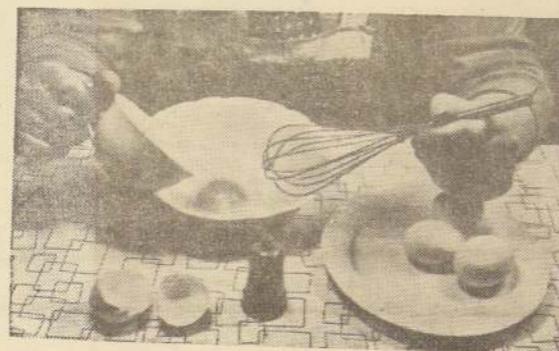
## Consejos Utiles



Siempre en materia de pasas, sucede muy a menudo que en la caja quedan un pequeño grupo que quedan todas al fondo. Se puede eliminar el inconveniente revolviéndolas en harina.



A veces las nueces guardadas por mucho tiempo toman un ligero sabor a rancio... El remedio? Sumergirlas por algunas horas en una taza de leche cruda.



Las frituras pueden resultar suaves y esponjosas, agregando una cucharadita de agua por cada huevo. Batir bien antes de freír.



EL HUEVO a la paella o frito se va fácilmente al fondo de la paella y se remueve al sacarlo. Esto sucede también en las frituras. Una cucharadita de harina en el condimento eliminará el inconveniente.



Los juguetes de goma se ensucian fácilmente y no siempre se pueden lavar con agua y jabón. Muy simple es embobinarlos con una mezcla de bicarbonato de magnesia y almidón en polvo y ponerlos a secar. Despues una buena escobillada los reconstruirá con su primitivo estado.



Las flores con espigas cortadas pueden fácilmente limpiarse con un poco de agua y jabón en la cocina. Agitarlos bien.

Inches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



Suplemento Femenino

**LA NACION**

Domingo 22 de Noviembre de 1964

Edición de 16 Páginas

**Cole**  
of California

LO MAS *esclusivo*  
EN TRAJES DE BAÑO.



EXJA SU Cole EN LAS MEJORES TIENDAS

